

DEWALT®

Dansk (<i>oversat fra original brugsvejledning</i>)	2
Deutsch (<i>Übersetzung der Originalanweisung</i>)	7
English (original instructions)	13
Español (<i>traducido de las instrucciones originales</i>)	18
Français (<i>traduction de la notice d'instructions originale</i>)	23
Italiano (<i>tradotto dalle istruzioni originali</i>)	29
Nederlands (<i>vertaald vanuit de originele instructies</i>)	35
Norsk (<i>oversatt fra de originale instruksjonene</i>)	41
Português (<i>traduzido das instruções originais</i>)	46
Suomi (<i>käännetty alkuperäisestä käyttöohjeesta</i>)	52
Svenska (<i>översatt från de ursprungliga instruktionerna</i>)	57
Türkçe (<i>orijinal talimatlardan çevrilmiştir</i>)	62
Ελληνικά (<i>μετάφραση από τις πρωτότυπες οδηγίες</i>)	67

Fig. A

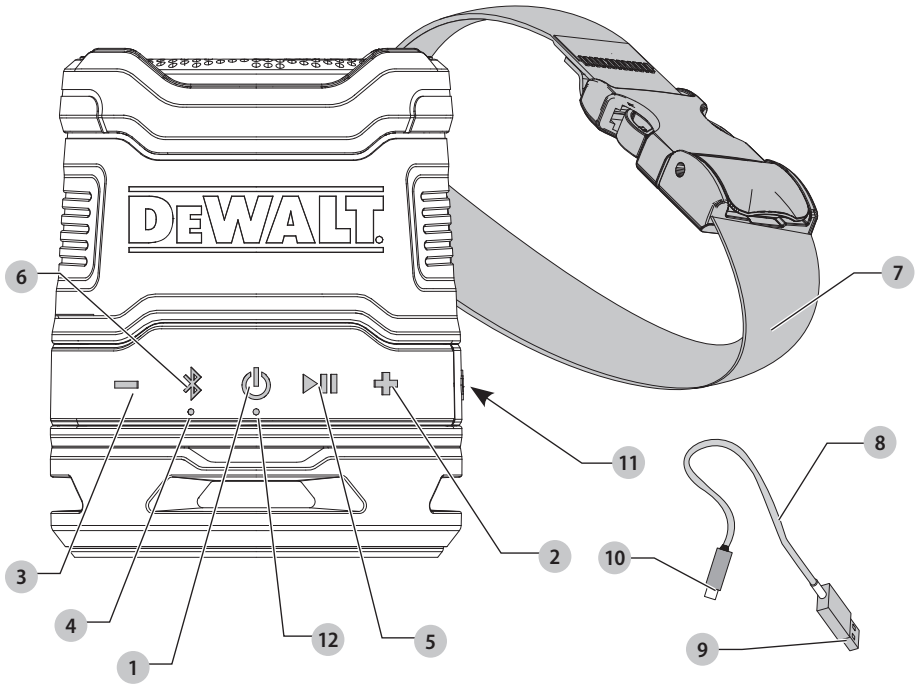
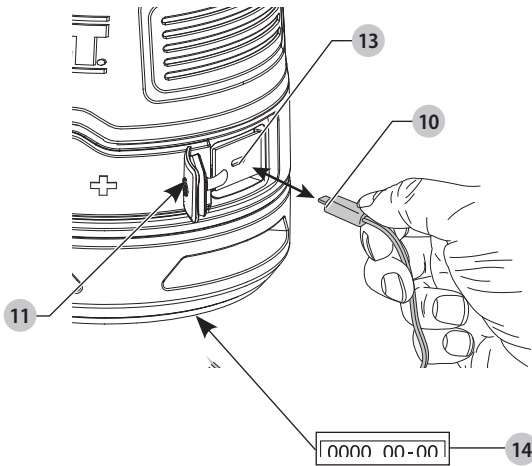


Fig. B



GENOPLADELIG MINI BLUETOOTH® HØJTTALER

DCR009

Tillykke!

Du har valgt et DEWALT-værktøj. Mange års erfaring, ihærdig produktudvikling og innovation gør DEWALT én af de mest pålidelige partnere for professionelle brugere af elværktøj.

Tekniske Data

		DCR009
Type		1
Spænding	V _{DC}	3,7
Opladningsrate		5 V, 1 A
Vægt	kg	0,3
Driftstid ved fuld opladning		8 timer
		16 timer (ved 50% lydstyrke)
Lydeffekt (klasse D)	W	5
Lyd SPL		83 dB @ 1 m
Lydkilde		Bluetooth



ADVARSEL: Læs instruktionsvejledningen for at reducere risikoen for personskader.

Definitioner: Sikkerhedsretningslinjer

Nedenstående definitioner beskriver sikkerhedsniveauet for hvert enkelt signalord. Læs vejledningen og vær opmærksom på disse symboler.



FARE: Angiver en umiddelbart farlig situation, der medmindre den undgås, **vil resultere i død eller alvorlig personskade.**



ADVARSEL: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kunne resultere i død eller alvorlig personskade.**



FORSIGTIG: Angiver en potentielt farlig situation, der medmindre den undgås, **kan resultere i mindre eller moderat personskade.**

BEMÆRK: Angiver en handling, der **ikke er forbundet med personskade**, men som **kan** resultere i **produktskade.**



Angiver risiko for elektrisk stød.



Angiver brandfare.

EU-overensstemmelseserklæring

Direktiv for radioudstyr



Bluetooth® højttaler DCR009

DEWALT erklærer hermed, at DCR009 er i overensstemmelse med direktivet 2014/53/EU og med alle gældende krav i EU-direktiver.

Der kan anmodes om hele teksten i

EU-overensstemmelseserklæringen hos DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Tyskland, eller den er tilgængelig på følgende internetadresse: www.2helpu.com.

Søg efter produktet og typenummeret, der er angivet på navneskiltet.

OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING FORORDNING OM RADIOUDSTYR 2017



Bluetooth® højttaler DCR009

DEWALT erklærer hermed, at DCR009 er i overensstemmelse med forordningen om radioudstyr 2017, S.I.2017/1206 (som ændret), og med alle krav i gældende EU-direktiver.

Der kan anmodes om hele teksten i UKCA-overensstemmelseserklæringen hos DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Tyskland, eller den er tilgængelig på følgende internetadresse: www.2helpu.com.

Søg efter produktet og typenummeret, der er angivet på navneskiltet.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER



ADVARSEL:

- Læs disse instruktioner.
- Opbevar disse instruktioner.
- Bemærk alle advarsler.
- Følg alle instruktioner.
- Brug ikke dette apparat i nærheden af vand.
- Rengør det kun med en tør klud.
- Bloker ikke for ventilationsåbninger. Brug det i overensstemmelse med producentens instruktioner.
- Må ikke bruges i nærheden af varmekilder såsom radiatorer, varmeapparater, ovne eller andre apparater (herunder forstærkere), som producerer varme.
- Beskyt opladningsledningen, så den ikke bliver trådt på eller klemt, især ved stik, stikkontakter og det sted, hvor de kommer ud af apparatet.
- Brug kun det tilbehør/ekstraudstyr, der er angivet af producenten.

- k) Tag apparatets stik ud af stikkontakten under tordenvejr, eller når det ikke bruges i længere tid.
- l) Du må aldrig modificere apparatet eller forsøge at åbne huset. Det kan medføre materiale- eller personskade.
- m) Overlad alt servicearbejde til kvalificeret servicepersonale.
Der skal foretages service, når apparatet er blevet beskadiget på en eller anden måde, hvis f.eks.
 opladningsledningen eller stikket er beskadiget, der er spildt væske, eller genstande er faldet ind i apparatet, apparatet har været udsat for regn eller fugt, hvis det ikke fungerer normalt eller er blevet tabt.
- n) **Apparatet må ikke udsættes for dryp eller sprøjt, og der må ikke anbringes nogen genstande på apparatet fyldt med væsker som f.eks. vaser.**
- o) Må ikke anvendes under våde forhold eller i nærheden af brændbare væsker eller gasser.
- p) Enheden må ikke oplades udendørs.

Sikkerhedsinstruktioner for højttalere

- For at reducere risikoen for brand eller elektrisk stød må du ikke udsætte dette apparat for regn eller fugt. Hold altid opladningsportens dæksel på plads.
- Ødelæg ikke opladningsledningen. Bær aldrig højttaleren i dens opladningsledning. Træk aldrig i opladningsledningen for at frakoble den fra opladningsporten. Hold opladningsledningen på afstand af varme, olie og skarpe kanter.
- Sluk højttaleren, når den efterlades uden opsyn, når den ikke bruges, og før udskiftning af tilbehør eller ekstraudstyr og før servicearbejder.
- Placer højttaleren, så den ikke kan væltes utilsigtet, og så den og eventuelle kabler ikke udgør en snublefare.
- Dette udstyr er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale handicaps eller med mangel på erfaringer eller viden, medmindre de er under overvågning eller har fået instruktioner i brugen af udstyret af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Børn skal overvåges for at sikre, at de ikke leger med udstyret.
- Ingen åben ild, som f.eks. tændte stearinlys, må placeres på eller i nærheden af højttaleren.
- For at reducere risikoen for høreskader må du ikke have ørerne for tæt på højttaleren.
- Før brug skal du altid sikre højttaleren i køretøjer, på ustabile overflader eller underdimensionerede monteringer. Højttaleren kan vælte eller falde og forårsage personskade eller ejendomsskade.

GEM DISSE INSTRUKTIONER TIL FREMTIDIG BRUG BATTERIER

Produktet er ikke fuldt opladet, når du køber det. Før du bruger produktet, bør du læse sikkerhedsinstruktionerne nedenfor og derefter følge de angivne procedurer.

BEMÆRK: Hvis produktet ikke er blevet brugt i ca. 90 dage, bør du lade batteriet helt op for at forlænge batteriets levetid.

Vigtige sikkerhedsinstruktioner for al indbygget batteriopladning

- ⚠ **ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner og forsigtighedsmærkater for batteriet, kablet og produktet. Manglende overholdelse af advarsler og instruktioner kan medføre elektrisk stød, brand og/eller alvorlig personskade.**
- ⚠ **ADVARSEL: Oplad kun produktet ved hjælp af en angivet klasse 2 USB-strømadapter, der er i overensstemmelse med gældende nationale bestemmelser og internationale/regionale sikkerhedsstandarder. Brug af adaptere, der ikke opfylder gældende sikkerhedsstandarder, kan resultere i personskade.**
- ⚠ **ADVARSEL: Overhold sikkerhedsinstruktionerne for den oplader, der bruges til at oplade din enhed.**
- Brug kun det opladningskabel, der leveres af producenten til opladning.
- Det medfølgende opladningskabel er ikke beregnet til andre formål end opladning af DEXWALT genopladelige værktøjer med opladning gennem porte. Opladning af andre typer værktøjer kan få deres batterier til at overophede og sprænge og dermed resultere i personskade, ejendomsskade, brand, elektrisk stød eller dødsfald ved elektrisk stød.
- Udsæt IKKE opladeren og opladerkablet for vand, regn eller sne.
- Træk i stikkene i stedet for ledningen, når du trækker opladerkablet ud. Dette reducerer risikoen for beskadigelse af stikkene og ledningen.
- Kontrollér, at ledningen placeres, så der ikke trædes på den, faldes over den, eller den på anden måde udsættes for skader eller stress.
- Brug IKKE et beskadiget eller stik. Få dem udskiftet med det samme.
- Fremmede materialer af en ledende art som for eksempel, men ikke begrænset til slibestøv, metalspånere, ståluld, aluminiumsfolie eller anden koncentration af metalliske partikler skal holdes på afstand af opladerens stik og port.
- Træk altid opladerkablet ud af strømforsyningen, når der ikke er fastgjort noget værktøj til det.
- Lækager fra battericeller kan opstå under ekstreme forhold. Hvis væsken, som er en 20-35% opløsning af kaliumhydroxid, kommer på huden (1), skal den vaskes hurtigt med vaske og sæbe eller (2) neutraliseres med en mild syre såsom citronsaft eller eddike. Hvis væsken kommer i øjnene, skal de straks skylles med rent vand i mindst 10 minutter. Skøg læge.
- Udsæt ikke et batteri for ild eller meget varme temperaturer. Eksponering for ild eller temperatur på over 266 °F (130 °C) kan forårsage eksplosion.
- Produktet skal drives af en certificeret strømforsyning med SSLS-udgang (konstant spænding 5 V DC).



Skal holdes væk fra magneter.



Magnetisk fare kan forstyrre pacemakerfunktion og resultere i alvorlig personskade eller dødsfald.

Opladningsprocedure (fig. A, B)

1. Træk dækslet til USB-opladningsporten **11** væk fra højttaleren.
2. Indsæt USB-opladningsstikket **10** i opladningsporten **13**.
3. Sæt USB-opladerstikket **9** ind i hvilken som helst USB-opladningsport (f.eks. på en computer eller en vægadapter).
BEMÆRK: Opladningen tager to timer afhængigt af den nominelle strømforsyning (5 V, 1 A).
4. Farven på LED-indikatoren for opladning **12** bliver enten rød, gul eller grøn og vil blive ved med at være tændt under opladningen.
5. Opladningen er afsluttet, når farven på LED-indikatoren for opladning **12** bliver grøn eller slukkes.
6. Batteriet kan blive ved med at oplade, eller USB-opladerkablet kan frakobles.
7. Frakobl opladningskablet, og installer dækslet til opladningsporten over opladningsporten.

Varm/kold forsinkelse

Når højttaleren sporer, at batteriet er for varmt eller for koldt, starter den automatisk en varm/kold forsinkelse og indstiller opladningen, indtil batteriet har nået en passende temperatur. Højttaleren skifter derefter automatisk til opladningsfunktion. Denne funktion sikrer maksimal batterilevetid.

1. Et koldt batteri vil oplade med en lavere hastighed end et varmt batteri.
2. Under en varm/kold forsinkelse vil LED-indikatoren for opladning **12** ikke lyse. Opladningen aktiveres ikke, før batteritemperaturen når mellem 4 °C og 40 °C (40 °F og 104 °F).
3. Når batteriet har nået en passende temperatur, blinker LED-indikatoren for opladning **12** kontinuerligt og indikerer dermed, at højttaleren har genoptaget opladningsproceduren.

Vigtige bemærkninger om opladning

1. Højttaleren kan blive varm at røre ved under opladning. Dette er normalt og angiver ikke et problem. For at lette køling af højttaleren efter brug bør du undgå at placere højttaleren i varme omgivelser, som f.eks. i et metalskur eller i en isoleret trailer.
2. Hvis højttaleren ikke genoplades korrekt, skal du tage højttaleren og USB-kablet hen til dit lokale servicecenter.
3. Du kan oplade et delvist brugt batteri, når du ønsker det, uden nogen negativ indflydelse på højttaleren.

Beskyttelse mod overtemperatur (fig. A)

Når beskyttelsen mod overtemperatur er aktiveret, slukkes LED-indikatoren for opladning **12**.

BEMÆRK: Enheden kan stadig bruges gennem cyklusen med beskyttelse mod overtemperatur.

Kontrol af ladetilstand (fig. A)

- Når højttaleren er tændt, og du trykker på afbryderknappen **1**, fortæller højttaleren dig den resterende procentvise opladning i batteriet.
BEMÆRK: Den angiver ikke værktøjets funktionalitet og varierer afhængigt af produktkomponenter, temperatur og slutbrugeranvendelse.

Status af LED-indikator for opladning

	OPLADNING-SNIVEAU	FARVE AF LED-INDIKATOR FOR OPLADNING
	≥40 %	Grøn
ENHED TÆNDT OG OPLADER IKKE	20% - 40%	Gul
	≤20 %	Rød og blinker. Hvis der er 3% eller mindre tilbage, siger højttaleren "Batteri lavt, genoplad."
ENHED SLUKKET OG OPLADER	0% - 99%	Rød
	100%	Intet lys
ENHED TÆNDT OG OPLADER	0% - 99%	Rød
	100%	Grøn

Pakkens indhold

Pakken indeholder:

- 1 Højttaler
- 1 Opladningskabel
- 1 Betjeningsvejledning
- *Kontrollér for eventuelle skader på højttaleren, dele og tilbehør, der kan være opstået under transport.*
- *Tag dig god tid til grundigt at læse og forstå denne brugsanvisning før betjening.*

Afmærkninger på værktøjet

Følgende piktogrammer er vist på værktøjet:



Læs betjeningsvejledningen før brug.



Affald af elektrisk og elektronisk udstyr: Særskilt bortskafløse.

Datokodeposition (Fig. B)

Datokoden **14**, der også inkluderer produktionsåret, er trykt på huset.

Eksempel:

2022 XX XX
Produktionsår

Beskrivelse (fig. A, B)



ADVARSEL: Modificér aldrig højttaleren eller nogle dele heraf. Det kan medføre materiale- eller personskade.

- 1 Strømknap
- 2 Lydstyrke op-knap
- 3 Lydstyrke ned-knap
- 4 LED-indikator for Bluetooth*** status
- 5 Play/Pause-knap

- 6 Bluetooth®-knap
- 7 Bærerem
- 8 USB-opladningskabel
- 9 USB-opladerstik
- 10 USB-opladningsstik
- 11 Dæksel til USB-opladningsport
- 12 LED-indikator for opladning

Tilsigtet anvendelse

Denne DEWALT Bluetooth® højtaler er beregnet til at afspille/streamede lyd gennem en trådløs Bluetooth®-forbindelse til en mobiltelefon eller en anden lydenhed. Brug udelukkende højtaleren som beskrevet i denne instruktionsmanual. Enhver anden brug anses som forkert tilsigtet anvendelse og kan føre til skade på ejendom eller endda personskade.

MÅ IKKE anvendes under våde forhold eller i nærheden af brændbare væsker eller gasser.

Lad ikke børn komme i kontakt med apparatet. Overvågning er påkrævet, når uerfarne brugere anvender denne højtaler.

- **Små børn og svagelige.** Denne højtaler er ikke beregnet til at blive brugt af små børn og svagelige uden overvågning.
- Denne højtaler er ikke beregnet til anvendelse af personer (inklusive børn) med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller som mangler erfaring, kendskab eller færdigheder, medmindre de er under overvågning af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed. Børn må aldrig efterlades alene med denne højtaler.

BETJENING

Knapfunktioner (fig. A)

Strømknap

- For at tænde eller slukke for højtaleren skal du trykke på afbryderknappen ❶ og holde den nede, indtil du hører en række toner fra højtaleren.
- Når højtaleren er tændt, og du trykker midlertidigt på afbryderknappen ❶, fortæller højtaleren den resterende procentvise opladning i batteriet.
- Hvis højtaleren ikke reagerer, når der trykkes på knapperne, skal du trykke på afbryderknappen ❶ og holde den nede i ti sekunder for at genstarte højtaleren.

Play/Pause-knap

Når lydenhed er tilsluttet via Bluetooth®: Tryk på play/pause-knappen ❺ for at begynde at afspille et valg fra lydenheden.

- Tryk på play/pause-knappen ❺ igen for at sætte afspilningen på pause. Tryk igen for at genoptage afspilningen.
- For at gå videre til det næste nummer skal du trykke to gange hurtigt på play/pause-knappen ❺.
- For at springe til det forrige skal du trykke tre gange hurtigt på play/pause-knappen ❺.

Justeringsknapper til lydstyrke

Lydstyrkeknapperne ❷, ❸ kan bruges til at øge eller reducere lydstyrken på højtaleren.

- Lydstyrken stiger eller falder et niveau med et hurtigt tryk på en af lydstyrkeknapperne ❷, ❸.
- Lydstyrken stiger eller falder kontinuerligt med et langt tryk på en af lydstyrkeknapperne ❷, ❸.

Afspilning af lyd

Lyd kan afspilles gennem højtaleren via en trådløs Bluetooth®-forbindelse til en kompatibel Bluetooth®-lydenhed.

Parring af højtaler med en Bluetooth®-lydenhed (fig. A)

1. Anbring højtaleren og Bluetooth® lydenheden inden for 3 ft. (1 m) fra hinanden.
2. Tænd for højtaleren ved at trykke på afbryderknappen ❶ og holde den nede, indtil du hører en række toner. LED-indikatoren for Bluetooth® status ❹ vil blinke en gang kontinuerligt.
3. Sørg for, at Bluetooth®-lydenheden har Bluetooth® slået til. (Se venligst betjeningsvejledningen for din enhed for specifikke informationer om parring.)
4. Tryk på Bluetooth®-knappen ❻ på højtaleren.
5. Den blå LED-indikator for Bluetooth® status ❹ blinker kontinuerligt to gange, og du hører toner fra højtaleren, som indikerer, at højtaleren er i parringstilstand.
6. Vælg **DEWALT DCR009** på din enhed, og bekræft parring.
7. Når parringen er vellykket, vil LED-indikatoren for Bluetooth® status ❹ blive ved med at lyse blå, og du vil høre en tone fra højtaleren.
8. Højtaleren vil nu spille lyd fra din enhed.

BEMÆRK: Audio udgangsstrøm: 1x5W.

LED-indikator for Bluetooth® status

Blinkemønstre	Status/funktion
Blinker kontinuerligt en gang	Højtalerens Bluetooth® er tændt.
Blinker kontinuerligt to gange	Højtaleren er i parringsfunktion og er synlig for din enhed.
Stærkt lys	Højtaleren er tilsluttet til en enhed.
Intet lys	Tiden er udløbet for højtaleren, og/eller den er slået fra.

Tilslutning af en tidligere parret Bluetooth® lydenhed

Hvis en Bluetooth® enhed tidligere er blevet parret med højtaleren, bør den automatisk blive tilsluttet, når der tændes for højtaleren.

BEMÆRK: Bluetooth®-lydenheden skal have Bluetooth® slået til for at udføre automatisk parring.

1. Hvis tilslutningen ikke sker, og du ikke kan streamede lyd, følg venligst instruktionerne for **Parring af en højtaler med en Bluetooth® lydenhed**.

Stereoparring med to højtalere

1. På begge højtalere skal du trykke på Bluetooth®-knappen ❻ samtidig og holde den nede i tre sekunder.

- Højttalerne siger "venstre kanal" eller "højre kanal" for at indikere, at parringen var vellykket.
- LED-indikatoren for Bluetooth® status 4 bliver blå på den venstre kanalhøjttaler, og LED-indikatoren for Bluetooth®** status 4 lyser ikke på den højre kanalhøjttaler.

Timeout funktionalitet (fig. A)

Højttaleren er designet til at slukke automatisk efter 15 minutters inaktivitet for at spare på batteriet. Denne inaktivitet kan skyldes, at enheden ikke er parret i 15 minutter, eller at Bluetooth® forbindelsen bliver afbrudt i den samme periode. Hvis højttaleren slås fra på grund af anden form for inaktivitet, se venligst **Tilslutning af tidligere parret Bluetooth® lydenhed.**

Bluetooth® område

Optimal Bluetooth® streamingsområde er nogenlunde 30 ft (9 m) med en lige synsvidde til højttaleren, men afstande op til 100 ft. (30 m) er mulige. Fysiske forhindringer, andre trådløse apparater eller elektromagnetiske apparater kan påvirke forbindelsens kvalitet.

- Hvis Bluetooth® forbindelsen afbrydes på grund af overskridelse af adskillestidspunktet, der overstiger den optimale afstand, forhindringer eller andet, kan det være nødvendigt at tilslutte din enhed igen til højttaleren.

Indgående opkald

- Hvis der indgår et opkald på din telefon, mens den er tilsluttet højttaleren, sættes Bluetooth®-forbindelsen på pause.
- Når opkaldet afbrydes, skifter højttaleren automatisk tilbage til Bluetooth®-forbindelsen.

VEDLIGEHOJDELSE

Dit DEWALT elværktøj er beregnet til brug gennem lang tid med et minimum af vedligeholdelse. Vedvarende tilfredsstillende funktion er afhængig af, om apparatet plejes korrekt og rengøres regelmæssigt.

Rengøring



ADVARSEL: Brug aldrig opløsningsmidler eller andre kraftige kemikalier til at rengøre værktøjets ikke-metalliske dele. Disse kemikalier kan svække de plastmaterialer, der anvendes i disse dele. Brug kun en tør klud. Lad aldrig væske trænge ind i værktøjet, og nedsænk aldrig nogen del af værktøjet i en væske.

Frakobl opladningskablet, og installer dækslet til opladningsporten over opladningsporten før rengøring for at hjælpe med at reducere risikoen for elektrisk stød.

Opbevaring

- Opbevar højttaleren på et køligt, tørt sted væk fra direkte sollys og kraftig varme eller kulde.** For at sikre optimal ydeevne og levetid skal højttaleren opbevares ved stuetemperatur, når den ikke er i brug.
- Under længere tids opbevaring anbefales det at lade batteriet helt op.** En dyb afladning under længere tids opbevaring vil beskadige battericellerne.

Valgfrit tilbehør



ADVARSEL: Eftersom andet tilbehør, end det, der tilbydes af DEWALT, ikke blevet testet med dette produkt, kan det være farligt at bruge sådant tilbehør med dette værktøj. For at reducere risikoen for tilskadekomst bør kun tilbehør anbefalet af DEWALT bruges sammen med dette produkt.

Ret henvendelse til din forhandler vedr. yderligere oplysninger mhp. det passende tilbehør.

Miljøbeskyttelse



Særskilt bortskaffelse. Produkter og batterier mærket med dette symbol må ikke bortskaffes sammen med normalt husholdningsaffald.

Produkter og batterier indeholder materialer, der kan blive gendannet eller genanvendt og således reducere efterspørgslen efter råvarer. Genbrug venligst elektriske produkter og batterier i henhold til lokale regulativer. Yderligere informationer findes på www.2helpU.com.

Genopladelig batteripakke

Dette langtidsholdbare batteri skal udskiftes, når det ikke giver tilstrækkelig strøm til de opgaver, som tidligere let blev udført. Ved slutningen af dens tekniske levetid, kassér den med behørigt omhu for vores miljø:

- Kør batteripakken helt ned, og fjern den derefter fra værktøjet.
- Li-Ion celler er genanvendelige. Tag dem med til din forhandler eller til den lokale genbrugsplads. De indsamlede batteripakker vil blive genanvendt eller korrekt bortskaffet.

BEMÆRK: Bluetooth® mærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth®, SIG, Inc. og al DEWALT brug af sådanne mærker er under licens.

AUFLADBARER MINI BLUETOOTH®-LAUTSPRECHER

DCR009

Herzlichen Glückwunsch!

Sie haben sich für ein Gerät von DEWALT entschieden. Langjährige Erfahrung, sorgfältige Produktentwicklung und Innovation machen DEWALT zu einem zuverlässigen Partner für professionelle Anwender von Elektrowerkzeugen.

Technische Daten

		DCR009
Typ		1
Spannung	V _{DC}	3.7
Ladestärke		5V, 1A
Gewicht	kg	0,3
Betriebszeit bei voller Aufladung		8 Stunden 16 Stunden (bei 50% Lautstärke)
Schallleistung (Klasse D)	W	5
Sound SPL		83 dB @ 1 m
Audioquelle		Bluetooth



WARNUNG: Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung lesen.

Definitionen: Sicherheitsrichtlinien

Im Folgenden wird die Relevanz der einzelnen Warnhinweise erklärt. Bitte lesen Sie das Handbuch und achten Sie auf diese Symbole.



GEFAHR: Weist auf eine unmittelbar drohende gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, zu tödlichen **oder schweren Verletzungen führt**.



WARNUNG: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, zu tödlichen **oder schweren Verletzungen führen kann**.



VORSICHT: Weist auf eine möglicherweise gefährliche Situation hin, die, sofern nicht vermieden, **u. U. zu leichten oder mittelschweren Verletzungen führen kann**.

HINWEIS: Weist auf ein Verhalten hin, das **nicht mit Verletzungen zu tun hat, aber, wenn es nicht vermieden wird, zu Sachschäden führen kann**.



Weist auf ein Stromschlagrisiko hin.



Weist auf eine Brandgefahr hin.

EU-Konformitätserklärung

Funkgeräterichtlinie



Bluetooth®-Lautsprecher DCR009

DEWALT erklärt hiermit, dass das Produkt DCR009 die Richtlinie 2014/53/EU und alle geltenden EU-Richtlinienanforderungen erfüllt. Den vollständigen Wortlaut der EU-Konformitätserklärung erhalten Sie von DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510 Idstein, oder Sie finden ihn unter folgender Internetadresse: www.2helpu.com. Suchen Sie nach der auf dem Typenschild angegebenen Produkt- und Typnummer.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG RADIO EQUIPMENT REGULATIONS 2017



Bluetooth®-Lautsprecher DCR009

DEWALT erklärt hiermit, dass das Produkt DCR009 die Radio Equipment Regulations 2017, S.I.2017/1206 (in der jeweils gültigen Fassung) und alle geltenden EU-Richtlinienanforderungen erfüllt. Den vollständigen Wortlaut der UKCA-Konformitätserklärung erhalten Sie von DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510 Idstein, oder Sie finden ihn unter folgender Internetadresse: www.2helpu.com.

Suchen Sie nach der auf dem Typenschild angegebenen Produkt- und Typnummer.

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE



WARNUNG:

- Lesen Sie diese Anweisungen.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf.
- Beachten Sie alle Warnungen.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Betreiben Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
- Reinigen Sie es nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Lüftungsöffnungen. Verwenden Sie das Gerät nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Wärmespeichern, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Schützen Sie das Ladekabel davor, dass man darauf tritt oder dass es eingeklemmt wird, insbesondere an den

- Steckern, Steckdosen und an der Stelle, wo es aus dem Gerät austritt.
- j) Verwenden Sie nur Anbaugeräte/Zubehörteile, die vom Hersteller angegeben wurden.
- k) Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter, oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, aus der Steckdose.
- l) Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Gerät vor und versuchen Sie nicht, das Gehäuse zu öffnen. Dies könnte zu Schäden oder Verletzungen führen.
- m) Lassen Sie alle Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen. **Eine Wartung ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde, z. B. falls Ladekabel oder Stecker beschädigt wurden, wenn Flüssigkeit darauf verschüttet wurde oder Gegenstände darauf gefallen sind, wenn es Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, wenn es nicht normal funktioniert oder wenn es fallen gelassen wurde.**
- n) Das Gerät darf keinen tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten ausgesetzt werden und es dürfen keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, zum Beispiel Vasen, auf das Gerät gestellt werden.
- o) Nicht in nasser Umgebung oder in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen verwenden.
- p) Nicht zum Aufladen im Freien geeignet.

Sicherheitsanweisungen für Lautsprecher

- Um die Gefahr eines Brandes oder Stromschlages zu verringern, setzen Sie das Gerät weder Regen noch anderer Feuchtigkeit aus. Lassen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses immer angebracht.
- Behandeln Sie das Ladekabel sorgfältig. Tragen Sie den Lautsprecher keinesfalls am Ladekabel. Ziehen Sie den Stecker niemals am Ladekabel aus dem Ladeanschluss. Halten Sie das Ladekabel von Hitzequellen, Öl und scharfen Kanten fern.
- Schalten Sie den Lautsprecher aus, wenn Sie ihn unbeaufsichtigt lassen, ihn nicht benutzen, bevor Sie Geräteteile oder Zubehörteile austauschen und bevor Sie Wartungsarbeiten vornehmen.
- Stellen Sie den Lautsprecher so auf, dass er nicht unbeabsichtigt umgestoßen werden kann, und achten Sie darauf, dass er und eventuelle Kabel keine Stolperfalle darstellen.
- Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Geräts beaufsichtigt oder mit ihm vertraut gemacht werden.
- Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit dem Gerät spielen.
- Auf dem Lautsprecher oder in seiner Nähe dürfen keine offenen Flammen stehen, wie zum Beispiel brennende Kerzen.
- Um das Risiko von Gehörschäden zu verringern, sollten Sie nicht direkt neben dem Lautsprecher arbeiten.

- Sichern Sie den Lautsprecher, bevor Sie ihn in Fahrzeugen, auf instabilen Untergründen oder zu kleinen Herunterfallen verwenden. Der Lautsprecher könnte sonst herunterfallen und Verletzungen oder Sachschäden verursachen.




BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

AKKUS

Das Produkt ist bei der Lieferung nicht vollständig aufgeladen. Lesen Sie vor der Verwendung des Produkts die folgenden Sicherheitsanweisungen und befolgen Sie dann die genannten Schritte zum Aufladen.

HINWEIS: Wenn das Produkt nicht benutzt wird, laden Sie den Akku ungefähr alle 90 Tage vollständig auf, um die Lebensdauer des Akkus zu verlängern.

Wichtige Sicherheitshinweise zum Aufladen von Werkzeugen mit integriertem Akku

-  **WARNUNG:** Lesen Sie alle Sicherheitshinweise, Anweisungen und Warnhinweise für den Akku, das Ladekabel und das Produkt. Das Nichtbeachten von Warnhinweisen und Anweisungen kann zu elektrischem Schlag, Brand und/oder schweren Verletzungen führen.
-  **WARNUNG:** Laden Sie das Produkt nur mit einem in Klasse 2 aufgeführten USB-Netzteil auf, das den geltenden Ländervorschriften und den internationalen/regionalen Sicherheitsstandards entspricht. Die Verwendung von Netzteilen, die nicht den geltenden Sicherheitsstandards entsprechen, kann zu Verletzungen führen.
-  **WARNUNG:** Beachten Sie die Sicherheitshinweise des Ladegeräts, mit dem Sie Ihr Produkt aufladen.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur das vom Hersteller mitgelieferte Ladekabel.
- Das mitgelieferte Ladekabel ist nicht für andere Zwecke als zum Aufladen von wiederaufladbaren DEWALT- Werkzeugen mit Ladeanschlüssen vorgesehen. Das Aufladen anderer Werkzeugtypen kann dazu führen, dass deren Akkus überhitzen und platzen, was zu Verletzungen, Sachschäden, Brand, Elektroschock oder Stromschlag führen kann.
- Setzen Sie das Ladegerät und das Ladekabel **KEINEM Wasser, Regen oder Schnee** aus.
- Fassen Sie das Kabel beim Abziehen an den Steckern und nicht am Ladekabel an. Dadurch wird das Risiko von Schäden an Steckern und Kabel verringert.
- Sie sicher, dass das Kabel so platziert wird, das nicht darauf getreten bzw. darüber gestolpert oder es anderweitig beschädigt oder belastet wird.
- Ladekabel NICHT verwenden, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind. Lassen Sie beschädigte Teile sofort ersetzen.
- Leitende Fremdmaterialien, wie z. B. Schleifstaub, Metallspäne, Stahlwolle, Aluminiumfolie oder die Ansammlung von Metallpartikeln von den Ladesteckern und -anschlüssen des Ladegeräts fernhalten.
- Trennen Sie das Ladekabel immer vom Netzteil, wenn kein Werkzeug daran befestigt ist.

- **Unter extremen Bedingungen können Batteriezellen auslaufen.** Wenn die Flüssigkeit, die eine 20-35%-ige Lösung aus Kaliumhydroxid ist, auf die Haut gelangt, (1) waschen Sie sie schnell mit Wasser und Seife ab oder (2) neutralisieren Sie sie mit einer milden Säure wie Zitronensaft oder Essig. Wenn die Flüssigkeit in die Augen gelangt, spülen Sie sie sofort mindestens 10 Minuten lang mit klarem Wasser aus. Suchen Sie einen Arzt auf.
- **Setzen Sie Akkus keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
- **Dieses Produkt sollte mit einem zertifizierten Netzteil mit SELV-Ausgang (Konstantspannung 5 Vdc) betrieben werden.**



Von Magneten fernhalten.



Magnetkraft kann den Betrieb von Herzschrittmachern stören und zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

Aufladen (Abb. A, B)

1. Ziehen Sie die Abdeckung des USB-Ladeanschlusses **11** von dem Lautsprecher weg.
2. Stecken Sie den USB-Ladestecker **10** in den Ladeanschluss **13**.
3. Stecken Sie den USB-Ladestecker **9** in einen USB-Ladeanschluss (z. B. an einem Computer oder Wandadapter). **HINWEIS:** Der Ladevorgang dauert zwei Stunden, abhängig von der Leistung des Netzteils (5V, 1A).
4. Die Farbe der Ladekontrollleuchte **12** ist entweder rot, gelb oder grün, und sie ist während des Ladevorgangs immer an.
5. Der Ladevorgang ist abgeschlossen, wenn die Ladekontrollleuchte **12** grün leuchtet oder ausgeht.
6. Der Akku kann weiter aufgeladen werden oder das USB-Ladekabel kann abgezogen werden.
7. Ziehen Sie das Ladekabel ab und bringen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses über dem Ladeanschluss an.

Heiß/Kalt-Verzögerung

Wenn der Lautsprecher erkennt, dass der Akku zu heiß oder zu kalt ist, startet er automatisch eine entscheidende Verzögerung, bis der Akku eine angemessene Temperatur erreicht hat. Der Lautsprecher schaltet danach automatisch in den Lademodus. Diese Funktion gewährleistet eine maximale Lebensdauer des Akkus.

1. Ein kalter Akku kann mit einer geringeren Geschwindigkeit aufgeladen werden als ein warmer Akku.
2. Während einer Heiß/Kalt-Verzögerung leuchtet die Ladekontrollleuchte **12** nicht. Der Ladevorgang wird erst aktiviert, wenn die Akkutemperatur zwischen 4 °C und 40 °C liegt.
3. Sobald der Akku eine angemessene Temperatur erreicht hat, blinkt die Ladekontrollleuchte **12** kontinuierlich und zeigt damit an, dass der Lautsprecher den Ladevorgang wieder aufgenommen hat.

Wichtige Hinweise zum Aufladen

1. Der Lautsprecher kann sich während des Ladevorgangs warm anfühlen. Dies ist ein normaler Zustand und weist nicht auf ein Problem hin. Um das Abkühlen des Lautspechters nach dem Gebrauch zu erleichtern, platzieren Sie ihn nicht in einer warmen Umgebung, wie beispielsweise in einem Metallschuppen oder einem nicht isolierten Wohnwagen.
2. Wenn der Lautsprecher nicht ordnungsgemäß geladen wird, bringen Sie den Lautsprecher und das USB-Kabel zu Ihrer lokalen Kundendienststelle.
3. Sie können einen teilweise verbrauchten Akku jederzeit aufladen, ohne dass dies negative Auswirkungen auf den Lautsprecher hat.

Übertemperaturschutz (Abb. A)

Wenn der Übertemperaturschutz aktiviert ist, geht die Ladekontrollleuchte **12** aus.

HINWEIS: Das Gerät kann während des aktiven Übertemperaturschutzes weiterhin verwendet werden.

Überprüfung des Ladestatus (Abb. A)

- Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, können Sie den Ein-/Aussschalter **1** drücken, damit der Lautsprecher Ihnen ansagt, zu welchem Prozentsatz der Akku noch geladen ist. **HINWEIS:** Sie zeigt nicht die Funktionsfähigkeit des Werkzeugs an und unterliegt Unterschieden, die auf Bauteilen, Temperatur und Anwendungsart des Endbenutzers basieren.

Status der Ladekontrollleuchte

	LADEZUSTAND	FARBE DER LADEKONTROLLLEUCHE
GERÄT IST EINGESCHALTET, WIRD ABER NICHT AUFGELESEN	≥40%	Grün
	20% - 40%	Gelb
	≤20%	Rot blinkend. Wenn nur noch 3 % oder weniger Ladung verbleiben, gibt der Lautsprecher die Meldung aus: „Akku fast leer, bitte aufladen.“
GERÄT IST AUSGESCHALTET UND WIRD AUFGELESEN	0% - 99%	Rot
	100 %	Keine Beleuchtung
GERÄT IST EINGESCHALTET UND WIRD AUFGELESEN	0% - 99%	Rot
	100 %	Grün

Packungsinhalt

Die Packung enthält:

- 1 Lautsprecher
- 1 Ladekabel
- 1 Betriebsanleitung
- Prüfen Sie den Lautsprecher, die Teile oder Zubehörteile auf Beschädigungen, die beim Transport entstanden sein könnten.
- Nehmen Sie sich Zeit, die Betriebsanleitung vor Inbetriebnahme sorgfältig zu lesen.

Bildzeichen am Werkzeug

Die folgenden Bildzeichen sind am Gerät sichtbar angebracht:



Vor der Verwendung die Betriebsanleitung lesen.



Elektro- und Elektronik-Altgeräte: Abfalltrennung.

Lage des Datumscodes (Abb. B)

Der Datumscodes **14**, der auch das Herstelljahr enthält, ist in das Gehäuse geprägt.

Beispiel:

2022 XX XX

Herstelljahr

Beschreibung (Abb. A, B)



WARNUNG: Nehmen Sie niemals Änderungen am Lautsprecher oder seinen Teilen vor. Dies könnte zu Schäden oder Verletzungen führen.

- 1 Ein-/Ausschalter
- 2 Taste zur Lautstärkeerhöhung
- 3 Taste zur Lautstärkeverringering
- 4 Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte
- 5 Play/Pause-Taste
- 6 Bluetooth®-Taste
- 7 Transportriemen
- 8 USB-Ladekabel
- 9 USB-Ladegerätstecker
- 10 USB-Ladestecker
- 11 Abdeckung des USB-Ladeanschlusses
- 12 Ladekontrollleuchte

Verwendungszweck

Dieser DEWALT Bluetooth®-Lautsprecher dient zum Abspielen/ Streamen von Audio über eine drahtlose Bluetooth®-Verbindung zu einem Mobiltelefon oder einem anderen Audiogerät. Verwenden Sie den Lautsprecher gemäß der Beschreibung in dieser Bedienungsanleitung. Jede andere Verwendung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Sachschäden oder sogar zu Verletzungen führen.

NICHT VERWENDEN in nasser Umgebung oder in der Nähe von entflammaren Flüssigkeiten oder Gasen.

Lassen Sie nicht zu, dass Kinder in Kontakt mit dem Gerät kommen. Wenn unerfahrene Personen diesen Lautsprecher verwenden, sind diese zu beaufsichtigen.

- **Kleine Kinder und behinderte Personen.** Dieser Lautsprecher ist nicht zur Verwendung durch kleine Kinder oder behinderte Personen ohne Aufsicht gedacht.
- Dieser Lautsprecher darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse verwendet werden, außer wenn diese Personen von einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist, bei der Verwendung des Lautspechters

beaufsichtigt werden. Lassen Sie nicht zu, dass Kinder mit diesem Lautsprecher allein gelassen werden.

BETRIEB

Tastenfunktionen (Abb. A)

Ein-/Ausschalter

- Um den Lautsprecher ein- oder auszuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter **1** gedrückt, bis Sie eine Tonfolge aus dem Lautsprecher hören.
- Wenn der Lautsprecher eingeschaltet ist, können Sie kurz den Ein-/Ausschalter **1** drücken, damit der Lautsprecher Ihnen ansagt, zu welchem Prozentsatz der Akku noch geladen ist.
- Wenn der Lautsprecher nicht auf den Tastendruck reagiert, halten Sie den Ein-/Ausschalter **1** zehn Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher neu zu starten.

Play/Pause-Taste

Wenn ein Audiogerät über Bluetooth® verbunden ist:

Drücken Sie die Play/Pause-Taste **5**, um mit der Wiedergabe einer Auswahl vom Audiogerät zu beginnen.

- Drücken Sie die Play/Pause-Taste **5** erneut, um die Wiedergabe anzuhalten. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe fortzusetzen.
- Um zum nächsten Titel zu gelangen, drücken Sie zweimal schnell die Play/Pause-Taste **5**.
- Um zum vorherigen Titel zu gelangen, drücken Sie dreimal schnell die Play/Pause-Taste **5**.

Taste zur Lautstärkeeinstellung

Mit den Lautstärketasten **2**, **3** können Sie die Lautstärke des Lautspechters erhöhen oder verringern.

- Die Lautstärke wird durch kurzes Drücken einer der Lautstärketasten **2**, **3** um eine Stufe erhöht oder verringert.
- Die Lautstärke wird durch langes Drücken einer der Lautstärketasten **2**, **3** kontinuierlich erhöht.

Audiowiedergabe

Die Audiowiedergabe kann über den Lautsprecher über eine drahtlose Bluetooth®-Verbindung zu einem kompatiblen Bluetooth®-Audiogerät erfolgen.

Koppeln des Lautspechters mit einem Bluetooth®-Audiogerät (Abb. A)

1. Bringen Sie den Lautsprecher und das Bluetooth®-Audiogerät in einen Abstand von 1 m voneinander.
2. Schalten Sie den Lautsprecher ein, indem Sie den Ein-/Ausschalter **1** gedrückt halten, bis Sie eine Tonfolge hören. Die Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte **4** gibt kontinuierlich einzelne Blinksignale ab.
3. Stellen Sie sicher, dass auf dem Bluetooth®-Audiogerät Bluetooth® aktiviert wurde. (Bitte informieren Sie sich in der Bedienungsanleitung Ihres Geräts über das richtige Vorgehen bei der Kopplung.)
4. Drücken Sie die Bluetooth®-Taste **6** am Lautsprecher.
5. Die blaue Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte **4** gibt kontinuierlich doppelte Blinksignale ab, und Tonsignale

aus dem Lautsprecher geben an, dass er sich im Kopplungsmodus befindet.

- Wählen Sie auf Ihrem Gerät die Option **DEWALT DCR009** und bestätigen Sie den Kopplungsvorgang.
- Wenn die Kopplung erfolgreich war, leuchtet die Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte **4** kontinuierlich blau und aus dem Lautsprecher ist ein Tonsignal zu hören.
- Der Lautsprecher gibt jetzt die Musik o.ä. von Ihrem Gerät wieder.

HINWEIS: Audio-Ausgangsleistung: 1x5W.

Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte

Blinkmuster	Status/Modus
Kontinuierliche einzelne Blinksignale	Bluetooth®-Lautsprecher ist an.
Kontinuierliche doppelte Blinksignale	Lautsprecher ist im Kopplungsmodus und kann von Ihrem Gerät erkannt werden.
Dauerhaft leuchtend	Lautsprecher ist mit einem Gerät gekoppelt.
Kein Leuchten	Timeout-Zeit des Lautsprechers wurde überschritten oder er wurde ausgeschaltet.

Verbindung zu einem zuvor gekoppelten Bluetooth®-Audiogerät herstellen

Wenn ein Bluetooth®-Gerät zuvor mit dem Lautsprecher gekoppelt wurde, sollte es sich automatisch neu verbinden, sobald der Lautsprecher eingeschaltet wird.

HINWEIS: Das Bluetooth®-Audiogerät muss Bluetooth® aktiviert haben, um eine automatische Kopplung zu ermöglichen.

- Wenn die Verbindung nicht hergestellt wird und Sie keine Musik o.ä. streamen können, befolgen Sie bitte die Anweisungen unter **Koppeln des Lautsprechers mit einem Bluetooth®-Audiogerät**.

Stereo-Kopplung mit zwei Lautsprechern

- Halten Sie an beiden Lautsprechern gleichzeitig die Bluetooth®-Taste **6** drei Sekunden lang gedrückt.
- Die Lautsprechern geben durch die Meldung „linker Kanal“ oder „rechter Kanal“ an, dass der Kopplungsvorgang erfolgreich war.
- Die Bluetooth®-Statusanzeigeleuchte **4** am linken Lautsprecher leuchtet blau und die Bluetooth®-Statusanzeige-LED **4** am rechten Lautsprecher leuchtet nicht.

Timeout-Funktion (Abb. A)

Für eine längere Batterielebensdauer wurde der Lautsprecher so konstruiert, dass er sich nach 15 Minuten Inaktivität automatisch abschaltet. Diese Inaktivität kann dadurch entstehen, dass die Kopplung des Geräts für 15 Minuten aufgehoben war, oder wenn die Bluetooth®-Verbindung für diesen Zeitraum unterbrochen war. Wenn sich der Lautsprecher aufgrund einer Inaktivität abschaltet, beachten Sie den Punkt **Verbindung zu einem zuvor gekoppelten Bluetooth®-Audiogerät herstellen**.

Bluetooth®-Bereich

Der optimale Bluetooth®-Streaming-Bereich beträgt bei einer direkten Sichtlinie zum Lautsprecher etwa 9 m, aber auch

Entfernungen bis 30 m sind möglich. Physische Hindernisse, andere drahtlose Geräte oder elektromagnetische Geräte können die Verbindungsqualität beeinflussen.

- Wenn die Bluetooth®-Verbindung aufgrund einer zu langen Trennung durch einen größeren als den optimalen Abstand, durch Hindernisse oder anderes unterbrochen wurde, kann eine erneute Verbindungsherstellung Ihres Geräts mit dem Lautsprecher notwendig sein.

Eingehende Anrufe

- Wenn auf Ihrem Telefon ein Anruf eingeht, während es an den Lautsprecher angeschlossen ist, pausiert die Bluetooth®-Verbindung.
- Wenn der Anruf unterbrochen wird, schaltet der Lautsprecher automatisch auf die Bluetooth®-Verbindung zurück.

WARTUNG

Ihr DEWALT-Elektrowerkzeug wurde im Hinblick auf eine lange Lebensdauer und einen möglichst geringen Wartungsaufwand entwickelt. DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Ein kontinuierlicher, zufriedenstellender Betrieb hängt von der richtigen Pflege des Gerätes und seiner regelmäßigen Reinigung ab.

Reinigung



WARNUNG: Verwenden Sie niemals Lösungsmittel oder andere scharfe Chemikalien für die Reinigung der nichtmetallischen Teile des Geräts. Diese Chemikalien können das in den Kunststoffteilen verwendete Material aufweichen. Verwenden Sie nur ein trockenes Tuch. Achten Sie darauf, dass niemals Flüssigkeiten in das Gerät eindringen. Tauchen Sie niemals irgendein Teil des Gerätes in eine Flüssigkeit.

Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, ziehen Sie das Ladekabel ab und bringen Sie die Abdeckung des Ladeanschlusses über dem Ladeanschluss an, bevor Sie das Gerät reinigen.

Aufbewahrung

- Lagern Sie den Lautsprecher an einem kühlen, trockenen Ort und schützen Sie ihn vor direkter Sonneneinstrahlung und übermäßiger Hitze oder Kälte.** Lagern Sie den nicht verwendeten Lautsprecher bei Raumtemperatur, um seine optimale Leistung und die Lebensdauer des Akkus zu erhalten.
- Bei längerer Lagerung empfiehlt es sich, den Akku zuvor vollständig aufzuladen.** Eine Tiefentladung bei längerer Lagerung schädigt die Akkuzellen.

Optionales Zubehör



WARNUNG: Da Zubehör, das nicht von DEWALT angeboten wird, nicht mit diesem Produkt geprüft worden ist, kann die Verwendung von solchem Zubehör an diesem Gerät gefährlich sein. Zum Verringern des Verletzungsrisikos dürfen nur von DEWALT empfohlene Zubehöerteile für dieses Produkt verwendet werden.

Fragen Sie Ihren Händler nach weiteren Informationen zu geeignetem Zubehör.

Umweltschutz



Abfalltrennung. Produkte und Akkus mit diesem Symbol dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden.

■ Produkte und Akkus enthalten Materialien, die zurückgewonnen oder recycelt werden können und die Nachfrage nach Rohstoffen reduzieren. Bitte recyceln Sie Elektroprodukte und Akkus gemäß den lokalen Bestimmungen. Weitere Informationen finden Sie auf www.2helpU.com.

Akku

Dieser Longlife-Akku muss aufgeladen werden, wenn er nicht mehr ausreichend Energie erzeugt, um Arbeiten so gut wie zuvor zu erledigen. Entsorgen Sie ihn am Ende seiner technischen Lebensdauer mit der gebührenden Sorgfalt für unsere Umwelt:

- Entfernen Sie den Akku erst aus dem Werkzeug, wenn er vollständig entladen ist.
- Li-Ionen-Zellen sind recycelbar. Geben Sie die gebrauchten Akkus bei Ihrem Händler oder bei einer kommunalen Recycling-Sammelstelle ab. Dort werden die gesammelten Akkus recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt.

HINWEIS: Die Wortmarke und Logos Bluetooth® sind eingetragene Marken im Besitz von Bluetooth®, SIG und jede Verwendung dieser Marken durch DEWALT erfolgt unter Lizenz.

RECHARGEABLE MINI BLUETOOTH® SPEAKER

DCR009

Congratulations!

You have chosen a DeWALT tool. Years of experience, thorough product development and innovation make DeWALT one of the most reliable partners for professional power tool users.

Technical Data

		DCR009
Type		1
Voltage	V _{DC}	3.7
Charging rate		5V,1A
Weight	kg	0.3
Operation time when fully charged		8 hours
		16 hours (at 50% volume)
Sound power (class D)	W	5
Sound SPL		83 dB @ 1 m
Audio source		Bluetooth



WARNING: To reduce the risk of injury, read the instruction manual.

Definitions: Safety Guidelines

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.



WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.



CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.

NOTICE: Indicates a practice **not related to personal injury** which, if not avoided, **may** result in **property damage**.



Denotes risk of electric shock.



Denotes risk of fire.

EU-Declaration of Conformity

Radio Equipment Directive



Bluetooth® Speaker DCR009

DeWALT hereby declares that the DCR009 is in compliance with the Directive 2014/53/EU and to all applicable EU directive requirements.

The full text of the EU declaration of conformity can be requested at DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany or is available at the following internet address: www.2helpu.com.

Search by the Product and Type Number indicated on the nameplate.

DECLARATION OF CONFORMITY RADIO EQUIPMENT REGULATION 2017



Bluetooth® Speaker DCR009

DeWALT hereby declares that the DCR009 is in compliance with the Radio Equipment Regulation 2017, S.I.2017/1206 (as amended), and to all applicable EU directive requirements.

The full text of the UKCA declaration of conformity can be requested at DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany or is available at the following internet address: www.2helpu.com.

Search by the Product and Type Number indicated on the nameplate.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



WARNING:

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Use in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Protect the charging cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.

- l) Never modify the apparatus or attempt to open the housing. Damage or personal injury could result.
- m) Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as charging cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
- n) Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.
- o) Do not use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.
- p) Do not charge the unit outdoors.

Safety Instructions for Speakers

- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. Always keep the charging port cover in place.
- Do not abuse charging cord. Never carry the speaker by its charging cord. Never pull the charging cord to disconnect from the charging port. Keep the charging cord away from heat, oil and sharp edges.
- Switch off before leaving speaker unattended, when speaker is not in use, before changing accessories or attachments, and before servicing.
- Place the speaker so that it cannot be knocked over unintentionally and so that it and any cables do not create a tripping hazard.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- No exposed flame sources, such as lighted candles, should be placed on or near the speaker.
- To reduce the risk of hearing damage, do not place ears too close to the speaker.
- Before using, always secure the speaker in vehicles, on unstable surfaces or undersized mounts. The speaker could fall or drop and could cause personal injury or property damage.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

BATTERIES

The product is not fully charged out of the carton. Before using the product, read the safety instructions below and then follow the charging procedures outlined.

NOTE: If the product is unused for approximately 90 days, fully charge the battery to help prolong the life of the battery.

Important Safety Instructions for All Integral Battery Charging



WARNING: Read all safety warnings, instructions, and cautionary markings for the battery, charging cable and product. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.



WARNING: Only charge product using a Listed Class 2 USB power adapter that is compliant with applicable country regulations and international/regional safety standards. Using adapters that do not meet applicable safety standards could result in injury.



WARNING: Observe the safety instructions of the charger being used to charge your device.

- Only use the charging cable supplied by the manufacturer for charging.
- The provided charging cable is not intended for any uses other than charging DEWALT rechargeable tools with charging ports. Charging other types of tools may cause their batteries to overheat and burst, resulting in personal injury, property damage, fire, electric shock or electrocution.
- DO NOT expose charger and charging cable to water, rain or snow.
- Pull by the plugs rather than the cord when disconnecting the charging cable. This will reduce the risk of damage to the plugs and cord.
- Make sure that the cord is located so that it will not be stepped on, tripped over or otherwise subjected to damage or stress.
- DO NOT use a charging cable with a damaged cord or plugs. Have them replaced immediately.
- Foreign materials of a conductive nature, such as, but not limited to, grinding dust, metal chips, steel wool, aluminum foil or any buildup of metallic particles should be kept away from the charging plugs and port.
- Always unplug the charging cable from the power supply when there is no tool attached to it.
- Leaks from battery cells can occur under extreme conditions. If the liquid, which is a 20-35% solution of potassium hydroxide, gets on the skin (1) wash quickly with soap and water or (2) neutralize with a mild acid such as lemon juice or vinegar. If the liquid gets into the eyes, flush them immediately with clean water for a minimum of 10 minutes. Seek medical attention.
- Do not expose a battery to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C (266 °F) may cause explosion.
- This product should be powered by certified power supply with SELV output (constant voltage 5 Vdc).



Keep clear of magnets.



Magnetic hazard can disturb pacemaker operation and result in serious injury or death.

Charging Procedure (Fig. A, B)

1. Pull the USB charging port cover **11** away from the speaker.
2. Insert the USB charging plug **10** into the charging port **13**.
3. Plug the USB charger plug **9** into any USB charging port (such as on a computer or wall adapter).

NOTE: Charging takes two hours depending on power supply rating (5V, 1A).
4. The charge indicator LED **12** color will be either red, yellow or green and remain continuously ON while charging.
5. Charging is complete when the charge indicator LED **12** color is green or turns off.
6. The battery can be left charging or the USB charging cable can be disconnected.
7. Disconnect the charging cable and install the charging port cover over the charging port.

Hot/Cold Delay

When the speaker detects that the battery is too hot or too cold, it automatically starts a hot/cold delay, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The speaker then automatically switches to charging mode. This feature ensures maximum battery life.

1. A cold battery may charge at a slower rate than a warm battery.
2. During a hot/cold delay the charge indicator LED **12** will not illuminate. Charging will not activate until the battery temperature reaches between 4 °C and 40 °C (40 °F and 104 °F).
3. Once the battery has reached an appropriate temperature, the charge indicator LED **12** will continuously blink, indicating that the speaker has resumed the charging procedure.

Important Charging Notes

1. The speaker may become warm to the touch while charging. This is a normal condition, and does not indicate a problem. To facilitate the cooling of the speaker after use, avoid placing the speaker in a warm environment such as in a metal shed or an uninsulated trailer.
2. If the speaker does not charge properly, take the speaker and USB cable to your local service center.
3. You may charge a partially used battery whenever you desire with no adverse effect on the speaker.

Over Temperature Protection (Fig. A)

When over temperature protection is activated, the charge indicator LED **12** will turn off.

NOTE: The unit can still be used during over the temperature protection cycle.

Checking State of Charge (Fig. A)

- When the speaker is powered ON, press the power button **1** and the speaker will tell you the percentage of charge remaining in the battery.

NOTE: It does not indicate tool functionality and is subject to variation based on product components, temperature and end-user application.

Charge Indicator LED Status

	LEVEL OF CHARGE	CHARGE INDICATOR LED COLOR
UNIT ON AND NOT CHARGING	≥40%	Green
	20% - 40%	Yellow
	≤20%	Red and blinking. If 3% or less of charge remains, the speaker will say "Battery low, please recharge."
UNIT OFF AND CHARGING	0% - 99%	Red
	100%	No illumination
UNIT ON AND CHARGING	0% - 99%	Red
	100%	Green

Package Contents

The package contains:

- 1 Speaker
 - 1 Charging cable
 - 1 Instruction manual
- Check for damage to the speaker, parts or accessories which may have occurred during transport.
 - Take the time to thoroughly read and understand this manual prior to operation.

Markings on Tool

The following pictograms are shown on the tool:



Read instruction manual before use.



Waste electrical and electronic equipment:
Separate Collection.

Date Code Position (Fig. B)

The date code **14**, which also includes the year of manufacture, is printed into the housing.

Example:

2022 XX XX

Year and Week of Manufacture

Description (Fig. A, B)



WARNING: Never modify the speaker or any part of it. Damage or personal injury could result.

- 1 Power button
- 2 Volume up button
- 3 Volume down button
- 4 Bluetooth*** status indicator LED
- 5 Play/Pause button
- 6 Bluetooth*** button
- 7 Carry strap
- 8 USB charging cable
- 9 USB charger plug
- 10 USB charging plug
- 11 USB charging port cover
- 12 Charge indicator LED

Intended Use

This DeWALT Bluetooth® speaker is designed to play/stream audio via a wireless Bluetooth® connection to a mobile phone or other audio device. Use the speaker exclusively as described in this instruction manual. Any other use is considered improper intended use and can lead to damage to property or even personal injury.

DO NOT use under wet conditions or in the presence of flammable liquids or gases.

Do Not let children come into contact with the unit. Supervision is required when inexperienced operators use this speaker.

- **Young children and the infirm.** This speaker is not intended for use by young children or infirm persons without supervision.
- This speaker is not intended for use by persons (including children) suffering from diminished physical, sensory or mental abilities; lack of experience, knowledge or skills unless they are supervised by a person responsible for their safety. Children should never be left alone with this speaker.

OPERATION

Button Functions (Fig. A)

Power Button

- To turn the speaker on or off, press and hold the power button **1** until you hear a sequence of tones from the speaker.
- When the speaker is on, momentarily press the power button **1** and the speaker will say the percentage of charge remaining in the battery.
- If the speaker does not respond when buttons are pressed, press and hold the power button **1** for ten seconds to reboot the speaker.

Play/Pause Button

When audio device connected via Bluetooth®: Press the play/pause button **5** to begin playing a selection from the audio device.

- Press the play/pause button **5** again to pause play. Press again to resume play.
- To advance to the next track, press the play/pause button **5** twice quickly.
- To skip to previous track, press the play/pause button **5** three times quickly.

Volume Adjustment Buttons

The volume buttons **2**, **3** can be used to increase or decrease volume on the speaker.

- The volume will increase or decrease one level with a quick press of either volume buttons **2**, **3**.
- The volume will increase continuously with a long press of either volume buttons **2**, **3**.

Playing Audio

Audio can be played through the speaker via a wireless Bluetooth® connection to a compatible Bluetooth® audio device.

Pairing Speaker with a Bluetooth® Audio Device (Fig. A)

1. Place the speaker and the Bluetooth® audio device within 3 ft. (1 m) of each other.
2. Turn on the speaker by pressing and holding the power button **1** until you hear a sequence of tones. The Bluetooth® status indicator LED **4** will continuously single blink.
3. Be sure the Bluetooth® audio device has Bluetooth® turned on. (Please consult your device's instruction manual for specific pairing instructions.)
4. Press the Bluetooth® button **6** on the speaker.
5. The blue Bluetooth® status indicator LED **4** will continuously double blink and you will hear tones from the speaker indicating the speaker is in pair mode.
6. Select **DEWALT DCR009** on your device and confirm pairing.
7. Once pairing is successful, the Bluetooth® status indicator LED **4** will remain illuminated blue and you will hear a tone from the speaker.
8. The speaker will now play audio from your device.

NOTE: Audio output power: 1x5W.

Bluetooth® Status Indicator LED

Blink Patterns	Status/Mode
Continuously Single Blinks	Speaker Bluetooth® is on.
Continuously Double Blinks	Speaker is in pairing mode and discoverable by your device.
Solid light	Speaker is connected with a device.
No light	Speaker has timed out and/or is off.

Connecting a Previously Paired Bluetooth® Audio Device

If a Bluetooth® device has been previously paired to the speaker, it should automatically reconnect when the speaker is powered on.

NOTE: The Bluetooth® audio device must have Bluetooth® turned on to automatically pair.

1. If connection does not occur and you are unable to stream audio, please follow the instructions for **Pairing Speaker with a Bluetooth® Audio Device**.

Stereo Pairing with Two Speakers

1. On both speakers, simultaneously press and hold the Bluetooth® button **6** for three seconds.
2. Speakers will say "left channel" or "right channel" to indicate that pairing was successful.
3. The Bluetooth® status indicator LED **4** will be blue on the left channel speaker and the Bluetooth® status indicator LED **4** will not be illuminated on right channel speaker.

Timeout Functionality (Fig. A)

To conserve battery life, the speaker is designed to power off automatically after fifteen minutes of inactivity. This inactivity could be due to the device being unpaired for fifteen minutes or the Bluetooth® connection being broken for the same period of time. If the speaker powers off due to inactivity of any kind, refer to **Connecting a Previously Paired Bluetooth® Audio Device**.

Bluetooth® Range

Optimum Bluetooth® streaming range is roughly 30 ft. (9 m) with a straight line of sight to the speaker, but distances up to 100 ft. (30 m) are possible. Physical obstacles, other wireless devices or electromagnetic devices may affect the connection quality.

- If Bluetooth® connection is lost due to exceeding time of separation, exceeding the optimum distance, obstacles or otherwise, reconnecting your device with the speaker may be necessary.

Incoming Call

- If your phone receives a call while it is connected to the speaker, it will pause the Bluetooth® connection.
- When the call is disconnected, the speaker will automatically switch back to the Bluetooth® connection.

MAINTENANCE

Your DEWALT power tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Cleaning



WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a dry cloth only. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

To help reduce the risk of electric shock disconnect the charging cable and install the charging port cover over the charging port before cleaning.

Storage

1. **Store the speaker in a cool, dry place away from direct sunlight and excessive heat or cold.** *To ensure optimal performance and battery life, store the speaker at room temperature when not in use.*
2. **During prolonged storage, it is recommended to fully charge the battery.** *Deep discharge during prolonged storage will damage the battery cells.*

Optional Accessories



WARNING: *Since accessories, other than those offered by DEWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this tool could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DEWALT-recommended accessories should be used with this product.*

Consult your dealer for further information on the appropriate accessories.

Protecting the Environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.



Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled, reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com.

Rechargeable Battery Pack

This long-life battery pack must be recharged when it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before. At the end of its technical life, discard it with due care for our environment:

- Run the battery pack down completely, then remove it from the tool.
- Li-Ion cells are recyclable. Take them to your dealer or a local recycling station. The collected battery packs will be recycled or disposed of properly.

NOTE: The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth® SIG, Inc. and any use of such marks by DEWALT is under license.

MINI ALTAVOZ BLUETOOTH® RECARGABLE

DCR009

¡Enhorabuena!

Ha elegido una herramienta DEWALT. Años de experiencia, innovación y un exhaustivo desarrollo de productos hacen que DEWALT sea una de las empresas más fiables para los usuarios de herramientas eléctricas profesionales.

Datos técnicos

		DCR009
Tipo		1
Tensión	V _{cc}	3,7
Régimen de carga		5 V, 1 A
Peso	kg	0,3
Tiempo de funcionamiento totalmente cargado		8 horas 16 horas (al 50 % del volumen)
Potencia sonora (clase D)	W	5
Sonido SPL		83 dB @ 1 m
Fuente de audio		Bluetooth



ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, lea el manual de instrucciones.

Definiciones: normas de seguridad

Las siguientes definiciones describen el nivel de gravedad de las señales. Lea el manual y preste atención a estos símbolos.



PELIGRO: Indica una situación de peligro inminente, que si no se evita, **provocará la muerte o lesiones graves.**



ADVERTENCIA: Indica una situación de posible peligro que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves.**



ATENCIÓN: Indica una situación de posible peligro que, si no se evita, **puede provocar lesiones leves o moderadas.**

AVISO: Indica una práctica **no relacionada con las lesiones personales** que, de no evitarse, **puede ocasionar daños materiales.**



Indica riesgo de descarga eléctrica.



Indica riesgo de incendio.

Declaración de conformidad CE

Directiva sobre equipos radioeléctricos



Altavoz Bluetooth® DCR009

DEWALT declara por la presente que el DCR009 es conforme a la Directiva 2014/53/UE y cumple todos los requisitos aplicables de las directivas UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de la UE se puede solicitar a DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Alemania, y también está disponible en la siguiente dirección web: www.2helpu.com.

Buscar por el número de producto y tipo indicado en la placa de datos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD REGLAMENTO SOBRE EQUIPOS RADIOELÉCTRICOS DE 2017



Altavoz Bluetooth® DCR009

DEWALT declara por la presente que el DCR009 es conforme al Reglamento sobre equipos radioeléctricos de 2017, S.I. 2017/1206 (en su versión modificada) y cumple todos los requisitos aplicables de las directivas UE.

El texto completo de la declaración de conformidad de UKCA se puede solicitar a DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Alemania, y también está disponible en la siguiente dirección web: www.2helpu.com.

Buscar por el número de producto y tipo indicado en la placa de datos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES



ADVERTENCIA:

- Lea estas instrucciones.
- Guarde las presentes instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice el aparato cerca del agua.
- Límpielo solo con un paño seco.
- No bloquee ninguna abertura de ventilación. Utilícelo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- No use el dispositivo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, salidas de calor, hornos u otros aparatos (incluidos los amplificadores) que produzcan calor.

- i) Proteja el cable de carga de las pisadas y los aplastamientos, especialmente la parte de los enchufes, las tomas de corriente y el punto de salida del aparato.
- j) Utilice solo los complementos/accesorios indicados por el fabricante.
- k) Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice por un período prolongado.
- l) Nunca modifique el aparato ni intente abrir la carcasa. Podrían producirse lesiones personales o daños.
- m) Todas las operaciones de mantenimiento o reparación deben ser realizadas por personal cualificado. La reparación es necesaria cuando el aparato ha sufrido algún daño, como, por ejemplo, si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si algún líquido ha penetrado en los conectores, si ha estado expuesto la lluvia o a la humedad, si no funciona normalmente o si se ha caído.
- n) El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras y no debe colocarse encima de objetos llenos de líquidos tales como floreros.
- o) No lo use en condiciones de humedad ni en presencia de líquidos o gases inflamables.
- p) No cargue la unidad en exteriores.

Instrucciones de seguridad para altavoces

- Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Mantenga siempre la tapa del puerto de carga colocada en su lugar.
- Cuide el cable de alimentación. Nunca lleve el aparato asido por el cable. Nunca tire del cable de carga para desenchufarlo del puerto de carga. Mantenga el cable de carga alejado de fuentes de calor, aceite y aristas vivas.
- Apague el altavoz cuando lo deja desatendido, cuando no lo utilice, antes de cambiar accesorios o complementos y antes de efectuar cualquier reparación.
- Coloque el altavoz de forma que no pueda volcarse accidentalmente y que ni él ni ningún cable causen riesgos de tropiezo.
- Este aparato no está destinado al uso por parte de personas (incluyendo los niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que carezcan de experiencia o del conocimiento necesario, a menos que estén supervisadas o que reciban las instrucciones relativas al uso del aparato por una persona encargada de su seguridad.
- Los niños deben vigilarse en todo momento para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No deben colocarse fuentes de llamas vivas tales como velas encima o cerca del altavoz.
- Para reducir el riesgo de daño auditivo, no coloque los oídos demasiado cerca del altavoz.
- Antes del uso en vehículos, sobre superficies inestables o sobre fijaciones de tamaño inferior al normal, debe fijar siempre el altavoz. El altavoz podría caerse y causar lesiones personales o daños materiales.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA UN USO FUTURO

BATERÍAS

El producto suministrado no trae la batería totalmente cargada. Antes de utilizar el producto, lea las instrucciones de seguridad indicadas a continuación y siga los procedimientos de recarga indicados.

NOTA: Si no usa el producto durante aproximadamente 90 días, cargue completamente la batería para contribuir a prolongar la vida útil de la batería.

Instrucciones de seguridad importantes para la carga de todas las baterías integrales



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones y marcas de precaución de la batería, el cable de carga y el producto. El incumplimiento de las advertencias e instrucciones podría provocar descarga eléctrica, incendio y/o lesiones graves.



ADVERTENCIA: Cargue el producto usando únicamente un adaptador de corriente USB clasificado como de clase 2, que cumpla las normas del país y las normas de seguridad internacionales/regionales. El uso de adaptadores que no cumplan las normas de seguridad aplicables puede causar lesiones.



ADVERTENCIA: Respete las instrucciones de seguridad del cargador que use para cargar su dispositivo.

- Para la carga, use solo el cable de carga suministrado por el fabricante.
- El cable de carga suministrado no está destinado a ningún otro uso que no sea la carga Herramientas recargables DEWALT con puertos de carga. Cargar otros tipos de herramientas puede hacer que las baterías se sobrecalienten y se revienten, causando lesiones personales, daños a la propiedad, incendios, descargas eléctricas o electrocución.
- NO exponga el cargador ni el cable de carga al agua, la lluvia o la nieve.
- Tire de los enchufes y no del cable para desenchufar el cable de carga. Esto reduce el riesgo de daños al enchufe y al cable.
- Compruebe que el cable esté ubicado en modo de no pisarlo o tropezar con él y que no cause ningún otro daño o tensión.
- NO utilice un cable de carga que esté dañado o tenga el enchufe dañado. Hágalo cambiar inmediatamente.
- Los materiales extraños que sean conductores, como, por ejemplo, el polvo de molido, los chips metálicos, la lana de acero, el papel de aluminio o cualquier acumulación de partículas metálicas, deben mantenerse alejados del puerto y los enchufes de carga.
- Desenchufe siempre el cable de carga de la fuente de alimentación cuando no tenga ninguna herramienta conectada.
- Puede haber fugas de células de la batería en condiciones extremas. Si el líquido, que es una solución al 20-35 % de hidróxido de potasio, entra en contacto con la piel (1), lávese inmediatamente con agua y jabón o (2) neutralícelo con un ácido suave, como zumo de limón o

vinagre. Si el líquido entra en contacto con los ojos, líveselos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Solicite atención médica.

- **No exponga la batería al fuego ni a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura superior a 130 °C (266 °F) puede causar una explosión.
- Este producto debe estar alimentado por una fuente de alimentación certificada con salida SELV (tensión constante de 5 V cc).



Manténgalo alejado de los imanes.



El peligro magnético puede perturbar el funcionamiento de los marcapasos y provocar lesiones graves o la muerte.

Procedimiento de carga (Fig. A, B)

1. Tire hacia fuera de la tapa del puerto de carga USB c **11** del altavoz.
2. Introduzca el enchufe de carga USB c **10** en el puerto de carga **13**.
3. Enchufe el enchufe USB c del cargador **9** en cualquier puerto de carga USB c (como el de un ordenador o un adaptador de pared).
NOTA: La carga dura dos horas dependiendo de la potencia de alimentación (5 V, 1 A).
4. El color del LED indicador de carga **12** será rojo, amarillo o verde y quedará encendido continuamente durante la carga.
5. La carga se completa cuando el color del LED indicador de carga **12** es verde o se apaga.
6. La batería puede dejarse cargando o puede desconectarse el cable USB.
7. Desconecte el cable de carga y coloque la tapa del puerto de carga en el puerto de carga.

Retardo por batería fría / caliente

Cuando el altavoz detecta que la batería está demasiado fría o caliente, automáticamente inicia un retardo de batería fría/caliente, suspendiendo la carga hasta que la batería haya alcanzado la temperatura adecuada. El altavoz cambiará automáticamente al modo de carga. Esta característica asegura la máxima vida útil de la batería.

1. Una batería fría puede cargarse a una velocidad más lenta que una batería caliente.
2. Durante un retraso por batería fría / caliente, el LED del indicador de carga **12** no se enciende. La carga no se activa hasta que la temperatura de la batería alcance entre 4 °C y 40 °C (40 °F y 104 °F).
3. Una vez que la batería haya alcanzado una temperatura adecuada, el LED de carga **12** parpadeará continuamente, indicando que el altavoz ha reanudado el procedimiento de carga.

Notas importantes para la carga

1. El altavoz puede calentarse al tacto durante la carga. Esto es normal y no indica ningún problema. Para facilitar el

enfriamiento del altavoz después del uso, evite colocarlo en un entorno caluroso, como un cobertizo de metal o un remolque no aislado.

2. Si el altavoz no se carga correctamente, lleve el altavoz y el cable USB a su centro de servicio local.
3. Puede cargar parcialmente una batería usada siempre que lo desee, pues esto no perjudica al altavoz.

Protección contra sobretemperatura (Fig. A)

Cuando se activa la protección contra sobretemperatura, el LED indicador de carga **12** se apaga.

NOTA: La unidad puede seguirse usando durante el ciclo de protección contra sobretemperatura.

Comprobación del estado de carga (Fig. A)

- Cuando el altavoz esté encendido, pulse el botón de encendido **1** y el altavoz indicará el porcentaje de carga restante en la batería.
NOTA: No indica ninguna funcionalidad de la herramienta y podrá registrar variaciones en función de los componentes del producto, la temperatura y la aplicación del usuario final.

LED indicador del estado de carga

	NIVEL DE CARGA	COLOR DEL LED INDICADOR DE CARGA
UNIDAD ENCENDIDA Y NO CARGANDO	≥40 %	Verde
	20 % - 40 %	Amarillo
UNIDAD APAGADA Y CARGANDO	≤20 %	Rojo y parpadeando. Si queda un 3 % o menos de carga, el led altavoz indicará "Batería baja, recargar."
	0 % - 99 %	Rojo
UNIDAD ENCENDIDA Y CARGANDO	100%	Sin iluminación
	0 % - 99 %	Rojo
UNIDAD ENCENDIDA Y CARGANDO	100%	Verde

Contenido del embalaje

El embalaje contiene:

1. Altavoz
 1. Cable de carga
 1. Manual de instrucciones
- Compruebe que el altavoz, las piezas y los accesorios no hayan sufrido daños durante el transporte.
 - Tómese el tiempo necesario para leer íntegramente y comprender este manual antes de utilizar el producto.

Marcas en la herramienta

En la herramienta se muestran los siguientes pictogramas:



Antes de usar el aparato, lea el manual de instrucciones.



Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos: Recogida selectiva.

Posición del Código de Fecha (Fig. B)

El Código de fecha **14**, que contiene también el año de fabricación, viene impreso en la caja protectora.

Ejemplo:

2022 XX XX

Año de fabricación

Descripción (Fig. A, B)



ADVERTENCIA: Nunca modifique el altavoz ni ninguna de sus piezas. Podrían producirse lesiones personales o daños.

- 1 Botón de encendido
- 2 Botones de subir volumen
- 3 Botones de bajar volumen
- 4 Indicador de LED de estado de Bluetooth®
- 5 Botón de reproducción/pausa
- 6 Botón de Bluetooth®
- 7 Correa de traslado
- 8 Cable de carga USB
- 9 Enchufe cargador USB
- 10 Enchufe carga USB
- 11 Tapa del puerto de carga USB
- 12 LED indicador de carga

Uso previsto

Este altavoz Bluetooth® DEWALT está diseñado para reproducir/retransmitir sonido mediante una conexión Bluetooth® inalámbrica a un teléfono móvil o a otro dispositivo de audio. Ajuste el altavoz según como se describe en este manual de instrucciones. Cualquier otro uso se considera uso intencional inapropiado y puede causar daños materiales o hasta lesiones personales.

NO debe usarse en condiciones de humedad ni en presencia de líquidos o gases inflamables.

No permita que los niños toquen la unidad. El uso del altavoz por parte de operadores inexpertos requiere supervisión.

- **Niños pequeños y personas diversamente hábiles.**
Este altavoz no está destinado al uso por parte de niños pequeños o personas diversamente hábiles sin supervisión.
- Este producto no ha sido diseñado para ser utilizado por personas (incluyendo los niños) que posean discapacidades físicas, sensoriales o mentales o que carezcan de la experiencia, conocimiento o destrezas necesarias, salvo que estén supervisadas por una persona que se haga responsable de su seguridad. No deberá dejar nunca a los niños solos con este altavoz.

FUNCIONAMIENTO

Funciones de los botones (Fig. A)

Botón de encendido

- Para encender o apagar el altavoz, mantenga pulsado el botón de encendido **1** hasta que oiga una secuencia de tonos del altavoz.

- Cuando el altavoz esté encendido, pulse brevemente el botón de encendido **1** y el altavoz indicará el porcentaje de carga restante en la batería.
- Si el altavoz no responde al pulsar los botones, mantenga pulsado el botón de encendido **1** durante diez segundos para reiniciar el altavoz.

Botón de reproducción/pausa

Cuando el dispositivo de audio está conectado por Bluetooth®:

- Pulse el botón de reproducción/pausa **5** para empezar a reproducir una selección del dispositivo de audio.
- Pulse de nuevo el botón de reproducción/pausa **5** para pausar la reproducción. Vuelva a pulsarlo para reanudar la reproducción.
- Para avanzar a la pista siguiente, pulse dos veces velozmente el botón de reproducción/pausa **5**.
- Para saltar a la pista anterior, pulse dos veces velozmente el botón de reproducción/pausa **5**.

Botones de ajuste de volumen

Los botones de volumen **2**, **3** sirven para subir o bajar el volumen del altavoz.

- El volumen aumenta o disminuye un nivel pulsando velozmente cualquiera de los botones de volumen **2**, **3**.
- El volumen aumenta continuamente manteniendo pulsando cualquiera de los botones de volumen **2**, **3**.

Reproducción de audio

Se puede reproducir audio a través del altavoz mediante la conexión Bluetooth® con un dispositivo de audio compatible con Bluetooth®.

Emparejamiento del altavoz con un dispositivo de audio Bluetooth® (Fig. A)

1. Coloque el altavoz y el dispositivo de audio Bluetooth® a una distancia de 3 ft (1 m) uno del otro.
2. Encienda el altavoz manteniendo presionado el botón de encendido **1** hasta que oiga una secuencia de tonos. El LED indicador de estado del Bluetooth® **4** parpadeará continuamente.
3. Asegúrese de que el dispositivo de audio Bluetooth® tenga encendido el Bluetooth®. (Consulte en el manual de instrucciones de su dispositivo las instrucciones de emparejamiento específicas.)
4. Pulse el botón Bluetooth® (6) del altavoz.
5. El indicador de estado de Bluetooth® azul **4** parpadeará continuamente dos veces y se oirán los tonos del altavoz que indican que el altavoz está en modo de emparejamiento.
6. Seleccione **DEWALT DCR009** en el dispositivo y confirme el emparejamiento.
7. Una vez que se haya emparejado correctamente, el LED del indicador de estado de Bluetooth® **4** quedará iluminado en azul y oirá un tono del altavoz.
8. Ahora el altavoz reproduce el audio del dispositivo.

NOTA: Potencia de salida de audio: 1x5 W

Indicador de LED de estado de Bluetooth®

Patrones de parpadeo	Estado/Modo
Parpadeos continuos individuales	El altavoz Bluetooth® está activado.
Parpadeos continuos dobles	El altavoz está en modo de emparejamiento y su dispositivo lo puede detectar.
Luz fija	El altavoz está conectado a un dispositivo.
Sin luz	El altavoz se ha desconectado y/o está apagado.

Conexión de un dispositivo de audio Bluetooth® previamente emparejado

Si se ha emparejado previamente un dispositivo Bluetooth® con el altavoz, debería volver a conectarse automáticamente al encender el altavoz.

NOTA: El dispositivo de audio Bluetooth® debe tener el Bluetooth® encendido para el emparejamiento automático.

- Si no se establece la conexión y no puede transmitir audio, siga las instrucciones de **Emparejamiento del altavoz con un dispositivo de audio Bluetooth®**.

Emparejamiento estéreo con dos altavoces

- En ambos altavoces, mantenga pulsado simultáneamente el botón Bluetooth® **6** durante tres segundos.
- Los altavoces especificarán "canal izquierdo" o "canal derecho" para indicar que el emparejamiento se ha efectuado correctamente.
- El LED del indicador de estado de Bluetooth® **4** será azul en el altavoz del canal izquierdo y el LED del indicador de estado de Bluetooth® **4** no se iluminará en el altavoz del canal derecho.

Función de desconexión (Fig. A)

Para preservar la vida de la batería, el altavoz ha sido diseñado para apagarse automáticamente después de una hora de inactividad. La inactividad puede ser debida a que el dispositivo ha estado desemparejado durante 15 minutos o en caso de que la conexión Bluetooth® se haya interrumpido durante el mismo periodo de tiempo. Si el altavoz se apaga debido a cualquier tipo de inactividad, consulte **Conexión con un dispositivo de audio Bluetooth® previamente emparejado**.

Alcance del Bluetooth®

El alcance óptimo de transmisión del Bluetooth® es de unos 9 m (30 ft) en línea recta hasta el altavoz, pero son posibles distancias de hasta 30 m (100 ft). Los obstáculos físicos, otros dispositivos inalámbricos o electromagnéticos pueden afectar a la calidad de la conexión.

- Si se pierde la conexión Bluetooth® debido a una separación que excede la distancia óptima, a obstáculos o por otro motivo, será necesario volver a conectar el dispositivo con el altavoz.

Llamada entrante

- Si recibe una llamada telefónica mientras está conectado al altavoz, se detendrá la conexión Bluetooth®.
- Finalizada la llamada, el altavoz volverá a conectarse automáticamente al Bluetooth®.

MANTENIMIENTO

Su herramienta eléctrica DEWALT ha sido diseñada para funcionar durante un largo periodo de tiempo con un mantenimiento mínimo. El funcionamiento satisfactorio y

continuo depende del buen cuidado de la herramienta y de una limpieza frecuente.

Limpieza



ADVERTENCIA: No utilice nunca disolventes ni otros productos químicos fuertes para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos usados en estas piezas. Utilice solamente un paño seco. Nunca deje que entre ningún líquido en la herramienta ni sumerja ninguna parte de la misma en líquido.

Para contribuir a reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el cable de carga y coloque la tapa del puerto de carga en el puerto de carga antes de limpiarlo.

Almacenamiento

- Guarde el altavoz en un lugar fresco y seco, alejado de la luz solar directa y del calor o frío excesivo.** Para garantizar un óptimo rendimiento y duración de la batería, guarde el altavoz a temperatura ambiente cuando no lo use.
- Durante el almacenamiento prolongado, se recomienda cargar completamente la batería.** La descarga profunda durante el almacenamiento prolongado daña las celdas de la batería.

Accesorios opcionales



ADVERTENCIA: Puesto que los accesorios que no sean los suministrados por DEWALT no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta puede resultar peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, use solo los accesorios recomendados por DEWALT con este producto.

Consulte a su distribuidor para obtener más información acerca de los accesorios adecuados.

Protección del medioambiente



Recogida selectiva. Los productos y las baterías marcadas con este símbolo no se deben desechar con la basura doméstica normal.

Los productos y las baterías que contienen materiales que se pueden recuperar o reciclar reducen la demanda de materias primas. Recicle los productos eléctricos y las baterías de conformidad con las normas locales. Puede obtener más información en www.2helpU.com.

Batería recargable

Esta batería de larga vida deberá recargarse cuando no produzca energía suficiente para trabajos que antes se efectuaban fácilmente. Al final de la vida útil de la batería, deséchela respetando el medioambiente:

- Haga agotar completamente la batería y extráigala de la herramienta.
- Las baterías de iones de litio son reciclables. Llévelas a su distribuidor o punto de reciclaje local. Las baterías recogidas serán recicladas o eliminadas adecuadamente.

NOTA: La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth®, SIG, Inc., y todo uso de dichas marcas por parte de DEWALT es bajo licencia.

MINI ENCEINTE RECHARGEABLE BLUETOOTH®

DCR009

Félicitations !

Vous avez choisi un outil DeWALT. Des années d'expérience, de développement de produits et d'innovation ont fait de DeWALT l'un des partenaires les plus fiables pour les utilisateurs d'outils électriques professionnels.

Caractéristiques techniques

		DCR009
Type		1
Tension	V _{cc}	3,7
Charge nominale		5V,1A
Poids	kg	0,3
Autonomie à pleine charge		8 heures 16 heures (à 50% de volume)
Puissance sonore (Classe D)	A	5
Son SPL		83 dB à 1 m
Source audio		Bluetooth



AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure, lisez le manuel d'instruction.

Définitions : consignes de sécurité

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité de chaque mot signalétique. Lisez le manuel de l'utilisateur et soyez attentif à ces symboles.



DANGER : indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera des blessures graves ou mortelles.**



AVERTISSEMENT : indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.**



ATTENTION : indique une situation dangereuse potentielle qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures minimales ou modérées.**

AVIS : indique une pratique ne **posant aucun risque de dommages corporels**, mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels.**



Indique un risque d'électrocution.



Indique un risque d'incendie.

Déclaration de conformité européenne

Directive sur les équipements radio



Enceinte Bluetooth® DCR009

Par la présente, DeWALT certifie que l'équipement DCR009 est conforme à la Directive 2014/53/UE ainsi qu'à toutes les prescriptions des directives européennes applicables.

L'intégralité de la déclaration de conformité européenne est accessible auprès de DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Allemagne ou à l'adresse Internet suivante :

www.2helpu.com.

Effectuez une recherche basée sur le numéro de produit et le numéro de type indiqués sur la plaque signalétique.

DECLARATION DE CONFORMITE REGLEMENT SUR LES EQUIPEMENTS RADIO 2017 UK CA

Enceinte Bluetooth® DCR009

Par la présente, DeWALT certifie que l'équipement DCR009 est conforme avec le Règlement sur les équipements radio 2017, S.I.2017/1206 (tel que modifié), ainsi qu'à toutes les prescriptions des directives européennes applicables.

L'intégralité de la déclaration de conformité européenne est accessible auprès de DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Allemagne ou à l'adresse Internet suivante :

www.2helpu.com.

Effectuez une recherche basée sur le numéro de produit et le numéro de type indiqués sur la plaque signalétique.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



AVERTISSEMENT :

- Veillez à lire cette notice.
- Conservez cette notice.
- Soyez attentif à tous les avertissements.
- Respectez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil près d'une source d'eau.
- Nettoyez-le avec un chiffon sec uniquement.
- Ne couvrez pas les ouvertures d'aération. Veillez à toujours utiliser l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- Ne l'utilisez pas près de sources de chaleur comme des radiateurs, des grilles de chauffage, des cuisinières

ou d'autres appareils qui produisent de la chaleur (amplificateurs compris).

- i) Protégez le câble de charge pour qu'il ne soit pas piétiné ou pincé et notamment au niveau des prises et des sorties de l'appareil.
- j) Veillez à n'utiliser que des équipements/accessoires spécifiés par le fabricant.
- k) Débranchez cet appareil en cas d'orages ou s'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- l) Ne modifiez jamais l'appareil et ne tentez jamais d'ouvrir son boîtier. Il existe sinon un risque de blessures ou de dommages.
- m) Ne confiez tous les travaux de révision/réparation qu'à du personnel qualifié. La révision/réparation est nécessaire si l'appareil est endommagé d'une quelconque façon, si le câble ou la prise de charge sont endommagés, si du liquide ou un objet tombent sur l'appareil, s'il a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou s'il a chuté.
- n) L'appareil ne doit être exposé à aucun ruissellement et aucune projection d'eau et aucun objet plein de liquide ne doit être posé dessus (vase par exemple).
- o) N'utilisez pas l'appareil si les conditions ambiantes sont humides ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.
- p) Ne rechargez pas l'appareil à l'extérieur.

Consignes de sécurité propres aux enceintes

- Afin de réduire le risque d'incendie ou de décharge électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Gardez toujours le cache de la prise de charge en place.
- Ne maltraitez pas le câble de charge. Ne transportez jamais l'enceinte par son câble de charge. Ne tirez jamais sur le câble de charge pour le débrancher de la prise. Maintenez le câble de charge à l'écart de la chaleur, du gras et des bords tranchants.
- Éteignez l'enceinte avant de la laisser sans surveillance, quand elle n'est pas utilisée, avant de remplacer un accessoire et avant d'en faire la révision.
- Positionnez l'enceinte de sorte qu'elle ne puisse pas être renversée par accident et que son câble ne puisse pas créer un risque de chute.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience ni connaissances, à moins qu'elles ne soient supervisées ou qu'elles n'aient été formées sur la façon d'utiliser l'appareil, par une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés afin de garantir qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Aucune flamme nue ne doit être posée sur ou près de l'enceinte (bougies allumées par exemple).
- Afin de réduire le risque de lésions auditives, ne placez pas l'enceinte trop près de vos oreilles.
- Dans les véhicules, sur les surfaces instables ou sur des supports mal dimensionnés, veillez à toujours bien sécuriser

l'enceinte avant de l'utiliser. L'enceinte pourrait sinon tomber et occasionner des blessures ou des dégâts matériels.


CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER DANS LE FUTUR


BATTERIES


Le produit n'est pas complètement chargé à la livraison. Avant d'utiliser le produit, veillez à bien lire les consignes de sécurité ci-dessous puis à respecter la procédure de charge décrite.

REMARQUE : Si le produit n'est pas utilisé pendant 90 jours environ, veillez à complètement recharger la batterie pour prolonger sa durée de vie.

Consignes de sécurité importantes propres à la charge de toutes les batteries intégrées

 **AVERTISSEMENT :** Veillez à lire tous les avertissements et toutes les consignes de sécurité ainsi que les marquages de précaution de la batterie, du câble de charge et du produit lui-même. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou de graves blessures.

 **AVERTISSEMENT :** Ne rechargez le produit qu'à l'aide d'un adaptateur électrique USB de classe 2, compatible avec la réglementation en vigueur dans votre pays et compatible avec les normes de sécurité internationales/régionales. L'utilisation d'adaptateurs qui ne répondent pas aux normes de sécurité en vigueur peut occasionner des blessures.

 **AVERTISSEMENT :** Respectez les consignes de sécurité du chargeur que vous utilisez pour recharger votre appareil.

- N'utilisez que le câble de charge fourni par le fabricant du chargeur.
- Le câble de charge fourni ne peut servir à rien d'autre que la charge des outils DEWALT rechargeables et intégrant des prises pour la charge. Le fait de recharger d'autres types d'outils peut provoquer la surchauffe et l'éclatement de leur batterie et entraîner des blessures, des dégâts matériels, des incendies, des décharges électriques ou une électrocution.
- N'exposez PAS le chargeur et le câble de charge à l'eau, à la pluie ou à la neige.
- Pour débrancher le câble de charge, tirez sur les prises et non sur le cordon. Cela permet de réduire le risque d'endommager les prises et le cordon.
- Veillez à placer le cordon de sorte qu'il ne puisse faire trébucher personne, qu'on ne puisse pas marcher dessus et qu'il ne puisse pas être endommagé.
- N'utilisez PAS le câble de charge si le cordon ou les prises sont endommagés. Faites-le immédiatement remplacer.
- Les corps étrangers de nature conductrice comme, notamment et entre autres, les poussières de meulage, les copeaux métalliques, la laine d'acier, les feuilles d'aluminium ou toute autre accumulation de particules métalliques doivent être tenus à distance des prises de charge, mâles et femelles.

- **Débranchez toujours le câble de charge de l'alimentation électrique quand il n'est raccordé à aucun outil.**
- **Les cellules de la batterie peuvent fuir dans certaines conditions extrêmes.** Si le liquide, solution d'hydroxyde de potassium à 20-35%, entre en contact avec la peau, (1) lavez rapidement à l'eau et au savon ou (2) neutralisez l'action du liquide à l'aide d'un produit légèrement acide comme du jus de citron ou du vinaigre. Si du liquide pénètre dans les yeux, rincez immédiatement à l'eau claire pendant au moins 10 minutes. Consultez un médecin.
- **N'exposez pas une batterie au feu ou à des températures excessives.** L'exposition au feu ou à des températures dépassant 130 °C (266 °F) peut provoquer une explosion.
- **Ce produit doit être alimenté par une source d'alimentation électrique homologuée avec une sortie TBTS (tension de 5VCC constante).**



Éloignez les aimants.



La force magnétique peut perturber le fonctionnement des pacemakers et entraîner de graves blessures ou la mort.

Procédure de charge (Fig. A, B)

1. Retirez le cache de la prise charge USB **11** de l'enceinte.
 2. Insérez la prise de charge USB **10** dans la prise de charge femelle **13**.
 3. Branchez la prise de charge USB **9** dans n'importe quelle prise de charge USB femelle (comme celle d'un ordinateur ou d'un adaptateur pour prise murale par exemple).
- REMARQUE :** La charge prend environ deux heures, en fonction de l'alimentation électrique (5V, 1A).

4. Le voyant d'indication de charge **12** est soit rouge, soit jaune, soit vert et il reste allumé pendant la charge.
5. La charge est terminée quand le voyant d'indication de la charge **12** est vert ou qu'il s'éteint.
6. Vous pouvez alors laisser la batterie en charge ou débrancher le câble de charge USB.
7. Débranchez le câble de charge et réinstallez le cache sur la prise.

Délai Bloc chaud/froid

Lorsque l'enceinte détecte que la batterie est trop chaude ou trop froide, elle lance automatiquement un délai Bloc Chaud/Froid qui suspend la charge jusqu'à ce que la batterie ait retrouvé une température correcte. L'enceinte passe ensuite automatiquement en mode Charge. Cette fonctionnalité permet de garantir une durée de vie maximale pour la batterie.

1. Une batterie froide se recharge à une cadence moins rapide qu'une batterie chaude.
2. Pendant un délai Bloc Chaud/Froid, le voyant d'indication de la charge **12** ne s'allume pas. La charge n'a pas lieu tant que la température de la batterie n'a pas atteint une température comprise entre 4 °C et 40 °C (40 °F et 104 °F).

3. Une fois que la batterie a retrouvé une température correcte, le voyant d'indication de la charge **12** clignote en continu pour indiquer que l'enceinte a repris la procédure de charge.

Remarques importantes sur la charge

1. Il se peut que l'enceinte devienne chaude au toucher pendant la charge. Ceci est normal et n'indique pas un problème. Afin de faciliter le refroidissement de l'enceinte après son utilisation, évitez de la placer dans un environnement chaud comme une remise métallique ou une remorque non isolée.
2. Si l'enceinte ne se recharge pas correctement, apportez-la, avec le câble de charge USB à votre centre d'assistance local.
3. Vous pouvez également recharger une batterie déjà utilisée si vous le souhaitez, sans que cela n'affecte l'enceinte.

Protection contre les surchauffes (Fig. A)

Si la protection contre les surchauffes est activée, le voyant d'indication de la charge **12** s'éteint.

REMARQUE : L'appareil peut toujours être utilisé pendant le cycle de la protection contre les surchauffes.

Vérifier le niveau de charge (Fig. A)

- Lorsque l'enceinte est allumée, appuyez sur le bouton d'alimentation **1** pour que l'enceinte vous indique le pourcentage de charge restant dans la batterie.
- REMARQUE :** Il n'indique pas la fonctionnalité de l'outil et peut être sujet à des variations en fonction des composants du produit, de la température et de l'intervention réalisée par l'utilisateur final.

État du voyant d'indication de la charge

	NIVEAU DE CHARGE	COULEUR DU VOYANT D'INDICATION DE LA CHARGE
APPAREIL ALLUMÉ MAIS PAS EN CHARGE	≥40%	Vert
	20% - 40%	Jaune
	≤20%	Rouge clignotant. S'il reste 3% ou moins de niveau de charge, l'enceinte dit "Batterie faible, merci de recharger."
APPAREIL ÉTEINT ET EN CHARGE	0% - 99%	Rouge
	100%	Voyant éteint
APPAREIL ALLUMÉ ET EN CHARGE	0% - 99%	Rouge
	100%	Vert

Contenu de l'emballage

L'emballage contient :

- 1 Enceinte
 - 1 Câble de charge
 - 1 Notice d'utilisation
- Contrôlez l'absence de dommage possible pendant le transport, sur l'enceinte, ses pièces et les accessoires.
 - Prenez le temps de lire intégralement cette notice et de parfaitement la comprendre avant d'utiliser l'appareil.

Marquages apposés sur l'outil

Les pictogrammes suivants sont présents sur l'outil :



Veillez à lire la notice d'utilisation avant d'utiliser l'outil.



Déchets électriques et électroniques : Tri sélectif.

Emplacement du code date (Fig. B)

Le code date **14**, qui inclut également l'année de fabrication, est imprimé sur le corps de l'outil.

Exemple :

2022 XX XX

Année de fabrication

Descriptif (Fig. A, B)



AVERTISSEMENT : Ne modifiez jamais l'enceinte ni aucune de ses pièces. Il existe sinon un risque de blessures ou de dommages.

- 1 Bouton d'alimentation
- 2 Bouton Volume +
- 3 Bouton Volume -
- 4 Voyant d'état du Bluetooth***
- 5 Bouton Lecture/Pause
- 6 Bouton Bluetooth***
- 7 Sangle de transport
- 8 Câble de charge USB
- 9 Prise USB pour le chargeur
- 10 Prise de charge USB
- 11 Cache de la prise de charge USB
- 12 Voyant d'indication de la charge

Utilisation prévue

Cette enceinte Bluetooth® DEWALT est conçue pour lire/streamer de l'audio grâce à une connexion sans fil Bluetooth® avec un téléphone portable ou un autre équipement audio.

Veillez à toujours utiliser l'enceinte conformément aux instructions de la présente notice d'utilisation. Toute autre utilisation est considérée comme étant non conforme et elle peut conduire à des dégâts matériels et même des blessures.

NE L'UTILISEZ PAS dans un environnement humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

Ne laissez pas les enfants toucher l'appareil. Les utilisateurs inexpérimentés doivent être surveillés quand ils utilisent cette enceinte.

- **Jeunes enfants et personnes infirmes.** Cette enceinte n'est pas destinée à être utilisée par de jeunes enfants ou des personnes infirmes sans surveillance.
- Cette enceinte n'est pas destinée à être utilisée par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou qui manquent d'expérience, de connaissances ou d'aptitudes, à moins qu'elles ne soient surveillées par une personne

responsable de leur sécurité. Ne laissez jamais les enfants seuls avec cette enceinte.

UTILISATION

Fonctions des boutons (Fig. A)

Bouton d'alimentation

- Pour allumer l'enceinte, maintenez le bouton d'alimentation **1** enfoncé jusqu'à ce que l'enceinte émette une série de sons.
- Lorsque l'enceinte est allumée, appuyez brièvement sur le bouton d'alimentation **1** pour que l'enceinte vous indique le pourcentage de charge restant dans la batterie.
- Si l'enceinte ne répond pas quand vous appuyez sur ses boutons, maintenez le bouton d'alimentation **1** enfoncé pendant dix secondes pour la redémarrer.

Bouton Lecture/Pause

Quand l'appareil est connecté en Bluetooth® : Appuyez sur le bouton Lecture/Pause **5** pour lancer la lecture d'un morceau sélectionné depuis l'appareil audio.

- Appuyez de nouveau sur le bouton Lecture/Pause **5** pour mettre la lecture en pause. Appuyez de nouveau pour reprendre la lecture.
- Pour passer à la piste suivante, appuyez sur le bouton Lecture/Pause **5** deux fois de suite rapidement.
- Pour passer à la piste précédente, appuyez sur le bouton Lecture/Pause **5** trois fois de suite rapidement.

Boutons de réglage du volume

Les boutons de réglage du volume **2**, **3** servent à augmenter et à diminuer le volume de l'enceinte.

- Un appui bref sur l'un des deux boutons de réglage du volume **2**, **3** augmente ou diminue le volume d'un cran.
- Un appui prolongé sur l'un des deux boutons de réglage du volume **2**, **3** augmente ou diminue le volume en continu.

Lecture audio

L'enceinte peut lire les fichiers Audio à l'aide d'une connexion Bluetooth® avec un appareil audio Bluetooth® compatible.

Appairer l'enceinte avec un appareil audio Bluetooth® (Fig. A)

1. Placez l'enceinte et l'appareil audio Bluetooth® à 3 ft. (1 m) l'un de l'autre.
2. Allumez l'enceinte en maintenant le bouton d'alimentation **1** enfoncé, jusqu'à entendre la séquence sonore. Le voyant d'état du Bluetooth® **4** clignote en continu.
3. Assurez-vous que le Bluetooth® est activé sur périphérique audio Bluetooth®. (Consultez la notice de votre périphérique pour connaître les instructions spécifiques à l'appairage.)
4. Appuyez sur le bouton Bluetooth® **6** sur l'enceinte.
5. Le voyant d'état du Bluetooth® **4** clignote en double en continu et l'enceinte émet des sons pour indiquer qu'elle est en mode Appairage.

- Choisissez **DeWALT DCR009** sur votre appareil et confirmez l'appairage.
- Une fois l'appairage réussi, le voyant d'état du Bluetooth® 4 reste allumé en bleu et l'enceinte émet un son.
- L'enceinte peut alors lire les fichiers audios de votre périphérique.

REMARQUE : Puissance sonore : 1x5W.

Voyant d'état du Bluetooth®

Motifs de clignotement	État/Mode
Clignotements simples continus	Le Bluetooth® est activé sur l'enceinte.
Clignotements doubles continus	L'enceinte est en mode Appairage et détectable par votre périphérique.
Fixe	L'enceinte est connectée à un appareil.
Éteint	L'enceinte a passé le délai de connexion et/ou est éteinte.

Connexion à un périphérique audio Bluetooth® déjà appairé

Si un périphérique Bluetooth® a déjà été appairé à l'enceinte, il se reconnecte automatiquement lorsque l'enceinte est allumée.

REMARQUE : Le Bluetooth® du périphérique audio doit être activé pour que l'appairage soit automatique.

- S'il n'y a pas de connexion et si vous ne pouvez pas streamer du son, suivez les instructions de la section **Appairer l'enceinte avec un appareil audio Bluetooth®**.

Appairage stéréo avec deux enceintes

- Sur les deux enceintes, maintenez simultanément enfoncés les boutons Bluetooth® 6 pendant trois secondes.
- L'enceinte dit "left channel (canal gauche)" ou "right channel (canal droite)" pour indiquer la réussite de l'appairage.
- Le voyant d'état du Bluetooth® 4 est bleu sur l'enceinte du canal gauche et le voyant d'état du Bluetooth® 4 n'est pas allumé sur l'enceinte du canal de droite.

Fonction Temporisation (Fig. A)

Afin de préserver le vie de la batterie, l'enceinte est conçue pour s'éteindre automatiquement après quinze minutes d'inactivité. Cette inactivité peut être due au désappairage de l'appareil ou à la perte de connexion Bluetooth® pendant ces quinze minutes. Si l'enceinte s'éteint à cause de son inactivité, consultez la section **Connexion à un périphérique audio Bluetooth® déjà appairé**.

Portée Bluetooth®

La portée Bluetooth® optimale est de 30 ft. (9 m) environ, en ligne droite mais des distances jusqu'à 100 ft. (30 m) sont possibles. Des obstacles physiques, d'autres périphériques sans-fil ou des appareils électromagnétiques peuvent affecter la qualité de la connexion.

- Si la connexion Bluetooth® est perdue par une durée de séparation prolongée, un dépassement de la distance optimale, des obstacles ou d'autres choses, il se peut que la reconnexion de votre périphérique avec votre enceinte soit nécessaire.

Appel entrant

- Si vous recevez un appel pendant que votre téléphone est connecté à l'enceinte, la connexion Bluetooth® est mise en pause.
- Une fois l'appel terminé, l'enceinte réactive automatiquement la connexion Bluetooth®.

MAINTENANCE

Votre outil électrique DEWALT a été conçu pour fonctionner longtemps avec un minimum d'entretien. Le fonctionnement continu et satisfaisant dépend du bon entretien et du nettoyage régulier de l'outil.

Nettoyage



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques décapants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques pourraient fragiliser la matière plastique de ces pièces. N'utilisez qu'un chiffon sec. Ne laissez jamais aucun liquide pénétrer à l'intérieur de l'outil et n'immergez jamais aucune de ses pièces dans aucun liquide.

Afin de réduire le risque de décharge électrique, débranchez le câble de charge et installez le cache de la prise de charge avant le nettoyage.

Rangement

- Conservez l'enceinte dans un endroit frais et sec, ni trop chaud, ni trop froid et loin des rayons directs du soleil.** Afin de garantir des performances et une durée de vie optimales de la batterie, rangez l'enceinte dans une pièce à température ambiante lorsque vous ne vous en servez pas.
- Il est recommandé de recharger la batterie complètement en cas de stockage prolongé.** Une décharge profonde pendant le stockage peut endommager les cellules de la batterie.

Accessoires en option



AVERTISSEMENT : les accessoires, autres que ceux proposés par DeWALT n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil pourrait être dangereuse. Afin de réduire les risques de blessures, n'utilisez que les accessoires DeWALT recommandés avec ce produit.

Contactez votre revendeur pour obtenir plus de précisions sur les accessoires compatibles.

Protection de l'environnement



Tri sélectif. Les produits et piles/batteries marqués de ce symbole ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers.

Les produits et les piles/batteries contiennent des matières qui peuvent être récupérées et recyclées afin de réduire la demande en matières premières. Veuillez à recycler les produits électriques et les piles/batteries conformément aux prescriptions locales en vigueur. Pour obtenir plus de précisions, consultez le site www.2helpU.com.

Bloc-batterie rechargeable

Ce bloc-batterie longue durée doit être rechargé lorsqu'il ne parvient plus à fournir la puissance nécessaire aux opérations qui étaient facilement réalisées auparavant. À la fin de sa durée de vie, jetez-la en respectant l'environnement :

- Déchargez complètement le bloc-batterie puis retirez-le de l'outil.
- Les cellules Li-Ion sont recyclables. Rapportez-les à votre revendeur ou dans un centre de recyclage local. Les blocs-batteries collectés y sont recyclés ou mis au rebut correctement.

REMARQUE : La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth®, SIG, Inc. et DEWALT les utilisent sous licence.

MINI ALTOPARLANTE BLUETOOTH® RICARICABILE

DCR009

Congratulazioni!

Per aver scelto un apparato DeWALT. Gli anni di esperienza, lo sviluppo e l'innovazione meticolosi del prodotto fanno di DeWALT uno dei partner più affidabili per gli utilizzatori di apparati elettrici professionali.

Dati Tecnici

		DCR009
Tipo		1
Tensione	V _{DC}	3,7
Velocità di ricarica		5 V, 1 A
Peso	kg	0,3
Autonomia di funzionamento con carica al 100%		8 ore 16 ora (al 50% del volume)
Potenza sonora (Classe D)	A	5
Pressione sonora (SPL)		83 dB a 1 m di distanza
Sorgente audio		Bluetooth



AVVERTENZA: per ridurre il rischio di lesioni, leggere attentamente il manuale di istruzioni.

Definizioni: linee guida per la sicurezza

Le definizioni seguenti descrivono il livello di criticità di ciascuna indicazione. Leggere il manuale e prestare attenzione ai seguenti simboli.



PERICOLO: indica una situazione di pericolo imminente che, se non viene evitata, **provoca il decesso o lesioni personali gravi**.



AVVERTENZA: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, **può provocare il decesso o lesioni personali gravi**.



ATTENZIONE: indica una situazione potenzialmente pericolosa che, se non viene evitata, **può provocare lesioni personali di entità lieve o moderata**.

AVVISO: indica una situazione **non in grado di causare lesioni personali** ma che, se non evitata, **potrebbe provocare danni materiali**.



Segnala il pericolo di scosse elettriche.



Segnala rischio di incendi.

Dichiarazione CE di conformità

Direttiva sulle apparecchiature radio



Altoparlante Bluetooth® DCR009

DeWALT dichiara che il prodotto DCR009 è conforme alla Direttiva 2014/53/UE e a tutti i requisiti delle direttive UE applicabili.

Il testo completo della dichiarazione CE di conformità può essere richiesto a DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Germania oppure è disponibile online al seguente indirizzo:

www.2helpu.com.

Compiere una ricerca per prodotto e numero del tipo indicati sulla targhetta di identificazione.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ RADIO EQUIPMENT REGULATION 2017



Altoparlante Bluetooth® DCR009

DeWALT dichiara che il prodotto DCR009 è conforme alla Radio Equipment Regulation 2017 [N.d.T.:Regolamento sulle apparecchiature radio in vigore nel Regno Unito dal 2017], S.I.2017/1206 (e successive modifiche), e a tutti i requisiti delle direttive UE applicabili.

Il testo completo della dichiarazione di conformità per il Regno Unito (marcatura UKCA) può essere richiesto a DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Germania oppure è disponibile online al seguente indirizzo: www.2helpu.com.

Compiere una ricerca per prodotto e numero del tipo indicati sulla targhetta di identificazione.

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA



AVVERTENZA:

- leggere queste istruzioni.
- Conservare queste istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Non usare questo apparecchio vicino all'acqua.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Utilizzare l'apparecchio attenendosi alle istruzioni del fabbricante.
- Non usare l'apparecchio in prossimità di fonti di calore come radiatori, stufe o altri apparecchi (compresi gli impianti di amplificazione) che producono calore.
- Proteggere il cavo di ricarica in modo che non venga calpestato o schiacciato, in particolare in corrispondenza

dei connettori, delle prese e del punto di uscita dall'apparecchio.

- j) Utilizzare esclusivamente dotazioni e accessori specificati dal fabbricante.
- k) Scollegare la spina dell'apparecchio dalla presa di corrente durante i temporali con fulmini e quando non viene utilizzato per periodi prolungati.
- l) Non modificare mai l'apparecchio né tentare di aprirne il corpo esterno. Ne potrebbero derivare danni materiali o lesioni a persone.
- m) Per ogni intervento di assistenza, rivolgersi a personale tecnico qualificato. È necessario ricorrere al servizio di assistenza nel caso in cui l'apparecchio sia stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti degli oggetti all'interno dell'apparecchio, se l'apparecchio è stato esposto alla pioggia o all'umidità, se non funziona normalmente o se è stato fatto cadere.
- n) Non esporre direttamente questo apparecchio a gocciolamenti o schizzi di liquidi e non appoggiarvi sopra oggetti pieni di liquidi, come ad esempio dei vasi.
- o) NON utilizzare l'apparecchio in condizioni di umidità o in presenza di liquidi o gas infiammabili.
- p) Non ricaricare l'apparecchio all'aperto.

Istruzioni di sicurezza per gli altoparlanti

- Per ridurre il rischio di incendio o scosse elettriche non esporre questo apparecchio alla pioggia e all'umidità. Mantenere sempre installato il coperchietto della porta di ricarica.
- Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non trasportare mai l'elettrotensile tenendolo per il cavo di alimentazione. Non disinserire la spina dalla presa di corrente tirando il cavo di alimentazione. Tenere il cavo di alimentazione lontano da fonti di calore, olio e spigoli appuntiti.
- Spegner l'apparecchio se lo si deve lasciare incustodito, quando non lo si utilizza, prima di cambiare accessori o dotazioni e prima di effettuare interventi di manutenzione.
- Posizionare l'altoparlante in modo che non rischi di essere urtato involontariamente e che i cavi non costituiscano un pericolo di inciampo.
- Questo prodotto non è stato progettato per l'impiego da parte di persone di qualsiasi età con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non siano in possesso della dovuta esperienza o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Sopra o in prossimità dell'altoparlante non devono essere poste fonti di fiamme libere, come candele accese.
- Per ridurre il rischio di subire danni all'udito non avvicinare eccessivamente le orecchie all'altoparlante.
- Prima dell'uso, fissare sempre l'altoparlante quando si trova a bordo di un veicolo, oppure appoggiato su superfici instabili o

su supporti sottodimensionati. L'altoparlante potrebbe cadere e provocare lesioni personali o danni materiali.


CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI PER RIFERIMENTI FUTURI


BATTERIA


Quando si estrae il prodotto dalla confezione dopo l'acquisto, la batteria non è completamente carica. Prima di utilizzare il prodotto leggere le istruzioni di sicurezza seguenti e attenersi alle procedure di ricarica descritte.

NOTA: se il prodotto rimane inutilizzato per circa 90 giorni, ricaricare completamente la batteria per prolungarne la durata.

Istruzioni di sicurezza importanti per la ricarica di tutti gli apparecchi con batteria integrata

 **AVVERTENZA:** leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni e i contrassegni di precauzione relativi alla batteria, al cavo di ricarica e al prodotto. La mancata osservanza delle avvertenze e delle istruzioni può dar luogo a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi.

 **AVVERTENZA:** ricaricare la batteria del prodotto utilizzando un adattatore di corrente USB di Classe 2 omologato, conforme alle normative in vigore nel proprio Paese e alle norme di sicurezza applicabili a livello locale e internazionale. L'uso di adattatori che non soddisfano i requisiti delle norme di sicurezza applicabili potrebbe provocare lesioni personali.

 **AVVERTENZA:** attenersi alle istruzioni di sicurezza del caricabatterie utilizzato per ricaricare il proprio dispositivo.

- Per ricaricare la batteria utilizzare unicamente il cavo di ricarica fornito in dotazione dal fabbricante.
- Il cavo di ricarica in dotazione non è destinato ad usi diversi dalla ricarica della batteria degli elettrotensili DEWALT ricaricabili dotati di porte di ricarica. Ricaricare altri tipi di apparecchi potrebbe causare il surriscaldamento e lo scoppio delle relative batterie, con conseguenti lesioni personali, danni materiali, incendi, scosse elettriche o folgorazione.
- NON esporre il caricabatterie e il cavo di ricarica ad acqua, pioggia o neve.
- Per scollegare il cavo di ricarica dalla presa di corrente tirare i connettori e non il cavo. In tal modo si riduce il rischio che si danneggiino entrambi.
- Assicurarsi che il cavo sia posizionato in modo che non venga calpestato, non causi intralcio e non sia altrimenti soggetto a danni o sollecitazioni.
- NON utilizzare un cavo di ricarica se il cavo di alimentazione o i connettori sono danneggiati. Farli sostituire immediatamente.
- Materiali estranei di natura conduttiva quali, a titolo esemplificativo, ma non esaustivo, polvere di levigatura, schegge metalliche, lana d'acciaio, fogli di alluminio o qualsiasi accumulato di particelle metalliche, devono

essere tenuti lontano dai connettori del cavo di ricarica e dalla porta di ricarica.

- **Staccare sempre il cavo di ricarica dalla presa di corrente quando l'utensile non è collegato ad esso.**
- **In condizioni estreme potrebbero verificarsi perdite di liquido dalle celle della batteria.** Se tale liquido (una soluzione di idrossido di potassio al 20-35%), dovesse venire a contatto con la pelle (1) lavare immediatamente con acqua e sapone oppure (2) neutralizzarlo con un acido blando, come succo di limone o aceto. Se il liquido della batteria dovesse entrare negli occhi, sciacquarli immediatamente con acqua pulita per almeno 10 minuti. Rivolgersi a un medico.
- **Non esporre una batteria alle fiamme o a temperature eccessive.** L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130 °C (266 °F) potrebbe dare luogo a un'esplosione.
- **Questo prodotto deve essere alimentato tramite un alimentatore omologato con uscita SELV (tensione costante 5 V_{DC}).**



Tenere lontano dai magneti.



Il pericolo legato alla presenza di campi magnetici si traduce nella possibilità di disturbare il funzionamento dei pacemaker e di provocare lesioni gravi o mortali.

Procedura di ricarica (Fig. A, B)

1. Togliere il coperchietto della porta di ricarica USB **11** dall'altoparlante.
2. Inserire lo spinotto di ricarica USB **10** nella porta di ricarica **13**.
3. Inserire lo spinotto USB per la connessione al dispositivo di ricarica **9** in una porta di ricarica USB (come quella di un computer o di un adattatore da parete).
NOTA: la ricarica dura due ore, in funzione dei valori nominali dell'alimentatore (5 V, 1 A).
4. Il LED di ricarica **12** si illumina di rosso, di giallo o di verde e rimane acceso fisso durante la ricarica.
5. La ricarica è completa quando il colore del LED di ricarica **12** è illuminato di verde oppure quando esso si spegne.
6. A questo punto la batteria può essere lasciata in carica oppure è possibile scollegare il cavo di ricarica USB.
7. Scollegare il cavo di ricarica e installare il coperchietto della porta di ricarica sulla porta stessa.

Ritardo per batteria calda/fredda

Quando l'altoparlante rileva che la batteria è troppo calda o troppo fredda avvia automaticamente un ritardo per batteria calda/fredda, sospendendo la ricarica finché la batteria avrà raggiunto la temperatura appropriata. L'altoparlante passa poi automaticamente alla modalità di ricarica. Questa funzione garantisce la massima durata della batteria.

1. Una batteria fredda si ricarica più lentamente rispetto a una batteria calda.

2. Quando è in corso un ritardo per batteria calda/fredda il LED di ricarica **12** non si illumina. La ricarica non si attiva finché la temperatura della batteria non raggiunge un valore compreso tra 4 °C e 40 °C (40 °F e 104 °F).
3. Una volta che la batteria ha raggiunto una temperatura adeguata, il LED di ricarica **12** inizia a lampeggiare continuamente, indicando che l'altoparlante ha ripreso a ricaricarsi.

Note importanti riguardanti la ricarica

1. Durante la ricarica l'amplificatore potrebbe risultare caldo al tatto. È un fatto normale che non indica la presenza di problemi. Per favorire il raffreddamento dell'amplificatore dopo l'uso, evitare di posizionarlo in un ambiente caldo, come ad esempio all'interno di un capannone metallico o di un rimorchio non isolato.
2. Se l'altoparlante non si ricarica correttamente, portare l'apparecchio e il cavo USB presso il centro di assistenza di zona.
3. È possibile ricaricare una batteria parzialmente utilizzata ogni volta che lo si desidera senza che l'amplificatore subisca effetti negativi.

Protezione da sovratemperatura (Fig. A)

Quando si attiva la protezione da sovratemperatura, il LED di ricarica **12** si spegne.

NOTA: l'altoparlante può comunque essere usato quando il ciclo di protezione da sovratemperatura è attivo.

Verifica dello stato di carica (Fig. A)

- Con l'altoparlante è acceso, premere il pulsante di accensione/spengimento **1** e l'altoparlante comunicherà la percentuale di carica residua della batteria.
NOTA: ciò non indica la funzionalità dell'amplificatore ed è soggetto a variazioni in base ai componenti del prodotto, alla temperatura e all'applicazione da parte dell'utilizzatore finale.

Stato del LED di ricarica

	LIVELLO DI CARICA	COLORE DEL LED DI RICARICA
APPARECCHIO ACCESO E NON IN CARICA	≥40%	Verde
	20% - 40%	Giallo
APPARECCHIO SPENTO E IN CARICA	≤20%	Rosso e lampeggiante Se la carica residua della batteria è pari o inferiore al 3% l'altoparlante dice: "Batteria scarica. Ricaricare."
	0% - 99%	Rosso
APPARECCHIO SPENTO NON IN CARICA	100%	LED non illuminato
	0% - 99%	Rosso
APPARECCHIO SPENTO NON IN CARICA	100%	Verde

Contenuto della confezione

La confezione contiene:

- 1 Altoparlante
- 1 Cavo di ricarica
- 1 Manuale di istruzioni

- *Accertarsi che l'altoparlante e i relativi componenti e accessori non abbiano subito danni durante il trasporto.*
- *Prima di utilizzare l'apparecchio prendersi il tempo per leggere e comprendere a fondo il contenuto di questo manuale.*

Riferimenti sul prodotto

Sull'apparecchio sono apposti i seguenti simboli:



Leggere il manuale d'istruzioni prima dell'uso.



Marchio RAEE: prodotto da smaltire presso centri di raccolta specifici per il recupero e il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Posizione del Codice Data (Fig. B)

Il codice data **14**, che comprende anche l'anno di fabbricazione, è stampato sulla superficie dell'alloggiamento.

Esempio:

2022 XX XX

Anno di fabbricazione

Descrizione (Fig. A, B)



AVVERTENZA: non modificare mai l'altoparlante né alcuna parte di esso. Ne potrebbero derivare danni materiali o lesioni alle persone.

- 1 Pulsante di accensione/spengimento
- 2 Pulsante Volume +
- 3 Pulsante Volume -
- 4 LED di stato Bluetooth®***
- 5 Pulsante di riproduzione/pausa
- 6 Pulsante Bluetooth®
- 7 Cinghietta di trasporto
- 8 Cavo di ricarica USB
- 9 Spinotto USB per connessione al dispositivo di ricarica
- 10 Spinotto USB per connessione alla porta di ricarica dell'amplificatore
- 11 Coperchietto della porta di ricarica USB
- 12 LED di ricarica

Uso previsto

Questo altoparlante Bluetooth® DeWALT è concepito per riprodurre/ascoltare in streaming contenuti audio tramite una connessione wireless a un cellulare o un altro dispositivo audio. Usare l'amplificatore esclusivamente come descritto in questo manuale di istruzioni. Qualsiasi altro impiego è da considerarsi improprio e può comportare danni materiali o perfino lesioni personali.

NON utilizzare questo prodotto in presenza di umidità o liquidi o gas infiammabili.

Non consentire ai bambini di venire in contatto con l'apparecchio. L'uso di questo amplificatore da parte di persone inesperte deve avvenire sotto sorveglianza.

- **Bambini e infermi.** Questo altoparlante non è destinato all'uso da parte di bambini piccoli o persone inferme senza adeguata supervisione.
- Questo prodotto non è stato progettato per l'impiego da parte di persone di qualsiasi età con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o che non siano in possesso della dovuta esperienza o conoscenza, a meno che siano sorvegliate da parte di una persona responsabile della loro sicurezza. I bambini non devono mai essere lasciati da soli con questo altoparlante.

USO

Funzioni dei pulsanti (Fig. A)

Pulsante di accensione/spengimento

- Per accendere o spegnere l'altoparlante, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento **1** fino a quando non si avverte una sequenza di toni provenienti dall'altoparlante.
- Con l'altoparlante è acceso, premere temporaneamente il pulsante di accensione/spengimento **1** e l'altoparlante comunicherà la percentuale di carica residua della batteria.
- Se l'altoparlante non risponde quando si premono i pulsanti, tenere premuto il pulsante di accensione/spengimento **1** per dieci secondi per riavviare l'apparecchio.

Pulsante di riproduzione/pausa

Quando un dispositivo audio è collegato via Bluetooth® all'altoparlante: Premere il pulsante di riproduzione/pausa **5** per iniziare a riprodurre il contenuto selezionato dal dispositivo audio.

- Premere nuovamente il pulsante di riproduzione/pausa **5** per mettere in pausa la riproduzione. Premerlo ancora una volta per riprendere la riproduzione.
- Per passare alla traccia successiva, premere due volte rapidamente il pulsante di riproduzione/pausa **5**.
- Per passare alla traccia precedente, premere tre volte rapidamente il pulsante di riproduzione/pausa **5**.

Pulsanti di regolazione del volume

I pulsanti di regolazione del volume **2**, **3** possono essere usati per alzare o abbassare il volume dell'altoparlante.

- Il volume aumenta o diminuisce di un livello premendo rapidamente uno dei pulsanti del volume **2** o **3**.
- Il volume aumenta o diminuisce costantemente premendo a lungo uno dei pulsanti del volume **2** o **3**.

Riproduzione di contenuti audio

I contenuti audio possono essere riprodotti tramite l'altoparlante mediante una connessione wireless Bluetooth® a un dispositivo audio Bluetooth® compatibile.

Associazione dell'altoparlante a un dispositivo audio (Fig. A)

1. Collocare l'altoparlante e il dispositivo audio Bluetooth® entro un raggio di 1 m (3 ft) l'uno dall'altro.
2. Accendere l'altoparlante tenendo premuto il pulsante di accensione/spengimento **1** fino a quando si avverte una

sequenza di toni. Il LED di stato Bluetooth® 4 lampeggerà di continuo nella modalità a intermittenza singola.

- Assicurarsi che sul dispositivo audio sia attiva la funzione Bluetooth®. (Consultare il manuale di istruzioni del dispositivo per le istruzioni specifiche relative all'associazione tramite Bluetooth®.)
- Premere il pulsante Bluetooth® 6 sull'altoparlante.
- Il LED di stato Bluetooth® blu 4 lampeggerà di continuo nella modalità a doppia intermittenza e si sentiranno dei toni dall'altoparlante, a indicare che quest'ultimo si trova nella modalità di associazione.
- Selezionare **DEWALT DCR009** sul proprio dispositivo e confermare l'associazione.
- Una volta completata l'associazione, il LED di stato Bluetooth® 4 rimarrà illuminato di blu e l'altoparlante emetterà un segnale acustico.
- A questo punto l'altoparlante riprodurrà la musica presente nel dispositivo.

NOTA: Potenza audio in uscita: 1 x 5 W.

LED di stato Bluetooth®

Schemi di lampeggiamento	Stato/Modalità
Lampeggio continuo a intermittenza singola	L'altoparlante Bluetooth® è acceso.
Lampeggio continuo a intermittenza doppia	L'altoparlante è in modalità di associazione ed è individuabile dal dispositivo.
Luce fissa	L'altoparlante è collegato a un dispositivo.
LED spento	L'altoparlante è in stato di time-out e/o spento.

Connessione a un dispositivo audio Bluetooth® associato in precedenza

Se un dispositivo Bluetooth® è già stato associato in precedenza all'altoparlante, all'accensione di quest'ultimo dovrebbe ricollegarsi automaticamente.

NOTA: sul dispositivo audio Bluetooth® deve essere attivata la funzione Bluetooth® affinché sia possibile l'associazione automatica.

- Se la connessione non avviene e non si riesce ad ascoltare la musica in streaming, seguire le istruzioni riportate nella sezione **Associazione dell'altoparlante a un dispositivo audio Bluetooth®**.

Associazione stereo con due altoparlanti

- Tenere premuto contemporaneamente su entrambi gli altoparlanti il pulsante Bluetooth® 6 per tre secondi.
- Gli altoparlanti diranno "Canale sinistro" o "Canale destro" a indicare che l'associazione è andata a buon fine.
- Il LED di stato Bluetooth® 4 sarà illuminato di blu sull'altoparlante del canale sinistro, mentre il LED di stato Bluetooth® 4 dell'altoparlante del canale destro non si accenderà.

Funzionalità di timeout (Fig. A)

Per preservare la durata della batteria, l'altoparlante è progettato in modo da spegnersi automaticamente dopo un'ora di

inattività. L'inattività potrebbe essere dovuta all'assenza di associazione a un dispositivo oppure a un'interruzione della connessione Bluetooth® per lo stesso periodo di tempo. Se l'altoparlante si spegne in seguito a un'inattività di qualsiasi tipo, consultare la sezione **Collegamento di un dispositivo audio Bluetooth® associato in precedenza**.

Portata di trasmissione Bluetooth®

La portata di trasmissione Bluetooth® ottimale per lo streaming è di circa 9 m (30 ft) (linea visuale) dall'altoparlante, ma sono possibili anche distanze fino a 30 m (100 ft). La presenza di ostacoli fisici, altri dispositivi senza fili o dispositivi elettromagnetici può influire sulla qualità della connessione.

- Se la connessione Bluetooth® si perde a causa del superamento del tempo di separazione, del superamento della distanza ottimale, per la presenza di ostacoli o per altri motivi, potrebbe essere necessario ricollegare il dispositivo all'altoparlante.

Chiamata in arrivo

- Se arriva una chiamata al telefono connesso all'altoparlante, la connessione Bluetooth® viene messa in pausa.
- Quando la chiamata viene interrotta, l'altoparlante ripristina automaticamente la connessione Bluetooth®.

MANUTENZIONE

Questo apparecchio DEWALT è stato progettato per funzionare a lungo con una manutenzione minima. Per ottenere prestazioni sempre soddisfacenti occorre averne cura e sottoporlo a pulizia periodica.

Pulizia



AVVERTENZA: non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici aggressivi per pulire le parti non metalliche dell'apparecchio. Tali prodotti chimici potrebbero indebolire le materie plastiche di cui sono fatte le suddette parti. Utilizzare un panno asciutto. Fare in modo di evitare che penetri del liquido all'interno dell'apparecchio e non immergere alcuno dei suoi componenti direttamente in un liquido.

Per ridurre il rischio di scosse elettriche scollegare il cavo di ricarica e installare il coperchietto della porta di ricarica sulla porta stessa.

Conservazione

- Conservare l'altoparlante in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce solare diretta e da fonti di calore o freddo eccessivo.** Per garantire prestazioni e durata ottimali della batteria, conservare l'altoparlante a temperatura ambiente quando non viene utilizzato.
- In caso di inutilizzo prolungato, si consiglia di ricaricare completamente la batteria.** Lasciare scaricare del tutto la batteria quando l'apparecchio rimane inutilizzato a lungo provoca il danneggiamento della stessa.

Accessori opzionali



AVVERTENZA: poiché accessori diversi da quelli offerti da DEWALT non sono stati testati con questo prodotto, l'utilizzo di tali accessori potrebbe essere pericoloso. Per ridurre il rischio di lesioni alle persone, utilizzare soltanto gli accessori raccomandati da DEWALT per questo elettrotensile utilizzare gli accessori consigliati da.

Rivolgersi al proprio rivenditore per ulteriori informazioni sugli accessori più adatti.

Tutela ambientale



Raccolta differenziata. I prodotti e le batterie contrassegnati con questo simbolo non devono essere smaltiti insieme ai normali rifiuti domestici.

I prodotti e le batterie contengono materiali che possono essere recuperati e riciclati, riducendo la domanda di materie prime. Riciclare i prodotti elettrici e le batterie attenendosi alle disposizioni locali vigenti. Ulteriori informazioni sono disponibili online all'indirizzo www.2helpU.com.

Pacco batteria ricaricabile

Questo pacco batteria a lunga durata deve essere ricaricato quando non fornisce più energia sufficiente per eseguire compiti che prima erano eseguiti agevolmente. Al termine della sua vita operativa, il pacco batteria deve essere smaltito con la dovuta attenzione per l'ambiente:

- Lasciare scaricare completamente il pacco batteria, quindi rimuoverlo dallo strumento.
- Le batterie agli ioni di litio sono riciclabili. Consegnarle al proprio concessionario o presso un'apposita stazione di riciclaggio. Le batterie raccolte saranno riciclate o smaltite in modo corretto.

NOTA: il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth®, SIG, Inc., e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di DEWALT è concesso in licenza.

OPLAADBARE MINI BLUETOOTH®-LUIDSPREKER DCR009

Hartelijk gefeliciteerd!

U hebt gekozen voor een DEWALT gereedschap. Jarenlange ervaring, grondige productontwikkeling en innovatie maken DEWALT tot een van de betrouwbaarste partners voor gebruikers van professioneel gereedschap.

Technische Gegevens

		DCR009
Type		1
Spanning	V _{DC}	3.7
Laadsnelheid		5 V, 1 A
Gewicht	kg	0,3
Bedrijfstijd indien volledig opgeladen		8 uur 16 uur (bij 50% volume)
Geluidsvermogen (klasse D)	W	5
Sound SPL		83 dB @ 1 m
Audiobron		Bluetooth



WAARSCHUWING: Lees de instructiehandleiding om het risico op letsel te verminderen.

Definities: Veiligheidsrichtlijnen

De definities hieronder beschrijven de ernstgraad voor elk signaalwoord. Gelieve de handleiding te lezen en op deze symbolen te letten.



GEVAAR: *Wijst op een dreigende gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, zal leiden tot de dood of ernstige verwondingen.*



WAARSCHUWING: *Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, zou kunnen leiden tot de dood of ernstige letsels.*



VOORZICHTIG: *Wijst op een mogelijk gevaarlijke situatie die, indien niet vermeden, kan leiden tot kleine of matige letsels.*

OPMERKING: *Geeft een handeling aan waarbij geen persoonlijk letsel optreedt die, indien niet voorkomen, schade aan goederen kan veroorzaken.*



Wijst op risico van een elektrische schok.



Wijst op brandgevaar.

EU-conformiteitsverklaring

Richtlijn voor radioapparatuur



Bluetooth®-luidspreker DCR009

DEWALT verklaart hierbij dat de DCR009 conform de vereisten van Richtlijn 2014/53/EU en aan alle geldende vereisten van EU-richtlijnen is.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd bij DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Duitsland of is verkrijgbaar op het volgende internetadres: www.2helpu.com.

Zoek op Product en het Typenummer dat op het naamplaatje wordt vermeld.

CONFORMITEITSVERKLARING REGELGEVING INZAKE RADIOAPPARATUUR



Bluetooth®-luidspreker DCR009

DEWALT verklaart hierbij dat de DCR009 conform de Regelgeving inzake radioapparatuur 2017, S.I.2017/1206 (zoals aangepast) en alle geldende vereisten van EU-richtlijnen is.

De volledige tekst van de UKCA-conformiteitsverklaring kan worden opgevraagd bij DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Duitsland of is verkrijgbaar op het volgende internetadres: www.2helpu.com.

Zoek op Product en het Typenummer dat op het naamplaatje wordt vermeld.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES



WAARSCHUWING:

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Neem alle waarschuwingen in acht.
- Volg alle instructies op.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water.
- Alleen reinigen met een droge doek.
- Ventilatieopeningen niet blokkeren. Gebruik het apparaat in overeenstemming met de instructies van de fabrikant.
- Niet gebruiken in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren, verwarmingsroosters, kachels of andere apparaten (met inbegrip van versterkers) die warmte produceren.

- i) Zorg ervoor dat er niet op de laadkabel gewandeld kan worden of dat deze niet gekneld kan raken, in het bijzonder ter hoogte van stekkers, stopcontacten en op het punt waarop ze uit het apparaat komen.
- j) Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die worden opgegeven door de fabrikant.
- k) Trek de stekker van dit apparaat uit het stopcontact tijdens onweer of wanneer u het apparaat gedurende langere tijd niet gebruikt.
- l) Probeer nooit om het apparaat aan te passen of om de behuizing te openen. Dit kan schade of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.
- m) Laat alle servicewerkzaamheden over aan vakbekwaam onderhoudspersoneel. Onderhoud is nodig wanneer het apparaat op welke wijze dan ook beschadigd is geraakt, bijvoorbeeld wanneer de laadkabel of de stekker is beschadigd, er een vloeistof of regen in de aansluitingen is gekomen, het apparaat in zeer vochtige omgeving heeft gestaan, niet naar behoren functioneert of is gevallen.
- n) Apparaten mogen niet worden blootgesteld aan druppelend of spattend water en er mogen geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- o) Niet gebruiken onder natte omstandigheden of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen of gasen.
- p) Laad de eenheid niet buiten op.

Veiligheidsinstructies voor luidsprekers

- Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om het risico op een elektrische schok te verminderen. Laat het klepje van de laadpoort altijd op zijn plaats.
- Behandel de laadkabel voorzichtig. Draag de luidspreker nooit met de laadkabel. Trek nooit aan de laadkabel om deze uit de laadpoort te trekken. Houd de laadkabel uit de buurt van warmtebronnen, olie en scherpe randen.
- Schakel de luidspreker uit wanneer u deze onbeheerd achter laat, wanneer de luidspreker niet wordt gebruikt, vóór het vervangen van accessoires of hulpstukken en vóór het uitvoeren van onderhoud.
- Plaats de luidspreker op een manier waarop deze niet per ongeluk omver gestoten kan worden en op een manier waarop de kabels geen struikelgevaar veroorzaken.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of psychische vermogens, of met een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij onder toezicht van of met aanwijzingen over het gebruik van het apparaat door een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Kinderen moeten onder toezicht staan, om te verzekeren dat ze niet met het apparaat spelen.
- Er mag geen open vuur, zoals brandende kaarsen, op of in de buurt van de luidspreker worden geplaatst.
- Breng uw oren niet te dicht bij de luidspreker, om het risico op gehoorschade te verminderen.

- Maak de luidspreker vóór gebruik altijd vast in voertuigen, op onstabiele oppervlakken of te kleine bevestigingsoppervlakken. De luidspreker kan vallen en persoonlijk letsel of materiële schade veroorzaken.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR TOEKOMSTIGE RAADPLEGING

ACCU'S

Wanneer u de accu uit de verpakking haalt, is deze niet volledig opgeladen. Lees, voordat u het product gebruikt, onderstaande instructies voor een veilig gebruik en volg vervolgens de beschreven laadprocedures.

OPMERKING: Als het product gedurende ongeveer 90 dagen niet gebruikt wordt, helpt het volledig opladen van de accu om de levensduur van de accu te verlengen.

Belangrijke veiligheidsinstructies voor integrale acculading



WAARSCHUWING: Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies en aanwijzingen voor veilig gebruik voor de accu, de laadkabel en het product. Het niet opvolgen van de waarschuwingen en instructies kan leiden tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel.



WAARSCHUWING: Laad het product alleen op met een Klasse 2 USB-voedingsadapter die conform de voor het betreffende land geldende regelgeving en de internationale/regionale veiligheidsnormen is. Het gebruik van adapters die niet aan de van toepassing zijnde veiligheidsnormen voldoen kunnen letsel veroorzaken.



WAARSCHUWING: Bekijk de veiligheidsinstructies van de lader die wordt gebruikt om uw apparaat op te laden.

- Gebruik alleen de door de fabrikant geleverde laadkabel om op te laden.
- De bijgeleverde laadkabel is niet bedoeld voor andere zaken dan opladen DEWALT oplaadbaar gereedschap met laadpoorten. Het opladen van andere soorten gereedschap kan ertoe leiden dat de accu ervan te heet wordt en openbarst, wat persoonlijk letsel, materiële schade, brand, een elektrische schok of elektrocutie tot gevolg kan hebben.
- De lader en laadkabel NIET blootstellen aan water, regen of sneeuw.
- Trek aan de stekkers in plaats van aan de het snoer wanneer u de laadkabel loskoppelt. Dit beperkt het risico dat de stekkers en het snoer worden beschadigd.
- Controleer dat het snoer zo is geplaatst dat niemand erop kan stappen of erover kan struikelen of het snoer op andere wijze beschadigd of bekneld raakt.
- Een laadkabel NIET gebruiken wanneer het snoer of een stekker beschadigd is. Laat ze onmiddellijk vervangen.
- Houd vreemde materialen die geleidende eigenschappen hebben, zoals, maar niet beperkt tot, slijpstof, metaalsnippers, staalwol, aluminiumfolie of een

ophoping van metaaldeeltjes, uit de uitsparingen in de laadstekkers en -poort.

- **Trek de stekker van de laadkabel altijd uit het stopcontact wanneer er geen gereedschap op is aangesloten.**
- **Onder extreme omstandigheden kunnen accu's lekken.** Als de vloeistof, die een 20-35% oplossing van potassium-hydroxide is, op de huid komt (1), was de huid dan snel af met zeep en water of (2) neutraliseer de vloeistof met een mild zuur zoals citroensap of azijn. Als de vloeistof in de ogen komt, was uw ogen dan onmiddellijk uit met schoon water gedurende ten minste 10 minuten. Raadpleeg een arts.
- **Stel een accu niet bloot aan open vuur of uitzonderlijk hoge temperaturen.** Brand of een temperatuur boven de 130 °C (266 °F) kunnen een explosie veroorzaken.
- Dit product moet gevoed worden door een gecertificeerde voeding met SELV-uitgang (constante spanning 5 Vdc).



Blijf uit de buurt van magneten.



Magnetten kunnen de werking van een pacemaker verstoren en ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

Laadprocedure (Afb. A, B)

1. Trek het klepje van de USB-laadpoort **11** weg van de luidspreker.
2. Steek de USB-laadstekker **10** in de laadpoort **13**.
3. Steek de USB-laadstekker **9** in een USB-laadpoort (zoals op een computer of een wandadapter).

OPMERKING: Het opladen duurt twee uur, afhankelijk van de voeding (5 V, 1 A).

4. De kleur van de laad-LED **12** zal rood, geel of groen en voortdurend AAN zijn tijdens het opladen.
5. Het opladen is voltooid wanneer de kleur van de laad-LED **12** groen is of uit gaat.
6. U kunt de accu blijven opladen of de USB-laadkabel loskoppelen.
7. Koppel de laadkabel los en plaats het klepje van de laadpoort over de laadpoort.

Hot/Cold Delay (Vertraging Hete/Koude Accu)

Wanneer de luidspreker detecteert dat de accu te warm of te koud is, wordt onmiddellijk een hot/cold delay gestart en wordt het laden uitgesteld tot de accu een geschikte temperatuur heeft bereikt. De luidspreker schakelt dan zelf over naar de laadstand. Deze functie zorgt voor een maximale levensduur van de accu.

1. Een koude accu zal misschien minder snel opladen dan een warme accu.
2. Tijdens een hot/cold vertraging zal de indicatie-LED **12** niet branden. Het laden zal niet beginnen tot de accu een temperatuur bereikt tussen 4 °C en 40 °C (40 °F en 104 °F).
3. Zodra de accu een geschikte temperatuur heeft bereikt, zal de laad-LED **12** gaan knipperen, om aan te geven dat de luidspreker de laadprocedure heeft hervat.

Belangrijke opmerkingen over opladen

1. De luidspreker kan warm worden tijdens het opladen. Dit is normaal en wijst niet op een probleem. Vermijd om de luidspreker na gebruik in een warme omgeving, zoals een metalen schuur of een niet-geïsoleerde aanhangwagen te plaatsen, om de luidspreker de kans te geven om af te koelen.
2. Breng de luidspreker en de USB-kabel naar het servicecentrum bij u in de buurt, als u de luidspreker niet goed kunt opladen.
3. U kunt ook een gedeeltelijk gebruikte accu opladen wanneer u dat wilt, zonder dat dit negatieve gevolgen heeft voor de luidspreker.

Beveiliging tegen te hoge temperatuur (Afb. A)

Als de temperatuurbeveiliging geactiveerd is, zal de laad-LED **12** uit gaan.

OPMERKING: De eenheid kan nog altijd worden gebruikt gedurende de tijd waarin de temperatuurbeveiliging actief is.

De laadstatus controleren (Afb. A)

- Druk, wanneer de luidspreker AAN staat, op de aan/uit-knop **1** en de luidspreker zal het percentage van het resterende laadniveau van de accu aangeven. **OPMERKING:** De meter geeft geen aanwijzingen over de functionaliteit van het gereedschap en is onderhevig aan schommelingen afhankelijk van productcomponenten, temperatuur en de toepassing door de eindgebruiker.

Status laad-LED

	LAADNIVEAU	KLEUR LAAD-LED
	≥ 40%	Groen
UNIT AAN EN NIET AAN HET OPLADEN	20% - 40%	Geel
	≤ 20%	Rood en knipperend. Als het laadniveau 3% of minder is, zal de luidspreker "Accuniveau laag, opladen" aangeven.
UNIT UIT EN AAN HET OPLADEN	0% - 99%	Rood
	100%	Geen verlichting
UNIT AAN EN AAN HET OPLADEN	0% - 99%	Rood
	100%	Groen

Inhoud van de verpakking

De verpakking bevat:

- 1 Luidspreker
 - 1 Laadkabel
 - 1 Gebruiksaanwijzing
- Controleer dat de luidspreker, de onderdelen en de accessoires niet zijn beschadigd tijdens het transport.
 - Neem de tijd om deze handleiding grondig te lezen en begrijpen, voordat u de apparatuur in gebruik neemt.

Markeringen op het gereedschap

De volgende pictogrammen staan op het gereedschap vermeld:



Lees de instructiehandleiding voor gebruik.



Afval van elektrische en elektronische apparatuur:
Gescheiden afvalinzameling.

Positie Datumcode (Afb. B)

De datumcode **14**, die ook het jaar van fabricage omvat, is in de behuizing afgedrukt.

Voorbeeld:

2022 XX XX

Productiejaar en -week

Beschrijving (Afb. A, B)



WAARSCHUWING: *Breng nooit wijzigingen aan de luidspreker of een onderdeel ervan aan. Dit kan schade of persoonlijk letsel tot gevolg hebben.*

- 1 Aan/uit-knop
- 2 Knop volume omhoog
- 3 Knop volume omlaag
- 4 Indicatie-LED status Bluetooth***
- 5 Knop Afspelen/Pauzeren
- 6 Bluetooth***-knop
- 7 Draagriem
- 8 USB-laadkabel
- 9 USB-stekker lader
- 10 USB-laadstekker
- 11 Deksel USB-laadpoort
- 12 Laad-LED

Bedoeld gebruik

Deze DEWALT Bluetooth®-luidsprekers is ontworpen voor het afspelen/streamen van audio via een draadloze Bluetooth®-verbinding met een mobiele telefoon of een ander audiotoeistel. Gebruik de luidspreker alleen zoals wordt beschreven in deze instructiehandleiding. Elk ander gebruik wordt beschouwd als bedoeld ongepast gebruik en kan leiden tot materiële schade of zelfs persoonlijk letsel.

NIET GEBRUIKEN onder natte omstandigheden of in de aanwezigheid van ontvlambare vloeistoffen of gasen.

Geen kinderen in contact met de unit laten komen. Toezicht is vereist als onervaren gebruikers deze luidspreker gebruiken.

- **Jonge kinderen en personen met een zwakke gezondheid.** Deze luidspreker is niet bedoeld voor gebruik door jonge kinderen en personen met een zwakke gezondheid, zonder toezicht.
- Deze luidspreker is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) die verminderde fysieke, zintuiglijke of psychische mogelijkheden hebben; wanneer sprake is van gebrek aan ervaring, kennis of vaardigheden is gebruik alleen toegestaan onder toezicht van een persoon die

verantwoordelijk is voor de veiligheid van gebruikers. Laat kinderen nooit alleen met deze luidspreker.

WERKING

Functies van knoppen (Afb. A)

Aan/uit-knop

- Houd om de luidspreker in of uit te schakelen, de aan/uit-knop **1** ingedrukt tot u de luidspreker een reeks geluiden hoort maken.
- Druk, wanneer de luidspreker aan staat, op de aan/uit-knop **1** en de luidspreker zal het percentage van het resterende laadniveau van de accu aangeven.
- Als de luidspreker niet reageert wanneer er op knoppen gedrukt wordt, houd de aan/uit-knop **1** dan tien seconden ingedrukt om de luidspreker opnieuw op te starten.

Knop Afspelen/Pauzeren

Als er een audioapparaat is verbonden via Bluetooth®:

Druk op de knop afspelen/pauzeren **5** om een selectie van het audioapparaat te beginnen af te spelen.

- Druk opnieuw op de knop afspelen/pauzeren **5** om het afspelen te pauzeren. Druk opnieuw om het afspelen te hervatten.
- Om verder te gaan naar het volgende nummer, drukt u twee keer snel op de knop afspelen/pauzeren **5**.
- Om over te slaan naar het volgende nummer, drukt u drie keer snel op de knop afspelen/pauzeren **5**.

Knoppen voor het aanpassen van het volume

De volumeknoppen **2**, **3** kunnen gebruikt worden om het volume van de luidspreker te verhogen of verlagen.

- Het volume zal een niveau verhogen of verlagen door kort te drukken op een van de volumeknoppen **2**, **3**.
- Het volume zal blijven verhogen of verlagen door lang te drukken op een van de volumeknoppen **2**, **3**.

Audio afspelen

Audio kan via de luidspreker worden afgespeeld via een draadloze Bluetooth®-verbinding met een compatibel Bluetooth®-audioapparaat.

De luidspreker koppelen met een Bluetooth®-audioapparaat (Afb. A)

1. Plaats de luidspreker en het Bluetooth®-audioapparaat op een afstand van maximaal 1 m (3 ft) van elkaar.
2. Schakel de luidspreker in door de aan/uit-knop **1** ingedrukt te houden tot u een reeks tonen hoort. De Bluetooth® status indicatieled **4** zal voortdurend knipperen.
3. Controleer dat op het Bluetooth®-audiotoeistel Bluetooth® is ingeschakeld. (Raadpleeg de instructiehandleiding van uw toestel voor speciale instructies voor het koppelen.)
4. Druk op de knop Bluetooth® **6** op de luidspreker.
5. De blauwe Bluetooth® status indicatieled **4** zal ononderbroken dubbel knipperen en u zult tonen uit de luidspreker horen om aan te geven dat de luidspreker in de koppelmodus staat.

6. Selecteer **DEWALT DCR009** op uw apparaat en bevestig het koppelen.
7. Na het koppelen, zal de Bluetooth® status indicatieled **4** blauw blijven branden en zult u een toon van de luidspreker horen.
8. De luidspreker geeft nu de muziek van uw toestel weer.

OPMERKING: Audio-uitgangsvermogen: 1x5W.

Indicatie-LED status Bluetooth®

Knipperpatronen	Status/Stand
Ononderbroken enkel knipperen	Bluetooth® van de luidspreker is ingeschakeld.
Ononderbroken dubbel knipperen	Luidspreker staat in de stand voor het tot stand brengen van een koppeling en kan worden gedetecteerd door uw toestel.
Lampje brandt ononderbroken	Luidspreker is verbonden met een apparaat.
Lampje brandt niet	Time-out luidspreker en/of uitgeschakeld.

De koppeling tot stand brengen met een eerder gekoppeld Bluetooth®-audiotoestel Of

Als er al eerder een Bluetooth®-toestel aan de luidspreker is gekoppeld, moet de verbinding automatisch worden hersteld wanneer u de luidspreker inschakelt.

OPMERKING: Automatisch koppelen is alleen mogelijk als Bluetooth® is ingeschakeld op het Bluetooth®-audioapparaat.

1. Als er geen verbinding wordt gemaakt en u kunt geen muziek streamen, volg dan de instructies voor **De Luidspreker koppelen met een Bluetooth®-audioapparaat.**

Stereo koppelen met twee luidsprekers

1. Houd gedurende drie seconden de knop Bluetooth® **6** ingedrukt op beide luidsprekers.
2. De luidsprekers zullen "linker kanaal" of "rechter kanaal" weergeven om aan te geven dat het koppelen gelukt is.
3. De Bluetooth® status indicatieled **4** zal blauw branden op de luidspreker van het linker kanaal en de Bluetooth® status indicatieled **4** zal niet branden de luidspreker van het rechter kanaal.

Werking time-out (Afb. A)

Om de levensduur van de accu te behouden, is de luidspreker ontwikkeld om na vijftien minuten inactiviteit automatisch uit te schakelen. De oorzaak van deze inactiviteit kan zijn dat het toestel vijftien minuten lang niet is gekoppeld of, bij een Bluetooth®-verbinding, doordat de verbinding gedurende dezelfde tijd is verbroken. Als de luidspreker wordt uitgeschakeld door inactiviteit van welke aard dan ook, raadpleeg dan **De koppeling tot stand brengen met een eerder gekoppeld Bluetooth®-audioapparaat.**

Bluetooth®-bereik

Het optimale Bluetooth®-bereik is ongeveer 9 m (30 ft) met een rechte lijn naar de luidspreker, maar afstanden tot 30 m (100 ft) zijn mogelijk. Fysieke obstakels en de aanwezigheid van andere draadloze toestellen of elektromagnetische toestellen kunnen van invloed zijn op de kwaliteit van de verbinding.

- Als de Bluetooth®-verbinding verloren is gegaan doordat de onderbrekingstijd is overschreden, de optimale afstand wordt overschreden, door obstakels of door een andere oorzaak, zal de verbinding van uw toestel met de luidspreker misschien weer tot stand moeten worden gebracht.

Inkomende oproep

- Als uw telefoon een oproep ontvangt wanneer deze op de luidspreker is aangesloten, zal de Bluetooth®-verbinding gepauzeerd worden.
- Als de oproep beëindigd wordt, zal de luidspreker automatisch opnieuw overschakelen naar de Bluetooth®-verbinding.

ONDERHOUD

Uw DEWALT gereedschap is ontworpen om gedurende een lange periode te functioneren met een minimum aan onderhoud. Het continu naar tevredenheid functioneren hangt af van de juiste zorg voor het gereedschap en regelmatige reiniging.

Reiniging



WAARSCHUWING: Gebruik nooit oplosmiddelen of andere bijtende chemicaliën voor het reinigen van niet-metalen onderdelen van het gereedschap. Deze chemicaliën kunnen de kunststof materialen die in deze onderdelen worden gebruikt, week maken. Gebruik alleen een droge doek. Laat nooit vloeistof in het gereedschap dringen; dompel nooit enig onderdeel van het gereedschap onder in een vloeistof.

Koppel de laadkabel los en plaats het klepje van de laadpoort over de laadpoort vóór het reinigen, om te helpen om het risico op een elektrische schok te verminderen.

Opslag

1. **Bewaar de luidspreker op een koele, droge plaats, uit de buurt van direct zonlicht of overmatige warmte of koude.** Bewaar de luidspreker bij kamertemperatuur wanneer deze niet gebruikt wordt, om optimale prestaties en een maximale levensduur van de accu te verzekeren.
2. **Voor langdurige opslag, wordt aanbevolen om de accu volledig op te laden.** Te diep ontladen tijdens langdurige opslag, zal de accucellen beschadigen.

Als optie verkrijgbare accessoires



WAARSCHUWING: Omdat accessoires die niet worden aangeboden door DEWALT niet met dit product zijn getest, kan het gebruik van dergelijke accessoires met dit gereedschap gevaarlijk zijn. Beperk het risico van letsel, gebruik uitsluitend door DEWALT Door aanbevolen accessoires moeten worden gebruikt met dit product.

Vraag uw dealer nadere informatie over de juiste accessoires.

Bescherming van het milieu



Gescheiden afvalinzameling. Producten en accu's die zijn voorzien van dit symbool mogen niet bij het normale huishoudafval worden weggegooid.

Producten en accu's bevatten materialen die kunnen

worden herwonnen en gerecycled waardoor de vraag naar grondstoffen afneemt. Recycle elektrische producten en accu's volgens de ter plaatse geldende voorschriften. Nadere informatie is beschikbaar op www.2helpU.com.

Oplaadbare accu

Deze accu met lange levensduur moet worden opgeladen wanneer de accu niet voldoende vermogen levert voor werkzaamheden die eerder zonder veel moeite werden gedaan. Ruim de accu aan het einde van zijn technische levensduur op en houd daarbij rekening met het milieu:

- Maak de accu geheel leeg en haal de accu vervolgens uit het gereedschap.
- Li-Ion-cellen kunnen worden gerecycled. Breng ze terug bij uw leverancier of naar het milieupark bij u in de buurt. De ingezamelde accu's zullen worden gerecycled of op juiste wijze tot afval worden verwerkt.

OPMERKING: Het woord Bluetooth® en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken die eigendom zijn van Bluetooth® SIG, Inc. en ieder gebruik van dergelijke merktekens door DEWALT is onder licentie.

LADBAR MINI BLUETOOTH® HØYTTALER

DCR009

Gratulerer!

Du har valgt et DEWALT-verktøy. Mange års erfaring, grundig produktutvikling og innovasjon gjør DEWALT til en meget pålitelig partner for profesjonelle brukere av elektrisk verktøy.

Tekniske data

		DCR009
Type		1
Spenning	V _{DC}	3,7
Ladehastighet		5V,1A
Vekt	kg	0,3
Brukstid når fullt oppladet		8 timer
		16 timer (ved 50 % volum)
Lydeffekt (klasse D)	W	5
Lyd SPL		83 dB @ 1 m
Lydkilde		Bluetooth



ADVARSEL: Les bruksanvisningen slik at skaderisikoen kan reduseres.

Definisjoner: Retningslinjer for sikkerhet

Definisjonene nedenfor beskriver alvorlighetsnivået de enkelte signalordene er. Les brukerhåndboken og vær spesielt oppmerksom på disse symbolene.



FARE: Angir en eksisterende farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, vil føre til **dødsfall eller alvorlig personskade**.



ADVARSEL: Angir en potensielt farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, kan føre til **dødsfall eller alvorlig personskade**.



FORSIKTIG: Angir en potensielt farlig situasjon som, og hvis den ikke unngås, kan føre til **mindre eller moderat personskade**.

MERK: Angir en arbeidsmåte som ikke er relatert til personskader, men som kan føre til **skader på utstyr hvis den ikke unngås**.



Angir fare for elektrisk støt.



Angir brannfare.

EU-samsvarserklæring

Radioutstyrsdirektivet



Bluetooth® høyttaler

DCR009

DEWALT erklærer herved at DCR009 samsvarer med direktiv 2014/53/EU og alle aktuelle EU-direktivkrav.

Den fulle teksten for samsvarserklæringen for UK (UKCA) kan fås fra DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Tyskland eller er tilgjengelig på følgende internettsadresse: www.2helpu.com.

Søk etter produkt og typenummer som angitt på typeskiltet.

SAMSVARERKLÆRING RADIOUTSTYRS-DIREKTIVET 2017 UK CA

Bluetooth® høyttaler

DCR009

DEWALT erklærer med dette at DCR009 er i samsvar med Radioutstyrsdirektivet 2017, S.I.2017/1206 (med tillegg), og med alle relevante krav i EU-direktiver.

Den fulle teksten for samsvarserklæringen for UK (UKCA) kan fås fra DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Tyskland eller er tilgjengelig på følgende internettsadresse: www.2helpu.com.

Søk etter produkt og typenummer som angitt på typeskiltet.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER



ADVARSEL:

- Les disse instruksene.
- Ta vare på disse instruksene.
- Følg alle advarsler.
- Følg alle instruksene.
- Ikke bruk apparatet i nærheten av vann.
- Skal bare rengjøres med en tørr klut.
- Ikke blokker ventilasjonsåpningene. Skal brukes i henhold til produsentens anvisninger.
- Skal ikke installeres i nærheten av varmekilder som radiatorer, varmeovner, ovner eller andre apparater som produserer varme.
- Beskytt ladekabelen mot å bli tråkket på eller å komme i klem, spesielt ved pluggene, festene og punktet der de kommer ut av apparatet.
- Bruk kun ekstrautstyr/tilbehør som spesifisert av produsenten.
- Trekk ut støpselet på apparatet ved tordenvær eller når det ikke skal brukes på lang tid.

- l) Modifiser aldri apparatet og forsøk aldri å åpne huset. Det kan føre til materielle skader eller personskader.
- m) Overlat alt vedlikehold til kvalifisert servicepersonell. Service er nødvendig dersom apparatet er skadet på noen måte, for eksempel skadet strømkabel eller støpsel, væske eller direkte regn har kommet inn i kontaktene, apparatet har vært utstyrt med for mye fuktighet eller har falt i bakken og ikke funker.
- n) Apparatet må ikke utsettes for dryppning eller sprut, væskefylte objekter så som vaser må ikke plasseres opppe på apparatet.
- o) Skal ikke brukes under våte forhold eller ved nærvær av brennbare væsker eller gasser.
- p) Ikke lade apparatet utendørs.

Sikkerhetsanvisninger for høyttalere

- For å redusere brannfaren eller faren for elektrisk støt, ikke utsett dette apparatet for direkte nedbør eller fuktighet. Hold alltid dekselet på ladeporten på plass.
- Unngå uforsvarlig behandling av ladekabelen. Bær aldri verktøyet i ladekabelen. Dra aldri i ladekabelen for å kople den fra ladeporten. Hold ladekabelen unna varme, olje og skarpe kanter.
- Slå av høyttaleren når den er uten, tilsyn, når den ikke brukes, før bytting av tilbehør og ekstrastyr og før service.
- Sett høyttaleren slik at den ikke kan veltes utilsiktet og slik at den og kablene ikke utgjør en fare for å snuble.
- Apparatet er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med redusert fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn eller har blitt opplært i bruk av apparatet av en person ansvarlig for deres sikkerhet.
- Barn må holdes under oppsyn, sørg for at de ikke leker med apparatet.
- Flammekilder som tente stearinlys må ikke plasseres på eller nært høyttaleren.
- For å redusere faren for hørselsskader skal du ikke ha ørene for nære høyttaleren.
- Før bruk, fest høyttaleren dersom den brukes i bil, på ustabil underlag eller for små stativ. Høyttaleren kan falle og kan føre til personskader eller materielle skader.

LAGRE DENNE BRUKSANVISNINGEN FOR FREMTIDIG BRUK

BATTERIER

Produktet er ikke helt oppladet ved levering. Før du bruker produktet, les sikkerhetsanvisningene under og følg de angitte ladeprosedyrene.

MERK: Dersom produktet ikke brukes i omtrent 90 dager, lad batteriet helt opp for å forlenge levetiden av batteriet.

Viktige sikkerhetsanvisninger for alle viktige batteriladere



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsvarsler, instruksjoner og advarsler for batteriet, -kabelen og produktet.

Manglende overholdelse av advarslene og instruksjonene kan resultere i elektrisk støt, brann og/eller alvorlig skade.



ADVARSEL: Lad kun produktet med en USB-adapter av klasse 2 som er i samsvar med aktuelle nasjonale forskrifter eller internasjonale/regionale sikkerhetsstandarder. Bruk av adaptore som ikke oppfyller aktuelle sikkerhetsstandarder kan føre til personskade.



ADVARSEL: Følg sikkerhetsanvisningene for laderen før du bruker den til å lade apparatet.

- Bruk kun ladekabelen som leveres av produsenten for lading.
- Den leverte kabelen er ikke ment for annen bruk enn for lading av DEWALT ladbare verktøy med lade-port. Lading av andre typer verktøy kan føre til at batteriene overoppvarmes og sprekker, som kan føre til personskader, materielle skader, brann og elektrisk støt.
- IKKE utsett lader og ladekabelen for vann, regn eller snø.
- Trekk i støpselet og ikke i kabelen når du skal koble fra ladekabelen. Dette reduserer faren for skade på pluggen og kabelen.
- Påse at kabelen er plassert slik at den ikke tråkkes på, snubles i, eller på annen måte utsettes for skade eller påkjenning.
- IKKE bruk ladekabelen dersom ledningen eller støpselet er skadet. Få den straks skiftet ut.
- Fremmedlegemer av ledende art som, men ikke begrenset til, slipestøv, metallspån, aluminiumsfolie, og enhver oppbygging av metallpartikler skal ikke komme inn i lade-plugger og porter.
- Trekk alltid ut ladekabelen fra strømforsyningen når den ikke er koblet til et verktøy.
- Lekkasjer fra battericeller kan oppstå under ekstreme forhold. Dersom væsken, en 20–35 % løsning av kaliumhydroksid, kommer i kontakt med huden (1), vask straks med såpe og vann (2) eller nøytraliser med en mild syre som sitronjuice eller eddik. Dersom du får væsken i øynene, skylt straks med rent vann i minimum 10 minutter. Oppsøk lege.
- Ikke utsett batteriet for ild eller for høy temperatur. Eksponering for brann eller temperaturer over 130 °C (266 °F) kan føre til eksplosjon.
- Produktet skal forsynes med en sertifisert strømforsyning med SELV-utgang (konstant spenning 5 V likestrøm).



Holdes unna magneter.



Magnetiske farer kan forstyrre funksjonen av pacemakere og føre til alvorlig eller dødelig personskade.

Ladeprosedyre (figur A, B)

1. Trekk dekselet på USB-ladeporten **11** av høyttaleren.
2. Sett inn USB-ladepluggen **10** i ladeporten **13**.
3. Sett inn USB-laderpluggen **9** i en USB-ladeport (som på en PC eller strømadapter).

MERK: Ladingen tar to timer avhengig av strømforsyningens utgang (5V, 1A).

4. Fargen på ladeindikator LED **12** vil bli enten rød, gul eller grønn og være kontinuerlig PÅ under lading.
5. Ladingen er komplett når fargen på ladeindikator LED **12** er grønn eller slukker.
6. Batteriet kan forbli på lading eller USB-ladekabelen kan kobles fra.
7. Koble fra ladekabelen og installer dekselet på ladeporten.

Ventetid for varm/kald

Dersom høyttaleren detekterer et batteri som er for varmt eller for kaldt, vil den automatisk starte en "varm/kald forsinkelse", og venter med å lade til batteriet har passende temperatur. Høyttaleren vil deretter automatisk skifte til lademodus. Denne funksjonen sikrer maksimal levetid på batteriet.

1. Et kaldt batteri vil lade med lavere hastighet enn et varmt batteri.
2. Under ventetid for varm/kald vil ladeindikator LED **12** ikke lyse. Lading aktiveres ikke før batteriet har en temperatur mellom 4 °C og 40 °C (40 °F og 104 °F).
3. Når batteriet har nådd passende temperatur, vil ladeindikator LED **12** blinke kontinuerlig for å vise at høyttaleren har gjenopptatt ladeprosedyren.

Viktige merknader om lading

1. Høyttaleren Lampen kan bli varmt under lading. Dette er normalt og er ikke et tegn på et problem. For å muliggjøre bedre kjøling av høyttaleren etter bruk, unngå å oppbevare høyttaleren i varme omgivelser slik som et metallskur eller en uisolert tilhenger.
2. Dersom høyttaleren ikke lader ordentlig, lever høyttaleren og USB-kabelen til ditt lokale servicesenter.
3. Du kan også lade et delvis oppladet batteri uten at dette har noen negativ effekt på høyttaleren.

Overtemperaturbeskyttelse (figur A)

Når overtemperaturbeskyttelsen aktiveres, vil ladeindikator LED **12** slå seg av.

MERK: Enheten kan ikke brukes under temperaturbeskyttelsessyklusen.

Sjekk av ladestatus (figur A)

- Når høyttaleren er PÅ, trykk på strømknappen **1** og høyttaleren vil fortelle deg prosentvis lading som er igjen i batteriet.

MERK: Den gir ingen indikasjon på om verktøyet fortsatt kan brukes, og kan variere med produktkomponentene, temperatur og brukerens bruksområde.

Ladeindikator-LED status

	LADENIVÅ	LADEINDIKATOR-LED FARGE
ENHETEN PÅ OG LADER IKKE	≥40 %	Grønn
	20 % - 40 %	Gul
ENHETEN AV OG LADER	≥20 %	Rød og blinker. Dersom det er 3 % eller mindre lading igjen, vil høyttaleren si "Battery low, please recharge." (lad opp batteriet)
	0% - 99%	Rød
ENHETEN PÅ OG LADER	100%	Lyser ikke
	0% - 99%	Rød
ENHETEN PÅ OG LADER	100%	Grønn

Pakkens innhold

Pakken inneholder:

- 1 Høyttaler
- 1 Ladekabel
- 1 Bruksanvisning
- *Kontroller for skader på høyttaler, deler eller tilbehør som kan ha oppstått under transporten.*
- *Ta deg tid til å lese grundig og forstå denne bruksanvisningen før bruk.*

Merking på verktøyet

Følgende piktogrammer er vist på verktøyet:



Les bruksanvisningen før bruk.



Elektrisk og elektronisk avfall: Separat avfallshåndtering.

Datokode plassering (Fig. B)

Datokoden **14**, som også inkluderer produksjonsåret, er trykket på huset.

Eksempel:

2022 XX XX
Produksjonsår

Beskrivelse (figur A, B)



ADVARSEL: Aldri modifier høyttaleren eller noen del av den. Det kan føre til materielle skader eller personskader.

- 1 Strømknapp
- 2 Volum opp-knapp
- 3 Volum ned-knapp
- 4 Bluetooth® statusindikator LED
- 5 Play/pauseknapp
- 6 Bluetooth®-knapp
- 7 Bærestropp
- 8 USB-ladekabel
- 9 USB-laderplugg
- 10 USB-ladeplugg
- 11 USB-ladeportdeksel
- 12 Ladeindikator-LED

Tiltenkt bruk

Denne DEWALT Bluetooth® høyttaleren er designet for å spille/strømme lyd via en trådløs Bluetooth® kobling til en mobiltelefon eller en annen lydenhet. Bruksområdet for høyttaleren er beskrevet i denne bruksanvisningen. All annen bruk regnes som ikke forskriftsmessig bruk og kan føre til materielle skader eller til personskader.

SKAL IKKE brukes under våte forhold eller ved nærvær av brennbare væsker eller gasser.

Ikke la barn komme i kontakt med enheten. Tilsyn er nødvendig når uerfarne brukere skal bruke høyttaleren.

- **Små barn og uføre.** Denne høyttaleren er ikke tiltenkt bruk av små barn eller uføre uten oppsyn.
- Høyttaleren er ikke ment for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller mangel på erfaring og kunnskap, med mindre de får tilsyn av en person ansvarlig for deres sikkerhet. Barn skal aldri forlates alene med høyttaleren.

BRUK

Knappfunksjoner (figur A)

Strømknapp

- For å slå høyttaleren på eller av, trykke og holde strømknappen **1** til du hører en tonesekvens fra høyttaleren.
- Når høyttaleren er på, trykk kort på strømknappen **1** og høyttaleren vil fortelle deg prosentvis lading som er igjen i batteriet.
- Dersom høyttaleren ikke reagerer når du trykker på knappene, trykk og hold strømknappe **1** i ti sekunder for å starte høyttaleren på nytt (reboot).

Play/pauseknapp

med lydenhet tilkoblet via Bluetooth®: Trykk på play/pause knappen **5** for å spille fra lydenheten.

- Trykk på play/pause knappen **5** igjen for å pause play. Trykk en gang til for å gjenoppta avspillingen.
- For å gå videre til neste låt, trykk play/pause knappen **5** raskt to ganger.
- For å gå tilbake til forrige låt, trykk play/pause knappen **5** raskt tre ganger.

Volumjusteringsknapper

Volum-knappene **2**, **3** brukes til å øke eller minke lydvolume til høyttaleren.

- Volumet økes eller reduseres ett hakk med et raskt trykk på en av volumknappene **2**, **3**.
- Volumet økes eller reduseres kontinuerlig med et langt trykk på en av volumknappene **2**, **3**.

Spille lyd

Lyd kan spilles gjennom høyttaleren via en trådløs Bluetooth® kobling til en kompatibel Bluetooth® lydenhet.

Pare høyttaleren med en Bluetooth® lydenhet (figur A)

1. Sett høyttaleren og Bluetooth® lydenheten innen 3 ft (1 meter) fra hverandre.
2. Slå på høyttaleren ved å trykke og holde strømknappen **1** til du hører en tonesekvens. Bluetooth® statusindikator LED **4** blinke kontinuerlig, enkelt blink.
3. Forsikre deg om at Bluetooth® lydenheten har Bluetooth® slått på. (Vennligst se bruksanvisningen for enheten for de spesielle parings-instruksjonene.)
4. Trykk på Bluetooth® knappen **6** på høyttaleren.
5. Den blå Bluetooth® statusindikator LED **4** vil blinke kontinuerlig, dobbel blink, og du vil høre toner fra høyttaleren som indikerer at høyttaleren er i pare-modus.
6. Velg **DEWALT DCR009** på enheten din og bekreft paring.
7. Når paringen vellykkes vil Bluetooth® statusindikator LED **4** lyse permanent blått og du hører en tone fra høyttaleren.
8. Høyttaleren vil nå spille musikk fra enheten din.

MERK: Lyd utgangseffekt: 1x5W.

Bluetooth® statusindikator LED

Blinkemønstre	Status/Modus
Kontinuerlig, enkle blink	Høyttaler Bluetooth® er på.
Kontinuerlig, doble blink	Høyttaleren er i paringsmodus og kan oppdages av din enhet.
Permanent lys	Høyttaleren er paret med en enhet.
Intet lys	Høyttaleren har tidsavbrudd og/eller er av.

Koble en tidligere paret Bluetooth® lydenhet

Dersom en Bluetooth® enhet tidligere er paret med høyttaleren vil den automatisk koble seg til når høyttaleren slås på.

MERK: Bluetooth® lydenheten må ha Bluetooth® påskrudd for å pare automatisk.

1. Dersom tilkoblingen ikke skjer og du ikke kan strømme musikk, skal du følge instruksjonene for **Pare høyttaler med en Bluetooth® lydenhet**.

Stereo-paring med to høyttalere

1. På begge høyttalere, trykk og hold samtidig Bluetooth®-knappen **6** i tre sekunder.
2. Høyttalerne vil si "left channel" (venstre) eller "right channel" (høyre) for å indikere at paringen var vellykket.
3. Bluetooth® statusindikator LED **4** vil bli blå på venstre høyttaler og Bluetooth® statusindikator LED **4** vil ikke tennes på høyre høyttaler.

Tidsavbrudd-funksjon (timeout) (figur A)

For å spare batteriet er høyttaleren designet for å slå seg av automatisk etter femten minutter uten aktivitet. Slik mangel på aktivitet kan skyldes at enheten ikke er paret de siste femten minutter, eller at Bluetooth® tilkoblingen er avbrutt i samme tidsrom. Dersom høyttaleren slår seg av på grunn av mangel på aktivitet, se **Koble til en tidligere parete Bluetooth® lydenhet**.

Bluetooth® rekkevidde

Optimal Bluetooth® strømmerekkevidde er omtrent 9 meter (30 ft) til høyttaleren, men det er mulig med avstander opp til 30 m (100 fot). Fysiske hindringer, andre trådløse enheter eller elektromagnetiske enheter kan forstyrre tilkoblingskvaliteten.

- Dersom Bluetooth® tilkoblingen faller ut på grunn av overskredet separasjonstid ved ikke optimal distanse, hindringer eller på annen måte, kan det være nødvendig å koble sammen høyttaleren og enheten igjen.

Innkommende anrop

- Hvis telefonen mottar et anrop mens den er koblet til høyttaleren, vil Bluetooth® koblingen settes på pause.
- Når anropet avsluttes vil høyttaleren automatisk koble tilbake til Bluetooth® koblingen.

VEDLIKEHOLD

Ditt DeWALT verktøy er konstruert for å være i drift over lengre tid med et minimum av vedlikehold. For at det skal fungere tilfredsstillende over tid, det viktig å sørge for riktig stell av verktøyet og regelmessig renhold.

Rengjøring



ADVARSEL: Bruk aldri løsemidler eller sterke kjemikalier for å rengjøre ikke-metalliske deler av verktøyet. Disse kjemikaliene kan svekke materialene som brukes i disse delene. Bruk kun en tørr klut. Aldri la noen væske trenge inn i verktøyet; aldri dypp noen del av verktøyet i en væske.

For å redusere risikoen for elektrisk støt, koble fra ladekabelen og sett på dekselet på ladeporten før rengjøring.

Lagring

1. **Lagre høyttaleren på et kjølig, tørt sted unna direkte sollys og høy varme eller frost.** For optimal ytelse og levetid av batteriet, lagre høyttaleren ved romtemperatur når den ikke er i bruk.
2. **Før lang tids lagring anbefales det å lade batteriet helt opp.** Dyp utladning under lang tids lagring vil skade battericellene.

Tilleggsutstyr



ADVARSEL: Siden annet tilbehør enn det som tilbys fra DeWALT kan være farlig, ettersom dette ikke er testet sammen med dette verktøyet. For å redusere risikoen for alvorlig personskade, bruk kun DeWALT anbefalt tilbehør med dette produktet.

Ta kontakt med din forhandler for ytterligere informasjon om egnet ekstrautstyr.

Beskyttelse av miljøet



Separat avfallshåndtering. Produkter og batterier merket med dette symbolet skal ikke kastes i vanlig husholdningsavfall.

Produkter og batterier inneholder materialer som kan gjenbrukes eller gjenvinnes for å redusere behovet for nye råmaterialer. Vennligst lever elektrisk utstyr og batterier til gjenbruk i henhold til lokale retningslinjer. Mer informasjon finner du på www.2helpU.com.

Oppladbar batteripakke

Denne batteripakken med lang levetid må lades opp når den slutter å gi nok strøm til jobber som ble utført lett tidligere. På slutten av den tekniske levetiden, kasser den med nødvendig forsiktighet for miljøet:

- Lad ut batteripakken fullstendig og ta den deretter ut av verktøyet.
- Li-Ion celler kan gjenbrukes. Lever dem til forhandleren eller en lokal gjenbruksstasjon. De innleverte batteripakkene vil gjenbrukes eller avfallsbehandles korrekt.

MERK: Bluetooth® ordmerke og logoer er varemerker eiet av Bluetooth®, SIG, Inc. og all bruk av slike merker ved DeWALT er underlagt lisens.

MINI-ALTIFALANTE BLUETOOTH® RECARREGÁVEL

DCR009

Gratulerer!

Optou por uma ferramenta da DEWALT. Longos anos de experiência, um desenvolvimento metucioso dos seus produtos e um grande espírito de inovação são apenas alguns dos argumentos que fazem da DEWALT um dos parceiros de maior confiança dos utilizadores de ferramentas eléctricas profissionais.

Dados técnicos

		DCR009
Tipo		1
Tensão	V_{cc}	3,7
Regime de carga		5 V, 1 A
Peso	kg	0,3
Tempo de funcionamento quando está totalmente carregada		8 horas 16 horas (a 50 % de volume)
Potência sonora (classe D)	A	5
Nível de pressão sonora		83 dB a 1 m
Origem de áudio		Bluetooth



ATENÇÃO: para reduzir o risco de ferimentos, leia o manual de instruções.

Definições: directrizes de Segurança

As definições abaixo apresentadas descrevem o grau de gravidade correspondente a cada palavra de advertência. Leia cuidadosamente o manual e preste atenção a estes símbolos.



PERIGO: indica uma situação iminentemente perigosa que, se não for evitada, **irá** resultar em **morte ou lesões graves**.



ATENÇÃO: indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **poderá** resultar em **morte ou lesões graves**.



CUIDADO: indica uma situação potencialmente perigosa que, se não for evitada, **poderá** resultar em **lesões ligeiras ou moderadas**.

AVISO: indica uma prática **não relacionada com ferimentos** que, se não for evitada, **poderá** resultar em **danos materiais**.



Indica risco de choque eléctrico.



Indica risco de incêndio.

Declaração de conformidade da UE

Directiva relativa aos equipamentos de rádio



Altifalante Bluetooth® DCR009

A DEWALT declara que o modelo DCR009 está em conformidade com a Directiva 2014/53/UE e com todos os requisitos da directiva UE aplicáveis.

O texto integral da declaração da UE pode ser solicitado através da morada DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Alemanha ou está disponível no seguinte endereço da Internet: www.2helpu.com.

Procure o número do modelo e do produto indicados na placa sinalética.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE REGULAMENTAÇÃO SOBRE EQUIPAMENTOS DE RÁDIO DE 2017



Altifalante Bluetooth® DCR009

A DEWALT declara que o modelo DCR009 está em conformidade com a Regulamentação sobre equipamentos de rádio de 2017, S.I.2017/1206 (de acordo com as alterações), e com todos os requisitos aplicáveis da directiva UE.

O texto integral da declaração UKCA pode ser solicitado através da morada DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Alemanha ou está disponível no seguinte endereço da Internet: www.2helpu.com.

Procure o número do modelo e do produto indicados na placa sinalética.

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA



ATENÇÃO:

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Não utilize este equipamento perto de água.
- Limpe apenas com um pano seco.
- Não obstrua as aberturas de ventilação. Utilize de acordo com as instruções do fabricante.
- Não utilize o equipamento perto de fontes de calor, como radiadores, grelhas de ventilação, fogões de aquecimento ou outros equipamentos (incluindo amplificadores) que produzam calor.

- i) *Impeça que o cabo de carregamento seja pisado ou dobrado, especialmente nas fichas, tomadas de uso geral e no ponto onde sai do equipamento.*
- j) *Utilize apenas os acessórios/dispositivos complementares especificados pelo fabricante.*
- k) *Desligue o equipamento durante tempestades eléctricas ou se não utilizá-lo durante períodos prolongados.*
- l) *Nunca modifique o equipamento nem tente abrir o compartimento. Podem ocorrer danos ou ferimentos.*
- m) *Todas as reparações devem ser efectuadas por técnicos de assistência qualificados. É necessário reparar o equipamento se sofrer quaisquer danos, por exemplo, se o cabo de alimentação ou a ficha ficarem danificados, se forem derramados líquidos ou objectos entrarem em contacto com o equipamento, o equipamento foi exposto a chuva ou humidade, não funciona normalmente ou se sofrer uma queda.*
- n) *O equipamento não deve ser exposto a derrames ou salpicos; não devem ser colocados objectos com líquidos, tais como vasos, sobre o equipamento.*
- o) *Não utilize a ferramenta em ambientes húmidos ou na presença de gases ou líquidos inflamáveis.*
- p) *Não carregue o equipamento no exterior.*

Instruções de segurança para altifalantes

- *Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha este equipamento a chuva ou humidade. Mantenha sempre a tampa da entrada de carregamento instalada.*
- *Não aplique força excessiva no cabo de carregamento. Nunca transporte o altifalante pelo cabo de carregamento. Nunca puxe o cabo de carregamento para desligá-lo da tomada. Mantenha o cabo de carregamento afastado de fontes de calor, óleo e de arestas afiadas.*
- *Desligue o altifalante se deixá-lo sem vigilância, quando não estiver a ser utilizado, antes de mudar quaisquer acessórios ou dispositivos complementares e antes da reparação.*
- *Coloque o altifalante num local onde não possa ser derrubado e onde não dê origem a riscos de tropeçar.*
- *Este equipamento não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, a menos que sejam acompanhadas ou tenham recebido formação sobre a utilização deste equipamento por uma pessoa responsável pela sua segurança.*
- *As crianças devem ser vigiadas para que não mexam no equipamento.*
- *Não exponha o equipamento a chamas abertas, como velas acesas, nem o coloque sobre ou perto do carregador.*
- *Para reduzir o risco de danos auditivos, não aproxime demasiado os ouvidos do altifalante.*
- *Antes de utilizar o altifalante, fixe-o sempre em veículos, superfícies instáveis ou suportes subdimensionadas. O altifalante pode cair, sofrer uma queda e causar ferimentos ou danos materiais.*

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA UTILIZAÇÃO FUTURA

BATERIAS

O produto não está totalmente carregado quando o retira da embalagem. Antes de utilizar o produto, leia as instruções de segurança indicadas abaixo e depois siga os procedimentos de carga realçados.

NOTA: Se não utilizar o produto durante cerca de 90 dias, carregue a pilha por completo para prolongar a vida útil da pilha.

Instruções de segurança importantes para carregar todas as baterias integradas



ATENÇÃO: *Leia todos os avisos de segurança, instruções e avisos na bateria, cabo de carregamento e produto. O não cumprimento dos avisos e das instruções pode resultar em choque eléctrico, incêndio e/ou ferimentos graves.*



ATENÇÃO: *Só pode carregar o produto com um transformador USB de classe 2 certificado em conformidade com os regulamentos aplicáveis do país e das normas de segurança internacionais/regionais. A utilização de transformadores que não estejam de acordo com as normas de segurança aplicáveis pode causar ferimentos.*



ATENÇÃO: *Antes de carregar o dispositivo, siga as instruções de segurança do carregador.*

- *Utilize apenas o cabo de carregamento fornecido pelo fabricante para carregamento.*
- *O cabo de carregamento fornecido não é concebido para qualquer tarefa que não seja carregamento Ferramentas recarregáveis da DEWALT com entradas de carregamento. O carregamento de outros tipos de ferramentas pode fazer com que as baterias fiquem sobreaquecidas e rebentem, resultando em ferimentos, danos materiais, incêndio, choque eléctrico ou electrocussão.*
- **NÃO exponha o carregador e o cabo de carregamento a água, chuva ou neve.**
- *Quando desligar o cabo de carregamento, puxe pelas fichas em vez do cabo de carregamento. Isto reduz o risco de danos nas fichas e no cabo.*
- *O cabo deve ser colocado num local onde não seja pisado, onde não tropece ou fique sujeito a danos ou esforço.*
- **NÃO utilize um cabo de carregamento com cabos ou fichas danificados.** *Substitua-os de imediato.*
- *Materiais estranhos de natureza condutora, tais como, mas não limitados a, pó polido, aparas de metal, lâ de aço, alumínio em folha ou qualquer acumulação de partículas metálicas devem ser mantidos afastados das fichas ou da entrada de carregamento.*
- *Desligue sempre o cabo de carregamento da fonte de alimentação quando não estiver inserido numa ferramenta.*
- **Em condições extremas, podem ocorrer fugas na bateria.** *Se o líquido, uma solução de 20-35 % de hidróxido de potássio, entrar em contacto com a pele (1), lave de imediato com sabão e água ou (2) neutralize com um ácido suave, como sumo de limão ou vinagre. Se o líquido entrar em*

contacto com os olhos, lave-os com água limpa durante um mínimo de 10 minutos. Procure assistência médica.

- **Não exponha a bateria a fogo ou temperatura excessiva.** A exposição a fogo ou a uma temperatura superior a 130 °C pode causar uma explosão.
- Este produto deve ser alimentado por uma fonte de alimentação certificada com saída SELV (tensão constante de 5 Vcc).



Mantenha afastado de ímanes.



Os campos magnéticos podem afectar o funcionamento do pacemaker e causar ferimentos graves ou a morte.

Procedimento de carga (Fig. A, B)

1. Afaste a tampa da entrada de carregamento USB **11** do altifalante.
2. Insira a ficha de carregamento USB **10** na entrada de carregamento **13**.
3. Insira a ficha de carregamento USB **9** em qualquer entrada de carregamento USB (por exemplo, num computador ou transformador).
NOTA: O carregamento demora duas horas, dependendo do regime da fonte de alimentação (5 V, 1 A).
4. A cor do indicador LED de carga **12** acende-se a vermelho, amarelo ou verde e permanece ligada durante o carregamento.
5. O carregamento é concluído quando a cor do indicador LED de carga **12** acende-se a verde ou desliga-se.
6. Pode deixar a bateria a carregar ou desligar o cabo de carregamento USB.
7. Desligue o cabo de carregamento e coloque a tampa da entrada de carregamento na entrada de carregamento.

Retardação de calor/frio

Quando o altifalante detecta que uma bateria está demasiado quente ou fria, inicia automaticamente a retardação de calor/frio, interrompendo o processo de carregamento até a bateria atingir a temperatura adequada. Em seguida, o altifalante muda automaticamente para o modo de carregamento. Esta função assegura a duração máxima da bateria.

1. Uma bateria fria é carregada a uma velocidade mais lenta do que uma bateria quente.
2. Durante a retardação de calor/frio, o indicador LED de carga **12** não se acende. O carregamento só é activado se a temperatura da bateria atingir um valor entre 4 °C e 40 °C.
3. Quando a bateria atinge a temperatura adequada, o indicador LED de carga **12** pisca de maneira contínua, a indicar que o altifalante retomou o procedimento de carregamento.

Notas importantes sobre carregamento

1. Durante o carregamento, o altifalante pode ficar quente. Isto é normal e não representa um problema. Para facilitar o arrefecimento do altifalante após a utilização, evite colocá-lo

num local quente, por exemplo, num barracão metálico ou num reboque não isolado.

2. Se o altifalante não carregar correctamente, leve o altifalante e o cabo USB para o seu centro de assistência local.
3. Pode carregar uma pilha parcialmente utilizada sempre que quiser, sem qualquer efeito adverso no altifalante.

Protecção contra sobreaquecimento (Fig. A)

Quando a protecção contra sobreaquecimento é activada, o indicador LED de carga **12** desliga-se.

NOTA: A unidade pode ser utilizada durante o ciclo de protecção contra sobreaquecimento.

Verificar o estado da carga (Fig. A)

- Quando o altifalante for ligado, prima temporariamente o botão de alimentação **1** e o altifalante indica a percentagem de carga restante na bateria.
NOTA: Não indica o funcionamento da ferramenta e está sujeito a variações, com base nos componentes do produto, temperatura e aplicação do utilizador final.

Estado do indicador LED de carga

	NÍVEL DE CARGA	COR DO INDICADOR LED DE CARGA
	≥ 40 %	Verde
A UNIDADE ESTÁ LIGADA E NÃO CARREGA	20 % - 40 %	Amarelo
	≤ 20 %	Vermelho e intermitente. Se a carga for igual ou inferior a 3 %, o é apresentada a seguinte mensagem no altifalante: "Bateria fraca, recarregue."
UNIDADE DESLIGADA E A CARREGAR	0 % - 99 %	Vermelho
	100 %	Nenhuma luz acende-se
A UNIDADE ESTÁ LIGADA E A CARREGAR	0 % - 99 %	Vermelho
	100 %	Verde

Conteúdo da embalagem

A embalagem contém:

- 1 Altifalante
 - 1 Cabo de carregamento
 - 1 Manual de instruções
- Verifique se o altifalante, as peças ou os acessórios foram danificados durante o transporte.
 - Demore o tempo necessário para ler com atenção e compreender este manual antes de utilizar o equipamento.

Símbolos na ferramenta

A ferramenta apresenta os seguintes símbolos:



Leia o manual de instruções antes de utilizar este equipamento.



Resíduos dos equipamentos eléctricos e electrónicos: Recolha selectiva.

Posição do código de data (Fig. B)

O código de data **14**, o qual também inclui o ano de fabrico, está impresso na superfície do equipamento.

Exemplo:

2022 XX XX

Ano de fabrico

Descrição (Fig. A, B)



ATENÇÃO: Nunca modifique o altifalante ou qualquer parte do mesmo. Podem ocorrer danos ou ferimentos.

- 1 Botão de alimentação
- 2 Botão para aumentar o volume
- 3 Botão para reduzir o volume
- 4 Indicador LED de estado Bluetooth***
- 5 Botão de reprodução/pausa
- 6 Botão de Bluetooth**
- 7 Alça de transporte
- 8 Cabo de carregamento USB
- 9 Ficha de carregamento USB
- 10 Ficha de carregamento USB
- 11 Tampa da entrada de carregamento USB
- 12 LED indicador de carga

Utilização pretendida

Este altifalante Bluetooth® da DEWALT foi concebido para reproduzir/transmitir áudio através de uma ligação Bluetooth® sem fios a um telemóvel ou outro dispositivo de áudio. Utilize o altifalante apenas conforme descrito neste manual de instruções. Qualquer outra utilização é considerada inadequada e pode causar danos materiais ou mesmo ferimentos.

NÃO utilize a ferramenta em ambientes húmidos ou na presença de gases ou líquidos inflamáveis.

Não permita que crianças entrem em contacto a unidade. É necessária supervisão se o altifalante for manuseado por utilizadores inexperientes.

- **Crianças e pessoas inválidas.** Este altifalante não foi concebido para ser utilizado por crianças ou pessoas inválidas sem supervisão.
- Este altifalante não foi concebido para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) que sofram de capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, falta de experiência ou conhecimentos, a menos que estejam acompanhados de uma pessoa que se responsabilize pela sua segurança. As crianças nunca devem ficar sozinhas perto deste altifalante.

FUNCIONAMENTO

Funções dos botões (Fig. A)

Botão de alimentação

- Para ligar ou desligar o altifalante, prima e mantenha premido o botão de alimentação **1** até ouvir uma sequência de sinais sonoros do altifalante.

- Quando o altifalante for ligado, prima temporariamente o botão de alimentação **1** e o altifalante indica a percentagem de carga restante na bateria.
- Se o altifalante não reagir quando os botões forem premidos, prima e mantenha premido o botão de alimentação **1** durante dez segundos para reiniciar o altifalante.

Botão de reprodução/pausa

Quando o dispositivo de áudio for ligado através de Bluetooth®:

Prima o botão de reprodução/pausa **5** para iniciar a reprodução de uma selecção do dispositivo de áudio.

- Prima o botão de reprodução/pausa **5** de novo para colocar a reprodução em pausa. Prima novamente para retomar a reprodução.
- Para ir para a faixa seguinte, prima o botão de reprodução/pausa **5** duas vezes rapidamente.
- Para ir para a faixa anterior, prima o botão de reprodução/pausa **5** três vezes rapidamente.

Botão de ajuste do volume

Os botões de volume **2**, **3** podem ser utilizados para aumentar ou diminuir o volume no altifalante.

- O volume aumenta ou diminui um nível com uma pressão rápida dos botões de volume **2**, **3**.
- O volume aumenta ou diminui continuamente com uma pressão contínua dos botões de volume **2**, **3**.

Reprodução de áudio

O áudio só pode ser reproduzido pelo altifalante através de uma ligação Bluetooth® sem fio a um dispositivo de áudio Bluetooth® compatível.

Emparelhar o altifalante com um dispositivo de áudio Bluetooth® (Fig. A)

1. Coloque o altifalante e o dispositivo de áudio Bluetooth® a 1 metro de distância entre ambos.
2. Desligue o altifalante, premindo e mantendo premido o botão de alimentação **1** até ouvir uma sequência de sinais sonoros. O indicador LED de estado Bluetooth® **4** pisca de maneira contínua.
3. Certifique-se de que a opção de Bluetooth® está activada no dispositivo de áudio Bluetooth®. (Consulte o manual de instruções do dispositivo para obter instruções específicas sobre emparelhamento.)
4. Prima o botão Bluetooth® **6** no altifalante.
5. O indicador LED de estado Bluetooth® **4** pisca duas vezes de maneira contínua e são emitidos sinais sonoros do altifalante, a indicar que o altifalante está no modo de emparelhamento.
6. Seleccione **DEWALT DCR009** no dispositivo e confirme o emparelhamento.
7. Quando o emparelhamento for bem-sucedido, o indicador LED de estado Bluetooth® **4** permanece acesso a azul e é emitido um sinal sonoro do altifalante.
8. O altifalante pode agora reproduzir áudio do dispositivo.

NOTA: Potência de saída de áudio: 1 x 5 W.

Indicador LED de estado Bluetooth®

Padrões intermitentes	Estado/modo
Intermitência simples contínua	O altifalante Bluetooth® está ligado.
Intermitência dupla contínua	O altifalante está no modo de emparelhamento e pode ser detectado pelo dispositivo.
Luz fixa	O altifalante está ligado a um dispositivo.
A luz não está acesa	O altifalante excedeu o tempo limite e/ou está desligado.




Ligar um dispositivo de áudio Bluetooth® emparelhado anteriormente

Se um dispositivo Bluetooth® tiver sido emparelhado anteriormente com o altifalante, deve voltar a ligar-se automaticamente quando o altifalante for ligado.

NOTA: O dispositivo de áudio Bluetooth® deve ter a opção Bluetooth® activada para efectuar o emparelhamento automaticamente.

- 1. Se a ligação não for estabelecida e não conseguir transmitir áudio, siga as instruções indicadas em **Emparelhar o altifalante com um dispositivo de áudio Bluetooth®**.

Emparelhamento estéreo com dois altifalantes

- 1. Nos altifalantes, prima e mantenha premido em simultâneo o botão Bluetooth®  durante três segundos.
- 2. É apresentada a indicação "canal esquerdo" ou "canal direito" nos altifalantes para indicar que o emparelhamento foi efectuado com êxito.
- 3. O indicador LED de estado Bluetooth®  acende-se a azul no altifalante do canal esquerdo e o indicador LED de estado Bluetooth®  não se acende no altifalante do canal direito.

Funcionalidade de tempo limite (Fig. A)

Para preservar a durabilidade da bateria, o altifalante foi concebido para desligar-se automaticamente após uma hora de inactividade. Esta inactividade pode estar relacionada com o facto do dispositivo ter sido desemparelhado durante quinze minutos ou se a ligação Bluetooth® tiver sido interrompida durante o mesmo período. Se o altifalante se desligar devido a qualquer tipo de inactividade, consulte **Ligar um dispositivo de áudio Bluetooth® emparelhado anteriormente**.

Raio de alcance do Bluetooth®

A gama de transmissão Bluetooth® ideal é de cerca de 9 m em linha recta com o altifalante, mas tem capacidade para ver objectos a 30 m de distância. Os obstáculos físicos, outros dispositivos sem fios ou dispositivos electromagnéticos podem afectar a qualidade da ligação.

- Se a ligação Bluetooth® for perdida devido a um intervalo de separação que exceda a distância aconselhável, como, por exemplo, obstáculos ou outros problemas, pode ser necessário estabelecer uma nova ligação entre o dispositivo e o altifalante.

Recepção de chamada


- Se receber uma chamada no telemóvel e este estiver ligado ao altifalante, terá de colocar a ligação Bluetooth® em pausa.

- Quando a chamada é desligada, o altifalante é activado automaticamente à ligação Bluetooth®.

MANUTENÇÃO

A sua ferramenta eléctrica DEWALT foi concebida para funcionar durante um longo período de tempo com uma manutenção mínima. Uma utilização continuamente satisfatória depende da manutenção adequada e da limpeza frequente da ferramenta.

Limpeza


 **ATENÇÃO:** Nunca utilize dissolventes ou outros químicos abrasivos para limpar as peças não metálicas da ferramenta. Estes produtos químicos podem enfraquecer os plásticos utilizados nestas peças. Utilize apenas um pano seco. Nunca deixe entrar líquidos dentro da ferramenta. Da mesma forma, nunca mergulhe qualquer peça da ferramenta num líquido.

Para ajudar a reduzir o risco de choque eléctrico, desligue o cabo de carregamento e coloque a tampa da entrada de carregamento sobre a entrada de carregamento antes de limpar o equipamento.

Armazenamento


- 1. **Armazene o altifalante num local seco e fresco, afastado da luz solar directa e calor ou frio excessivos.** Para garantir um excelente desempenho e a duração da bateria, armazene o altifalante à temperatura ambiente quando não utilizá-la.
- 2. **Durante o armazenamento prolongado, é recomendável carregar a bateria por completo.** A descarga profunda durante um período de armazenamento prolongado danifica as células da bateria.

Acessórios opcionais

 **ATENÇÃO:** uma vez que apenas foram testados com este produto os acessórios disponibilizados pela DEWALT, a utilização de outros acessórios com esta ferramenta poderá ser perigosa. Para reduzir o risco de ferimentos, utilize apenas os acessórios da DEWALT recomendados com este produto.

Consulte o seu revendedor para obter mais informações sobre os acessórios adequados.

Proteger o ambiente

 Faça uma recolha de lixo selectiva. Os produtos e baterias assinalados com este símbolo não devem ser eliminados em conjunto com resíduos domésticos normais.

Os produtos e as baterias contêm materiais que podem ser recuperados ou reciclados, reduzindo assim a necessidade de matérias-primas. Recicle os produtos eléctricos e as baterias de acordo com as disposições locais. Estão disponíveis mais informações em www.2helpU.com.

Bateria recarregável

Esta bateria de duração prolongada deve ser recarregada se não fornecer energia suficiente durante trabalhos que tenham sido efectuados facilmente. Quando a vida útil da bateria terminar, elimine-a com o devido respeito pelo ambiente:

- Quando utilizar a ferramenta, aguarde até a bateria ficar totalmente gasta e depois retire-a.
- As baterias de íões de lítio são recicláveis. Entregue-as ao seu fornecedor ou coloque-as num ecoponto. As baterias recolhidas serão recicladas ou eliminadas correctamente.

NOTA: A marca e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas propriedade da Bluetooth®, SIG e qualquer utilização de tais marcas da DEWALT está sob licença.

LADATTAVA MINI BLUETOOTH® -KAIUTIN

DCR009

Onnittelut!

Olet valinnut DEWALT-työkälun. Monien vuosien kokemus, huolellinen tuotekehitys ja innovaatiot tekevät DEWALT työkaluista luotettavia kumppaneita ammattilaisille.

Tekniset tiedoissa

		DCR009
Tyyppi		1
Jännite	V _{DC}	3,7
Latausnopeus		5 V, 1 A
Paino	kg	0,3
Toiminta-aika täyten ladattuna		8 tuntia 16 tuntia (50 %:n tasolla)
Ääniteho (luokka D)	V	5
Äänen SPL		83 dB @ 1 m
Audiolähde		Bluetooth



VAROITUS: Loukkaantumiskäsitin vähentämiseksi lue tämä käyttöohje.

Määritelmät: Turvallisuusohjeet

Alla näkyvät selitykset liittyvät turvallisuuteen. Lue käyttöohje ja kiinnitä huomiota näihin symboleihin.



VAARA: Ilmaisee, että on olemassa **hengen- tai vakavan henkilövahingon vaara**.



VAROITUS: Ilmoittaa, että on olemassa **hengen- tai vakavan vaaran mahdollisuus**.



HUOMIO: Tarkoittaa mahdollista vaaratilannetta. Ellei tilannetta korjata, saattaa aiheutua **lieviä tai keskinkertainen loukkaantuminen**.

HUOMAUTUS: Viittaa menettelyyn, joka ei **välttämättä aiheuta henkilövahinkoa mutta voi aiheuttaa omaisuusvahingon**.



Sähköiskun vaara.



Tulipalon vaara.

EU-vaatimustenmukaisuusilmoitus

Radiolaitteita koskeva direktiivi



Bluetooth®-kaiutin DCR009

DEWALT täten vakuuttaa, että DCR009 täyttää direktiivin 2014/53/EY ja kaikkien soveltuvien EU-direktiivien vaatimukset.

Koko EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla pyynnöstä DEWALTilta ottamalla yhteyttä osoitteeseen Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Germany tai seuraavasta verkko-osoitteesta:

www.2helpu.com.

Haku nimikyltissä olevan tuotteen ja mallinumeron mukaan.

VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS RADIOLAITTEITA KOSKEVA MÄÄRÄYS 2017



Bluetooth®-kaiutin DCR009

DEWALT täten vakuuttaa, että DCR009 täyttää radiolaitteita koskevan määräyksen 2017, S1.2017/1206 (päivitettyinä) vaatimukset, sekä kaikkien soveltuvien EU-direktiivien vaatimukset.

Koko UKCA-vaatimustenmukaisuusvakuutus on saatavilla pyynnöstä DEWALTilta ottamalla yhteyttä osoitteeseen Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Germany tai seuraavasta verkko-osoitteesta:

www.2helpu.com.

Haku nimikyltissä olevan tuotteen ja mallinumeron mukaan.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET



VAROITUS:

- Lue nämä ohjeet.
- Säilytä nämä ohjeet.
- Kiinnitä huomiota varoituksiin.
- Noudata kaikkia ohjeita.
- Älä käytä tätä laitetta veden lähellä.
- Puhdista ainoastaan kuivalla liinalla.
- Älä peitä tuuletusaukkoja. Käytettävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Älä käytä lämpölähteiden, kuten lämpöpattereiden, liesien tai muiden lämpöä tuottavien laitteiden (kuten vahvistimien) lähellä.
- Estä latausjohtoa joutumasta jalkoihin tai puristuksiin erityisesti pistokkeiden ja pistorasian kohdalta sekä kohdasta, jossa ne tulevat ulos laitteesta.
- Käytä ainoastaan valmistajan määrittämiä liitososia/ lisävarusteita.

- k) Kytke tämä laite pois sähköverkosta salamoidessa tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
- l) Älä koskaan tee muutoksia laitteeseen tai yritä avata sen kotelo. Muutoin voi aiheutua omaisuus- tai henkilövahinkoja.
- m) Jätä huolto ainoastaan pätevän huoltohenkilöstön vastuulle. **Huolto on tarpeen silloin, kun laite on vaurioitunut (esim. vaurioitunut latausjohto tai pistoke, nestettä on roiskunut tai esineitä on pudonnut laitteeseen, laite on altistunut vesisateelle tai kosteudelle, normaalia poikkeava toiminta tai kun laite on pudotettu).**
- n) **Laitetta ei saa altistaa pisaroille tai roiskeille.** Laitteen päälle ei saa asettaa nesteillä täytettyjä esineitä, kuten maljakkoja.
- o) Älä käytä kosteissa olosuhteissa tai jos työkalun lähellä on syttyviä nesteitä tai kaasuja.
- p) Älä lataa laitetta ulkona.

Turvallisuusohjeet kaiuttimille

- Tämä laite tulee suojata vesisateelta ja kosteudelta tulipalo- ja sähköiskuvaaran välttämiseksi. Pidä latausportin kansi aina paikoillaan.
- Älä käsittele latausjohtoa kovakouraisesti. Älä koskaan kannaa kaiutinta sen latausjohdosta. Älä koskaan vedä latausjohdosta irrottaaksesi laitteen latausportista. Pidä latausjohto poissa kuumasta, öljystä ja terävistä reunoista.
- Katkaise virta ennen kuin jätät kaiuttimen ilman valvontaa, kun kaiutin ei ole käytössä, ennen kuin vaihdat lisävarusteita tai lisälaitteita ja ennen huoltoa.
- Sijoita kaiutin niin, ettei se pääse vahingossa kaatumaan ja ettei se ja sen mahdolliset johdot aiheuta kompastumisvaaraa.
- Tämä laite ei ole tarkoitettu henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja tietämys ovat rajalliset, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo tai ohjaa heitä laitteen käytössä.
- Lapsia tulee valvoa ja varmistaa, että he eivät leiki laitteella.
- Kaiuttimen päälle tai sen lähelle ei saa asettaa paljasta tulen lähettä, kuten sytytettyjä kynttilöitä.
- Korvia ei saa asettaa liian lähelle kaiutinta kuulovammojen välttämiseksi.
- Kiinnitä kaiutin aina ennen käyttöä ajoneuvoissa, epävakailta pinnoilla tai alamitoitetuissa telineissä. Kaiutin voi pudota ja aiheuttaa henkilö- tai omaisuusvahinkoja.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET TULEVIA KÄYTTÖKERTOJA VARTEN

AKUT

Pakkauksen tuotetta ei ole ladattu täyteen. Ennen tuotteen käyttämistä tulee alla olevat turvallisuusohjeet lukea ja annettuja latausohjeita noudattaa.

HUOMAA: Jos tuotetta ei käytetä noin 90 päivään, lataa akku täyteen sen käyttöiän pidentämiseksi.

Kaikkien ladattavien akkujen tärkeät turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue kaikki akun, latauskaapelin ja tuotteen turvavaroitukset, ohjeet ja varoitusmerkit. Jos varoituksia ja ohjeita ei noudateta, on olemassa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan henkilövahingon vaara.



VAROITUS: Lataa tuotetta vain luokan 2 USB-virtasovittimella, joka on voimassa olevien maiden määräysten ja kansainvälisten/alueellisten turvallisuusstandardien mukainen. Jos käytät sovitimia, jotka eivät täytä sovellettavia turvallisuusstandardeja, seurauksena voi olla loukkaantumisen.



VAROITUS: Noudata laitteen lataamiseen käytettävän laturin turvallisuusohjeita.

- Käytä lataamiseen vain valmistajan toimittamaa latauskaapelia.
- Mukana toimitettua latauskaapelia ei ole tarkoitettu muuhun käyttöön kuin lataamiseen DEWALT ladattavien työkalujen lataamiseen. Muiden työkalujen lataaminen voi aiheuttaa niiden akkujen ylikuumentumisen ja rikkoutumisen, jolloin vaarana ovat henkilö- ja omaisuusvahingot, tulipalo ja sähköiskut.
- SUOJAA laturi ja latauskaapeli vedeltä, sateelta ja lumelta.
- Vedä pistokkeesta johdon sijaan latauskaapelia irrottaessa. Tämä vähentää pistokkeiden ja johdon vaurioitumisen vaaraa.
- Varmista, ettei johdon päälle voi astua, siihen ei voida kaatua ja ettei se voi muuten vaurioitua tai kulua.
- ÄLÄ käytä latauskaapelia, jos virtajohto tai pistokkeet ovat vaurioituneet. Vie ne heti vaihdettavaksi.
- Johtava materiaalit kuten, mutta ei näihin rajoittuen, hiomapöly, metallihiukkaset, teräsviila, alumiinifolio tai muu metallipartikkeleiden kasaantuma, tulee pitää poissa laturin pistokkeista ja liittännöistä.
- Irrota latauskaapeli aina virtalähteestä, kun siihen ei ole liitetty työkalua.
- Ääriolosuhteissa akkukennot voivat vuotaa. Jos nestettä (20–35 % kaliumhydroksidin liuos) pääsee iholle, (1) pese nopeasti saippuvedellä tai (2) neutralisoi se käyttäen mietoa happoa (esim. sitruunamehua tai viinietikkaa). Jos nestettä pääsee silmiin, huuhtelee ne välittömästi puhtaalla vedellä vähintään 10 minuutin ajan. Ota yhteyttä lääkäriin.
- Akku tulee suojata tulelta sekä liian korkealta lämpötilalta. Ne voivat räjähtää yli 130 °C (266 °F) lämpötilassa.
- Tuotteen tulee saada virtaa sertifioidusta virtalähteestä SELV-lähdöllä (vakiojännite 5 Vdc).



Pidä kaukana magneeteista.



Magneetin aiheuttamat vaarat voivat häiritä sydämentahdistimen toimintaa ja johtaa vakavaan henkilövahinkoon tai kuolemaan.

Lataaminen (kuva A, B)

1. Vedä USB -latausportin kansi **11** kaiuttimesta pois.
2. Aseta USB -latauspistoke **10** latausporttiin **13**.
3. Liitä USB-latauspistoke **9** USB-latausporttiin (esim. tietokoneessa tai seinäsovittimessa).
HUOMAA: Lataus kestää kaksi tuntia riippuen virtalähteen nimellisarvosta (5 V, 1 A).
4. Latauksen LED-merkkivalossa **12** palaa joko punainen, keltainen tai vihreä valo jatkuvasti latauksen aikana.
5. Akku on ladattu täyteen, kun latauksen LED-merkkivalossa **12** palaa vihreä valo tai se sammuu.
6. Akku voidaan jättää lataukseen tai USB-latauskaapeli voidaan irrottaa.
7. Irrota latauskaapeli ja asenna latausportin kansi latausportin päälle.

Kuuma-/kylmäviive

Kun kaiutin tunnistaa liian kuuman tai kylmän akun, se käynnistää automaattisesti akun kuuma-/kylmäviiveen, jolloin lataus käynnistyy vasta sitten, kun akku on saavuttanut hyväksyttävän lämpötilan. Kaiutin siirtyy tämän jälkeen automaattisesti lataustilaan. Tämä toiminto takaa akun maksimaalisen käyttöiän.

1. Kylmä akku voi latautua hitaammin kuin lämmin akku.
2. Kuuma-/kylmäviiveen aikana latauksen LED-merkkivalo **12** on sammunut. Lataus ei käynnisty ennen kuin akun lämpötila on 4–40 °C (40–104 °F).
3. Kun akku on saavuttanut oikean lämpötilan, latauksen LED-merkkivalo **12** vilkkuu jatkuvasti ilmoittaen, että kaiuttimen lataus jatkuu.

Tärkeitä huomautuksia lataamiseen

1. Kaiutin voi kuumentua lataamisen aikana. Tämä on normaalia, eikä ole osoitus ongelmasta. Jotta kaiutin jäähtyisi käytön jälkeen, vältä asettamasta kaiutinta lämpimään ympäristöön, kuten metallikoteloon tai eristämättömän perävaunun päälle.
2. Jos kaiutin ei lataudu oikein, vie kaiutin ja USB-kaapeli paikalliseen huoltopalveluun.
3. Voit ladata halutessasi osittain käytetyn akun ilman, että siitä olisi haittavaikutuksia kaiuttimeen.

Ylikuumenemissuoja (kuva A)

Kun ylikuumenemissuoja on aktivoitunut, latauksen LED-merkkivalo **12** sammuu.

HUOMAA: Laitetta voi edelleen käyttää ylikuumenemissuojan ollessa aktivoitunut.

Varaustilan tarkistaminen (kuva A)

Kun kaiutin on päällä, paina virtapainiketta **1** ja kaiutin näyttää akun jäljellä olevan varaustason.

HUOMAA: Se ei osoita laitteen toiminnallisuutta ja se voi vaihdella tuoteosien, lämpötilan ja loppukäyttäjän käytön mukaan.

Latauksen LED-merkkivalon tila

	VARAUS-TASO	LATAUKSEN LED-MERKKIVALON VÄRI
LAITE ON PÄÄLLÄ EIKÄ SE LATAUDU	≥ 40 %	Vihreä
	20–40 %	Keltainen
	≤ 20 %	Punainen, vilkkuva. Jos jäljellä on 3 % tai sitä vähemmän, kaiutin ilmoittaa "Alhainen akkuvirta, lataa akku".
LAITE POIS PÄÄLTÄ JA LATAUKSESSA	0–99 %	Punainen
	100 %	Sammunut
LAITE ON PÄÄLLÄ JA LATAUKSESSA	0–99 %	Punainen
	100 %	Vihreä

Pakkauksen sisältö

Pakkauksen sisältö:

- 1 kaiutin
 - 1 latauskaapeli
 - 1 käyttöohje
- *Tarkista kaiutin, sen osat ja tarvikkeet kuljetusvaurioiden varalta.*
 - *Lue tämä käyttöohje huolellisesti ennen laitteen käyttämistä.*

Työkalan merkinnät

Seuraavat kuvakkeet näkyvät työkalussa:



Lue käyttöohjeet ennen käyttämistä.



Sähkö- ja elektroniikkaromu: erilliskeräys.

Päivämääräkoodin Sijainti (Kuva B)

Päivämääräkoodi **14** on merkitty koteloon. Se sisältää myös valmistusvuoden.

Esimerkki:

2022 XX XX
Valmistusvuosi

Kuvas (kuva A, B)



VAROITUS: Älä koskaan muokkaa kaiutinta tai mitään sen osaa. Muutoin voi aiheutua omaisuus- tai henkilövahinkoja.

- 1 Virtapainike
- 2 Äänenvoimakkuuden lisäyspainike
- 3 Äänenvoimakkuuden vähennyspainike
- 4 Bluetooth®-tilan LED-merkkivalo
- 5 Käynnistys-/keskeytyspainike
- 6 Bluetooth®-painike
- 7 Kuljetushihna
- 8 USB-latauskaapeli
- 9 USB-laturin pistoke
- 10 USB-latauspistoke
- 11 USB-latausportin kansi
- 12 Latauksen LED-merkkivalo

Käyttötarkoitus

Tämä DEWALT Bluetooth®-kaiutin on tarkoitettu toistamaan/ suoratoistamaan audiota matkapuhelimesta tai muusta audiolaitteesta langattoman Bluetooth®-yhteyden avulla. Käytä kaiutinta yksinomaan tässä käyttöohjeessa kuvatulla tavalla. Kaikki muu käyttö katsotaan väärinkäytöksi ja se voi johtaa omaisuusvahinkoihin tai jopa henkilövahinkoihin.

ÄLÄ käytä kosteissa olosuhteissa tai jos laitteen lähellä on syttyviä nesteitä tai kaasuja.

Älä anna lasten koskea laitteeseen. Kokemattomat henkilöt saavat käyttää tätä kaiutinta vain valvotusti.

- **Pienet lapset ja liikuntarajoitteiset.** Tätä kaiutinta ei ole tarkoitettu pienten lasten tai liikuntarajoitteisten henkilöiden käyttöön ilman valvontaa.
- Tätä kaiutinta ei ole tarkoitettu sellaisten henkilöiden (mukaan lukien lapset) käytettäväksi, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt tai kokemus ja/tai tietämys tai taidot ovat rajalliset, ellei heidän turvallisuudestaan vastuussa oleva henkilö valvo heitä. Lapsia ei koskaan saa jättää yksin tämän kaiuttimen kanssa.

KÄYTTÖ

Painikkeiden toiminnot (kuva A)

Virtapainike

- Kytke kaiutin päälle tai pois päältä painamalla ja pitämällä alhaalla virtapainiketta **1**, kunnes kaiuttimesta kuuluu sarjan äänimerkkejä.
- Kun kaiutin on päällä, paina hetken aikaa virtapainiketta **1** ja kaiutin näyttää akun jäljellä olevan varaustason.
- Jos kaiutin ei vastaa painikkeita painaessa, paina ja pidä alhaalla virtapainiketta **1** kymmenen sekunnin ajan kaiuttimen käynnistämiseksi uudelleen.

Käynnistys-/keskeytyspainike

Kun audiolaitte on yhdistetty Bluetooth®-yhteydellä:

Paina käynnistys-/keskeytyspainiketta **5** audiolaitteesta valitun kappaleen toistamiseksi.

- Voit keskeyttää toiston painamalla uudelleen käynnistys-/keskeytyspainiketta **5**. Jatka toistoa painamalla uudelleen.
- Voit siirtyä seuraavaan kappaleeseen painamalla käynnistys-/keskeytyspainiketta **5** kaksi kertaa nopeasti.
- Voit siirtyä edelliseen kappaleeseen painamalla käynnistys-/keskeytyspainiketta **5** kolme kertaa nopeasti.

Äänenvoimakkuuden säätöpainikkeet

Äänenvoimakkuuspainikkeilla **2**, **3** lisätään tai lasketaan kaiuttimen äänenvoimakkuutta.

- Äänenvoimakkuus kasvaa tai laskee yhden tason painamalla nopeasti jompaakumpaa äänenvoimakkuuspainiketta **2**, **3**.
- Äänenvoimakkuus kasvaa jatkuvasti, kun jompaakumpaa äänenvoimakkuuspainiketta **2**, **3** painetaan pitkään.

Audion toistaminen

Audiota voidaan toistaa kaiuttimella yhdistämällä se Bluetooth®-yhteyden avulla yhteensopivaan Bluetooth®-audiolaitteeseen.

Kaiuttimen yhdistäminen Bluetooth®-audiolaitteeseen (kuva A)

1. Aseta kaiutin ja Bluetooth®-audiolaitte yhden metrin (3 jalan) päähän toisistaan.
2. Kytke kaiutin päälle painamalla ja pitämällä alhaalla virtapainiketta **1**, kunnes kuulet sarjan äänimerkkejä. Bluetooth®-tilan LED-merkkivalo **4** vilkkuu jatkuvasti kerran.
3. Varmista, että Bluetooth®-yhteys on otettu käyttöön Bluetooth®-audiolaitteessa. (Katso laitteen ohjekirjasta tarkat ohjeet laitteen parittamiseen).
4. Paina Bluetooth®-painiketta **6** kaiuttimessa.
5. Sininen Bluetooth®-tilan LED-merkkivalo **4** vilkkuu jatkuvasti kaksi kertaa ja kuulet kaiuttimesta ääniä, jotka osoittavat, että kaiutin on paritustilassa.
6. Valitse laitteessa **DEWALTDRCR009** ja vahvista yhteys.
7. Kun yhteys on muodostettu, Bluetooth®-tilan LED-merkkivalossa **4** palaa sininen valo ja kaiuttimesta kuuluu äänimerkki.
8. Voit nyt toistaa audiota laitteestasi kaiutinta käyttäen.

HUOMAA: Audion lähtöteho: 1x5W.

Bluetooth®-tilan LED-merkkivalo

Viikkumistapa	Tila/toiminto
Vilkkuu jatkuvasti kerran	Kaiuttimen Bluetooth® on päällä.
Vilkkuu jatkuvasti kaksi kertaa	Kaiutin on paritustilassa ja sitä voidaan käyttää laitteella.
Pysyvä valo	Kaiutin on yhdistetty laitteeseen.
Ei valoa	Kaiuttimen aikarajoitus on aktivoitunut ja/ tai se on pois päältä.

Aikaisemmin paritetun Bluetooth®-audiolaitteen yhdistäminen

Jos Bluetooth®-laitte on paritettu kaiuttimeen aikaisemmin, se luo yhteyden automaattisesti, kun kaiutin kytketään päälle.

HUOMAA: Bluetooth®-audiolaitteen Bluetooth®-yhteyden on oltava käytössä automaattista paritusta varten.

1. Jos yhteyttä ei ole luotu ja audion toistaminen ei onnistu, noudata ohjeita **Kaiuttimen paritus Bluetooth®-audiolaitteeseen**.

Stereoyhteys kahdella kaiuttimella

1. Paina ja pidä alhaalla molemmissa kaiuttimissa samanaikaisesti Bluetooth®-painiketta **6** kolmen sekunnin ajan.
2. Kaiuttimet ilmoittavat "vasen kanava" tai "oikea kanava" osoittaakseen, että yhteys on muodostettu.
3. Bluetooth®-tilan LED-merkkivalossa **4** palaa sininen valo vasemman kanavan kaiuttimessa ja Bluetooth®-tilan LED-merkkivalo **4** on sammunut oikean kanavan kaiuttimessa.

Aikakatkaisu (kuva A)

Akkuvirran säästämiseksi kaiutin kytketty automaattisesti pois päältä, jos sitä ei käytetä 15 minuuttiin. Käyttämätön jakso voi johtua 15 minuuttia kestävästä puutteellisesta parituksesta tai Bluetooth®-yhteyden häiriöstä. Jos kaiutin kytketty pois päältä käyttämättömän jakson vuoksi mistä tahansa syystä, katso ohjeet **Aikaisemmin paritetun Bluetooth®-laitteen yhdistäminen**.

Bluetooth®-alue

Optimaalinen Bluetooth®-suoratoistoväli on noin 9 metriä (30 jalkaa) suoralla näkyvytydellä kaiuttimeen, mutta jopa 30 m:n (100 jalan) etäisyydet ovat mahdollisia. Fyysiset esteet, muut langattomat laitteet tai sähkömagneettiset laitteet voivat vaikuttaa yhteyden laatuun.

- Jos Bluetooth®-yhteys menetetään, koska optimaalinen välimatka ylitetään tietyn ajan aikana, yhteydessä on esteitä tai muita haittoja, laitteen uudelleen yhdistäminen kaiuttimeen voi olla tarpeen.

Saapuva puhelu

- Jos kaiuttimeen liitettyyn puhelimeen saapuu puhelu, Bluetooth®-yhteys keskeytyy.
- Kun puhelu katkeaa, kaiutin kytkee automaattisesti takaisin Bluetooth®-yhteyden.

HUOLTO

Hankkimasi DEWALT sähkötyökalu on suunniteltu toimimaan mahdollisimman pitkän aikaa mahdollisimman vähällä huollolla. Oikea käsittely ja säännöllinen puhdistus varmistavat laitteen ongelmattoman toiminnan.

Puhdistaminen



VAROITUS: Älä koskaan puhdistaa muita kuin metallipintoja liuottimien tai muiden voimakkaiden kemikaalien avulla. Nämä kemikaalit voivat heikentää näissä osissa käytettyjä muovimateriaaleja. Käytä vain kuivaa liinaa. Älä päästä mitään nestettä laitteen sisään. Älä upota mitään laitteen osaa nesteeseen.

Vähentääksesi sähköiskun vaaraa, irrota latauskaapeli ja asenna latausportin kansi latausportin päälle ennen puhdistamista.

Säilytys

1. **Säilytä kaiutinta viileässä, kuivassa paikassa suojassa suoralta auringonvalolta ja liialliselta lämmöltä tai kylmyydeltä.** Varmista optimaalinen suorituskyky ja akun käyttöikä säilyttämällä kaiutinta huoneenlämmössä, kun sitä ei käytetä.
2. **Pitkäaikaisen varastoinnin aikana on suositeltavaa ladata akku täyteen.** Pitkän varastoinnin aikana tapahtuva syväpurkaus vahingoittaa akun kennoja.

Lisävarusteet



VAROITUS: Koska muita kuin DEWALT-lisävarusteita ei ole testattu tämän työkalun kanssa, niiden käyttäminen tässä työkalussa voi olla vaarallista. Henkilövahinkovaaran välttämiseksi tässä tuotteessa saa käyttää vain DEWALT in suosittelamia lisävarusteita.

Saat lisätietoja sopivista lisävarusteista jälleenmyyjältäsi.

Ympäristön suojeleminen



Toimita tämä laite kierrätykseen. Tällä symbolilla merkityjä tuotteita ja akkuja ei saa hävittää normaalin kotitalousjätteen mukana.

Tuotteissa ja akkuissa on materiaaleja, jotka voidaan kerätä tai kierrättää uudelleen käyttöä varten. Kierrätä sähkölaitteet ja akut paikallisten määräyksiensä mukaisesti. Lisätietoa on saatavilla osoitteessa www.2helpU.com.

Ladattava akku

Tämä pitkään kestävä akku täyttyy vaihtaa, kun ne eivät enää tuota riittävää tehoa töissä, jotka voitiin aikaisemmin tehdä helposti. Teknisen käyttöiän päätyttyä se tulee hävittää ympäristöystävällisesti:

- Anna akun tyhjentyä kokonaan ja poista se sitten työkalusta.
- Li-ion-akut ovat kierrätettäviä. Vie ne jälleenmyyjälle tai paikalliseen kierrätyspisteeseen. Kerätyt akut kierrätetään tai hävitetään oikein.

HUOMAA: Bluetooth®-merkki ja logot ovat Bluetooth®, SIG:in rekisteröityjä tavaramerkkejä ja niiden käyttö edellyttää DEWALT-yhtiön lisenssin.

UPPLADDNINGSBAR MINI BLUETOOTH®-HÖGTALARE

DCR009

Gratulerar!

Du har valt ett DeWALT -verktyg. År av erfarenhet, grundlig produktutveckling och innovation gör DeWALT till en av de pålitligaste partnerna för fackmannamässiga elverktygs-användare.

Tekniska data

		DCR009
Typ		1
Spänning	V_{DC}	3.7
Laddningshastighet		5V,1A
Vikt	kg	0,3
Drifttid när den är fulladdad		8 timmar 16 timmar (vid 50 % volym)
Ljudeffekt (klass D)	W	5
Ljud SPL		83 dB @ 1 m
Ljudkälla		Bluetooth



WARNING: För att minska risken för personskada, läs instruktionshandboken.

Definitioner: Säkerhetsriktlinjer

Nedanstående definitioner beskriver allvarlighetsnivån för varje signalord. Var god läs handboken och uppmärksamma dessa symboler.



FARA: Indikerar en omedelbart riskfylld situation som, om den inte undviks, **kommer att resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.**



WARNING: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **skulle kunna resultera i dödsfall eller allvarlig personskada.**



SE UPP: Indikerar en potentiellt riskfylld situation som, om den inte undviks, **kan resultera i mindre eller medelmåttig personskada.**

OBSERVERA: Anger en praxis som **inte är relaterad till personskada** som, om den inte undviks, **skulle kunna resultera i egendomsskada.**



Anger risk för elektrisk stöt.



Anger risk för eldsvåda.

EU-försäkran om överensstämmelse

Radioutrustningsdirektiv



Bluetooth®-högtalare

DCR009

DeWALT försäkrar härmed att DCR009 uppfyller Direktiv 2014/53/ EU och alla tillämpliga EU-direktiv.

Den fullständiga texten för EU- om överensstämmelse kan begäras från DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Tyskland eller finns tillgänglig på följande internetadress: www.2helpu.com.

Sök med produkt- och typnummer som anges på namnplattan.

FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE RADIOURTRUSTNINGSFÖRORDNINGEN 2017



Bluetooth®-högtalare

DCR009

DeWALT förklarar härmed att DCR009 uppfyller kraven i enlighet med Radioutrustningsförordningen 2017, S.I.2017/1206 (med ändringar, och till alla tillämpliga EU-direktivkrav.

Den fullständiga texten för UKCA- om överensstämmelse kan begäras från DeWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D- 65510, Idstein, Tyskland eller finns tillgänglig på följande internetadress: www.2helpu.com.

Sök med produkt- och typnummer som anges på namnplattan.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER



WARNING:

- Läs igenom dessa instruktioner.
- Spara dessa instruktioner.
- Uppmärksamma alla varningar.
- Följ alla instruktioner.
- Använd inte apparaten i närheten av vatten.
- Rengör endast med en torr trasa.
- Blockera inga ventilationsöppningar. Använd i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Använd inte apparaten nära värmekällor såsom värmeelement, varmluftsfläktar. spisar eller andra apparater (inklusive förstärkare) som alstrar värme.
- Skydda laddningsladdan från att gås på eller klämmas särskilt vid kontakter, bekvämlighetsuttag och den punkt där de kommer ut ur apparaten.
- Använd endast de tillsatser/tillbehör som specificerats av tillverkaren.

- k) Koppla ur den här apparaten under åskväder eller när den inte används under långa perioder.
- l) Modifiera aldrig apparaten eller försök att öppna höljet. Skada eller personskada kan uppstå.
- m) Överlåt all service till kvalificerad servicepersonal. Service krävs när apparaten har skadats på något sätt, till exempel att nåtsladden eller kontakten är skadad, vätska eller direkt regn har nått kontakterna, apparaten har utsatts för regn eller fukt, inte fungerar normalt eller har tappats och inte fungerar.
- n) Apparaten får inte utsättas för dropp eller stänk, inga föremål fyllda med vätska, såsom vaser får placeras på apparaten.
- o) Använd inte under våta förhållanden eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.
- p) Ladda inte enheten utomhus.

Säkerhetsinstruktioner för högtalare

- För att minska risken för brand eller elstöt, utsätt inte denna apparat för regn eller fukt. Håll alltid locket till laddningsporten på plats.
- Hantera inte nåtsladden ovarsamt. Bär aldrig verktyget i elsladden. Dra aldrig i sladden för att koppla ur den från uttaget. Håll undan sladden från värme, olja och vassa kanter.
- Ta bort batteriet när det inte används, innan byte av tillbehör eller tillsatser och innan service.
- Placera högtalaren så att den inte kan välta oavsiktligt och så att den och eventuella kablar inte skapar snubbelrisk.
- Denna apparat får inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med minskad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida de inte är under uppsikt eller fått instruktioner om användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Barn bör övervakas för att garantera att de inte leker med apparaten.
- Inga öppna lågor såsom tända ljus, får placeras ovanpå högtalaren.
- För att minska risken för hörselskador, placera inte örat för nära högtalaren.
- Före användning, säkra alltid högtalaren i fordon, på instabila ytor eller underdimensionerade fästen. Högtalaren kan falla eller tappa och kan orsaka person- eller egendomsskador.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER FÖR FRAMTIDA BRUK

BATTERIER

Produkten är inte fulladdad direkt från kartongen. Innan produkten och laddaren används, läs igenom säkerhetsinstruktionerna nedan och följ laddningsproceduren som anges.

NOTERA: Om produkten inte har använts i cirka 90 dagar, ladda batteriet helt för att förlänga batteriets livslängd.

Viktiga säkerhetsinstruktioner för all integrerad batteriladdning



WARNING: Läs alla säkerhetsvarningar, instruktioner och varningsmärkningar för batteriet, laddar kabeln och produkten. Underlåtenhet att följa varningarna och instruktionerna kan resultera i elektrisk stöt, eldsvåda och/eller allvarlig personskada.



WARNING: Ladda endast produkten med en listad klass 2 USB laddadapter som överensstämmer med tillämpliga landsbestämmelser och internationella/ regionala säkerhetsstandarder. Användning av adapter som inte uppfyller tillämpliga säkerhetsstandarder kan leda till personsador.



WARNING: Följ säkerhetsinstruktionerna för laddaren som används för att ladda din enhet.

- Använd endast den laddningskabel som tillhandahålls av tillverkaren för laddning.
- Den medföljande laddningskabeln är inte avsedd för någon annan användning än laddning DEWALT uppladdningsbara verktyg med laddnings uttag. Laddning av andra typer av verktyg kan göra att deras batterier överhettas och spricker, vilket kan leda till personsador, skador på egendom, brand eller elstötar.
- Exponera INTE laddningskabeln för vatten, regn eller snö.
- Dra i pluggarna snarare än i sladden när du kopplar bort laddningskabeln. Detta kommer att minska risken för skador på den elektriska kontakten och sladden.
- Se till att sladden placeras så att ingen går på den, snubblar på den eller att den på annat sätt riskerar att skadas.
- Använd INTE laddarkabeln med en skadad sladd eller kontakt. Låt dem bytas ut omedelbart.
- Främmande föremål som är ledande såsom, men inte begränsat till, slipdamm, metallspån, stålull, aluminiumfolie eller ansamling av metallpartiklar bör hållas borta från ladd- kontakten och uttag.
- Ta alltid ur laddningskabeln från strömförsörjningen när det inte finns något verktyg anslutet till den.
- Läckage från battericeller kan uppstå under extrema förhållanden. Om vätska, vilket är en 20-35 % lösning med kaliumhydroxid kommer i kontakt med huden (1) tvätta snabbt med tvål och vatten eller (2) neutralisera med en mild syra såsom citronjuice eller vinäger. Om vätskan kommer i ögonen, skölj omedelbart med rent vatten i minst 10 minuter. Sök medicinsk vård.
- Utsätt inte ett batteri för eld eller höga temperaturer. Exponering för brand eller temperaturer över 130 °C kan orsaka explosion.
- Produkten ska drivas av certifierad strömförsörjning med SELV-utgång (konstant spänning 5 Vdc).



Håll borta från magneter.



Magneter kan störa pacemakerfunktionen och leda till allvarlig personskada eller dödsfall.

Laddningsprocedur (fig. A, B)

1. Dra bort USB-laddportens skydd **11** från .
2. Sätt i USB-kontakten **10** i laddporten **13**.
3. Anslut USB-kontakten **9** i ett USB-uttag (såsom en dator eller väggadapter).
NOTERA: Laddningen tar två timmar beroende på strömförsörjning (5V, 1A).
4. Färgen på LED-laddningsindikatorn **12** kommer att vara antingen röd, gul eller grön och förblir kontinuerligt PÅ under laddning.
5. Laddningen är klar när färgen på LED-laddningsindikatorn **12** är grön eller stängs av.
6. Batteriet kan lämnas kvar eller USB-laddkabeln kan kopplas bort.
7. Koppla bort laddningskabeln och installera laddningsportens skydd över laddningsporten.

Varm/kall fördröjning

När högtalaren upptäcker att batteriet för hett eller för kallt, kommer det automatiskt att starta en varm/kall fördröjning och avbryta laddningen tills batteriet har nått en lämplig temperatur. Högtalaren växlar sedan automatiskt till laddningsläge. Denna funktion garanterar maximal batterilivslängd.

1. Ett kallt batteri kommer att ladda med en lägre hastighet jämfört med ett varmt batteri.
2. Under en varm/kall fördröjning lyser LED-laddningsindikatorn **12** inte. Laddningen aktiveras inte förrän batteritemperaturen når mellan 4 °C och 40 °C.
3. När batteriet har uppnått en lämplig temperatur, fortsätter LED-laddningsindikatorn **12** att blinka kontinuerligt, vilket indikerar att högtalaren återupptagit laddningsproceduren.

Viktiga anmärkningar vid laddning

1. Högtalaren kan bli för varm att vidröra under laddningen. Detta är normalt och indikerar inte något problem. För att underlätta kylningen av högtalaren efter användning, undvik att placera den i en varm miljö, såsom i ett metallskjul eller på en oisolerad släpvagn.
2. Om högtalaren inte laddar ordentligt, ta med högtalaren och USB-kabeln till ditt lokala servicecenter.
3. Du kan ladda ett delvis urladdat batteri när du så önskar utan att det har negativa effekter på högtalaren.

Övertemperaturskydd (fig. A)

När övertemperaturskydd är aktiverat, kommer LED-laddningsindikatorn **12** att stängas av.

NOTERA: Enheten kan ianvändas under övertemperaturskyddscykeln.

Kontrollera laddningsstatus (fig. A)

- När högtalaren är påslagen, tryck på ström-knappen **1** och högtalaren kommer att berätta vilken procentandel av laddningen som återstår i batteriet.
NOTERA: Den indikerar inte verktygets funktionalitet och kan variera baserat på produktkomponenter, temperatur och slutanvändarens användning.

Status laddningsindikator LED

	LADDNINGSNIVÅ	LADDNINGSIKATOR LED FÄRG
ENHET PÅ OCH LADDAR INTE	≥40 %	Grön
	20 %-40 %	Gult
	≥20 %	Rött och blinkande. Om 3 % eller mindre laddning återstår, kommer högtalaren att säga "Battery low, please recharge" [Svagt batteri, ladda det].
ENHET AV OCH LADDAR	0 %-99 %	Röd
	100 %	Ingen belysning
ENHET PÅ OCH LADDAR	0 %-99 %	Röd
	100 %	Grön

Förpackningens innehåll

Förpackningen innehåller:

- 1 högtalare
- 1 laddarkabel
- 1 bruksanvisning
- *Kontrollera om det finns skador på högtalaren, på delar eller tillbehör som kan tänkas ha uppstått under transporten.*
- *Ta dig tid att grundligt läsa igenom och förstå denna bruksanvisning innan verktyget tas i bruk.*

Märkningar på verktyg

Följande bildikoner visas på verktyget:



Läs bruksanvisningen före användning.



Avfall av elektrisk och elektronisk utrustning: Separat insamling.

Datumkodplacering (Bild B)

Datumkoden **14**, vilken också inkluderar tillverkningsår, finns tryckt i kåpan.

Exempel:

2022 XX XX

Tillverkningsår

Beskrivning (fig. A, B)



WARNING: Modifiera aldrig högtalaren eller någon del av den. Skada eller personskada kan uppstå.

- 1 Strömbrytare
- 2 Volym upp-knapp
- 3 Volym ner-knapp
- 4 Bluetooth[®] statusindikator
- 5 Spela-/pausknapp
- 6 Bluetooth[®] knapp
- 7 Bärrem
- 8 USB-laddkabel
- 9 USB-laddare
- 10 USB-laddningskontakt
- 11 USB-laddningsuttagsskydd
- 12 Laddningsindikator LED

Avsedd användning

Denna DEWALT Bluetooth® högtalare är designad att spela upp/strömma ljud vida en trådlös Bluetooth® anslutning till en mobiltelefon eller andra ljudenheter. Justera högtalaren enligt beskrivning i den här bruksanvisningen. All annan användning betraktas som felaktig och kan leda till skada på egendom eller personsador.

ANVÄND INTE under våta förhållanden eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

Låt inte barn komma i kontakt med enheten. Övervakning krävs när oerfarna användare använder denna högtalare.

- **Små barn och fysiskt svaga personer.** Denna högtalare är inte avsedd att användas av små barn eller fysiskt svaga personer utan övervakning.
- Denna högtalare är inte avsedd att användas av personer (inklusive barn) med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller med begränsad erfarenhet eller kunskap såvida inte de är under uppsikt av en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn skall aldrig lämnas ensam med denna högtalare.

DRIFT

Knappfunktioner (fig. A)

Strömbrytare

- För att slå på eller av högtalaren, tryck och håll ned strömknappen ❶ tills du hör en sekvens av toner från högtalaren.
- När högtalaren är påslagen, tryck på strömknappen ❶ kort och högtalaren kommer att berätta vilken procentandel av laddningen som återstår i batteriet.
- Om högtalaren inte svarar när knapparna trycks ned, tryck och håll ner strömknappen ❶ i tio sekunder för att starta om högtalaren.

Spela-/pausknapp

När ljudenhet är ansluten via Bluetooth®: Tryck på spela-/pausknappen ❷ för att börja uppspelningen av ett val från ljudenheten.

- Tryck på spela-/pausknappen ❷ igen för att pausa uppspelningen. Tryck igen för att återuppta uppspelningen.
- För att gå vidare till nästa spår, tryck på spela/pausknappen ❷ snabbt två gånger.
- För att hoppa till föregående spår, tryck på spela/pausknappen ❷ tre gånger snabbt.

Inställningsknapp för volym

Volymknapparna ❷, ❸ kan användas för att öka eller minska högtalarens volym.

- Volymen kommer att öka eller minska en nivå med ett snabbt tryck på någon av volymknapparna ❷, ❸.
- Volymen ökar kontinuerligt med ett långt tryck på någon av volymknapparna ❷, ❸.

Spela upp ljud

Ljud kan spelas genom högtalaren via en trådlös Bluetooth® anslutning till en kompatibel Bluetooth®-ljudenhet.

Parkoppla med en Bluetooth® ljudenhet (fig. A)

1. Placera högtalaren och Bluetooth® ljudenheten inom en meters avstånd från varandra.
2. Slå på högtalaren genom att trycka och hålla in strömknappen ❶ tills du hör en sekvens av toner. LED-statusindikatorn för Bluetooth® ❹ blinkar kontinuerligt.
3. Se till att Bluetooth® ljudenheten har Bluetooth® påslagen. (Se enhetens bruksanvisning för specifika parkopplingsinstruktioner.)
4. Tryck på Bluetooth® knappen ❻ på högtalaren.
5. Den blåa Bluetooth® LED-statusindikatorn ❹ blinkar kontinuerligt och du kommer att höra toner från högtalaren som indikerar att högtalaren är i parningsläge.
6. Välj **DEWALT DCR009** på din enhet och bekräfta parningen.
7. När ihopparningen har lyckats visas Bluetooth®-statusindikatorn ❹ i blått och du kommer att höra en ton från högtalaren.
8. Högtalaren kommer nu att spela upp ljud från din enhet.

NOTERA: Uteffekt ljud 1x5W.

Bluetooth® LED-statusindikator

Blinkmönster	Status/läge
Kontinuerligt blinkar	Högtalare Bluetooth® är på.
Blinkar kontinuerligt dubbelt	Högtalaren är i parkopplingsläge och kan upptäckas av din enhet.
Fast sken	Högtalaren är ansluten till en enhet.
Inget ljus	Högtalaren har tidsutlösts och/eller är avstängd.

Anslutning till en tidigare parkopplad Bluetooth® ljudenhet

Om en Bluetooth®-enhet tidigare har parkopplats med högtalaren bör den automatiskt återansluta när högtalaren slås på.

NOTERA: Bluetooth®-ljudenheten måste ha Bluetooth® påslaget för att automatiskt parkoppla.

1. Om anslutning inte sker och du inte kan strömma ljud, se följande instruktioner för **Parkoppling högtalare med en Bluetooth® ljudenhet**.

Stereoparning med två högtalare

1. På båda högtalarna, tryck och håll samtidigt in Bluetooth®-knappen ❻ i tre sekunder.
2. Högtalarna kommer att säga "left channel [vänster kanal] eller "right channel" [höger kanal] för att indikera att ihopkopplingen lyckades.
3. Bluetooth® LED-statusindikatorn ❹ kommer att vara blå på vänster kanals högtalare och Bluetooth® LED-statusindikatorn ❹ kommer inte att lysa på höger kanals högtalare.

Tidsutlöst funktionalitet (fig. A)

För att spara på batteriets livslängd är högtalaren designad att stängas av automatiskt efter en timmes inaktivitet. Denna

inaktivitet kan bero på att enheten inte parkopplats under 15 minuter eller att Bluetooth®-anslutningen avbrutits under samma tidsperiod. Om högtalaren stängs av på grund av inaktivitet av någon form se **Anslutning av tidigare parkopplad Bluetooth®-ljudenhet.**

Bluetooth®-räckvidd

Den optimala Bluetooth®-räckvidden är ungefär 9 meter i siktlinjen till högtalaren, men avstånd på upp till 30 meter kan fungera. Fysiska hinder, andra trådlösa enheter eller elektromagnetiska enheter kan påverka anslutningskvalitet.

- Om Bluetooth®-anslutningen förloras under längre tid på grund av separation, överskridande av maximalt avstånd, hinder eller annat, kan du behöva återansluta din enhet till högtalaren.

Inkommande samtal

- Om din telefon tar emot ett samtal medan den är ansluten till högtalaren kommer den att pausa Bluetooth®-anslutningen.
- När samtalet kopplas bort växlar högtalaren automatiskt tillbaka till Bluetooth®-anslutningen.

UNDERHÅLL

Ditt DEWALT -verktyg har tillverkats för att fungera under lång tid med ett minimum av underhåll. Med rätt underhåll och regelbunden rengöring behåller verktyget sin prestanda.

Rengöring



VARNING: Använd aldrig lösningsmedel eller andra skarpa kemikalier för att rengöra de icke-metalliska delarna på verktyget. Dessa kemikalier kan försvaga de plastmaterial som används i dessa delar. Använd endast en torr trasa. Låt aldrig vätska komma in i verktyget och sänk aldrig ner någon del av verktyget i vätska.

För att minska risken för elektriska stötar koppla bort laddningskabeln och installera laddningsportens lock över laddningsporten innan rengöring.

Förvaring

1. **Förvara högtalaren på en sval, torr plats borta från direkt solljus och överdriven värme eller kyla.** För att säkerställa optimal batterifunktionalitet och livslängd, förvara batteriet i rumtemperatur när de inte används.
2. **Vid långvarig förvaring rekommenderas det att ladda batteriet helt.** Djup urladdning under långvarig förvaring kommer att skada battericellerna.

Extra tillbehör



VARNING: Eftersom tillbehör, andra än de som erbjuds av DEWALT, har inte testats med denna produkt, kan användningen av sådana tillbehör med detta verktyg vara riskabel. För att minska risken för skador, ska endast rekommenderade DEWALT tillbehör användas med denna produkt.

Rådfråga din återförsäljare för ytterligare information angående lämpliga tillbehör.

Att skydda miljön



Separat insamling. Produkter och batterier som är markerade med denna symbol får inte kastas in de vanliga hushållsoporna.

Produkter och batterier innehåller material som kan återvinnas och återanvändas för att minska behovet av råmaterial. Återvinn elektriska produkter och batterier enligt lokala bestämmelser. Närmare information finns tillgänglig på www.2helpU.com.

Laddningsbart batteri

Alla batterier med lång livslängd måste laddas när de inte längre kan producera tillräckligt med energi för jobb som enkelt utfördes tidigare. Vid slutet av dess tekniska livslängd skal det lämnas till batteriinsamlingen:

- Ladda ur batteriet fullständigt och ta sedan ut det ur produkten.
- Li-jonbatterier är återvinningsbara. Lämna dem hos din återförsäljare eller på en återvinningsstation. De insamlade batterierna kommer att återvinnas eller avyttras korrekt.

NOTERA: Bluetooth® ordmärkingen och logotyper är registrerade varumärken som ägs av Bluetooth®, SIG, Inc. och all användning av sådan märkning av DEWALT sker under licens.

ŞARJ EDİLEBİLİR MİNİ BLUETOOTH® HOPARLÖR DCR009

Tebrikler!

Bir DEWALT aleti seçtiniz. Uzun süreli deneyim, sürekli ürün geliştirme ve yenilik DEWALT markasının profesyonel elektrikli alet kullanıcıları için en güvenilir ortaklardan birisi haline gelmesini sağlamaktadır.

Teknik Özellikleri

		DCR009
Tip		1
Voltaj	V _{oc}	3,7
Şarj değeri		5V,1A
Ağırlık	kg	0,3
Tam şarj olduğunda çalışma süresi		8 saat 16 saat (%50 ses şiddeti)
Ses gücü (sınıf D)	U	5
Ses SPL		83 dB @ 1 m
Ses kaynakları		Bluetooth



UYARI: Yaralanma riskini azaltmak için, kullanım kılavuzunu okuyun.

Tanımlar: Güvenlik Talimatları

Aşağıdaki tanımlar her işaret sözcüğü ciddiyet derecesini gösterir. Lütfen kılavuzu okuyunuz ve bu simgelere dikkat ediniz.



TEHLİKE: Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek **çok yakın bir tehlikeli durumu** gösterir.



UYARI: Engellenmemesi halinde **ölüm veya ciddi yaralanma** ile sonuçlanabilecek **potansiyel bir tehlikeli durumu** gösterir.



DİKKAT: Engellenmemesi halinde **önemsiz veya orta dereceli yaralanma** ile sonuçlanabilecek **potansiyel bir tehlikeli durumu** gösterir.

İKAZ: Engellenmemesi halinde **maddi hasara neden olabilecek, yaralanma ile ilişkisi olmayan durumları** gösterir.



Elektrik çarpması riskini belirtir.



Yangın riskini belirtir.

AB-Uygunluk Beyanı

Radyo Donanım Direktifi



Bluetooth® Hoparlör DCR009

DEWALT işbu belgeyle DCR009 cihazının Direktif 2014/53/EU ve tüm ilgili AB yönetmeliklerinin gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

AB uygunluk beyanı belgesinin tam metni DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany adresinden istenebilir veya www.2helpu.com internet adresinde görülebilir.

Tip etiketinde belirtilen Ürün ve Tip Numarasına göre arama yapın.

UYGUNLUK BEYANI RADYO EKİPMANLARI YÖNETMELİĞİ 2017 UK CA

Bluetooth® Hoparlör DCR009

DEWALT işbu belgeyle DCR009 cihazının Radyo Ekipmanları Yönetmeliği 2017, S1.2017/1206 (değiştirildiği haliyle), ve tüm ilgili AB yönetmeliklerinin gerekliliklerine uygun olduğunu beyan eder.

UKCA uygunluk beyanı belgesinin tam metni DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany adresinden istenebilir veya www.2helpu.com internet adresinde görülebilir.

Tip etiketinde belirtilen Ürün ve Tip Numarasına göre arama yapın.

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI



UYARI:

- Bu talimatları okuyun.
- Bu talimatları muhafaza edin.
- Tüm uyarıları dikkate alın.
- Tüm talimatlara uyun.
- Bu cihazı suya yakın yerlerde kullanmayın.
- Yalnızca kuru bir bezle temizleyin.
- Havalandırma deliklerini tıkamayın. Üreticinin talimatlarına uygun olarak kullanın.
- Radyatörler, kalorifer ızgaraları, sobalar veya ısı üreten diğer cihazlar (amplifikatörler dahil) gibi ısı kaynaklarının yakınında kullanmayın.
- Şarj kablosunun özellikle fişlerde, prizlerde ve cihazdan çıktıkları noktalarda üzerine basılmasını veya sıkışmasını önleyin.
- Yalnızca üretici tarafından belirtilen ek parçaları/ aksesuarları kullanın.

- k) Şimşekli fırtınalar esnasında veya uzun süre kullanılmadığında cihazı fişten çekin.
- l) Cihazı asla modifiye etmeyin veya mahfazayı açmaya çalışmayın. Hasar veya yaralanmayla sonuçlanabilir.
- m) Tüm servis işlemleri için yetkili servis personeline başvurun. Cihazın şarj kablosu veya fişinin hasar görmesi, cihazın içine sıvı dökülmesi veya nesnelere düşmesi, cihazın yağmura veya neme maruz kalması, normal çalışmaması gibi herhangi bir şekilde cihaz hasar gördüğünde veya düşürüldüğünde servise götürülmesi gerekir.
- n) Cihaz, sıvı damlaması veya sıçramasına maruz kalmamalıdır; üzerine, örneğin vazo gibi sıvıyla dolu cisimler konmamalıdır.
- o) Islak koşullarda veya yanıcı sıvı ya da gazların mevcut olduğu ortamlarda kullanmayın.
- p) Üniteyi açık havada şarj etmeyin.

Hoparlörler için Güvenlik Talimatları

- Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için, cihazı yağmura veya neme maruz bırakmayın. Şarj bağlantı noktası kapağını her zaman yerinde tutun.
- Şarj kablosunu uygunsuz amaçlarla kullanmayın. Hoparlörü asla şarj cihazını asla kablosundan tutarak taşımayın. Şarj kablosunu şarj portundan ayırmak için kesinlikle kabloyu çekmeyin. Şarj kablosunu, ısı, yağ ve keskin kenarlardan uzak tutun.
- Gözetimsiz başboş bırakmadan, aksesuarları veya ataşmanları değiştirmeden, bakım yapmadan ve hoparlör kullanımında değilken hoparlörü kapatın.
- Hoparlörü, yanlışlıkla devrilmeyecek ve kendisi ve kabloları takılıp düşme tehlikesi oluşturmayacak şekilde yerleştirin.
- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu kişi gözetiminde cihazın kullanımı hakkında bilgi verilmeksizin, fiziksel (çocuklar dahil), duysal veya zihinsel kapasitesi sınırlı veya yeterli deneyim ve bilgiye sahip olmayan kişiler tarafından kullanılmamalıdır.
- Cihazla oynamadıklarından emin olmak için çocuklar gözetim altında tutulmalıdır.
- Yanan mum gibi açık ateş kaynakları hoparlörün üzerine veya yakınına konmamalıdır.
- İtme hasarını riskini azaltmak için, hoparlörü kulağa çok yakın yerleştirmeyin.
- Kullanmadan önce, hoparlörü araçlarda, dengesiz yüzeylerde veya küçük montaj parçalarında her zaman sabitleyin. Hoparlör düşebilir ve yaralanmaya veya maddi hasara neden olabilir.

BU TALİMATLARI GELECEKTE BAŞVURMAK İÇİN SAKLAYIN

BATARYALAR

Ürün, ambalajından çıkarıldığında tam şarj edilmiş durumda değildir. Ürünü kullanmadan önce, aşağıdaki güvenlik talimatlarını okuyun ve belirtilen şarj prosedürlerini izleyin.

NOT: Ürün yaklaşık 90 gün boyunca kullanılmadıysa, kullanım ömrünün uzaması için bataryayı tam olarak şarj edin.

Tüm Dahili Batarya Şarj İşlemleri için Önemli Güvenlik Talimatları

- ⚠ **UYARI:** Batarya, şarj kablosu ve ürün için tüm güvenlik uyarılarını, talimatları ve uyarıcı işaretleri okuyun. Bu talimatların herhangi birisine uyulmadığı takdirde elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma ile sonuçlanabilir.
- ⚠ **UYARI:** Ürünü yalnızca ülkenizde yürürlükte olan yasal düzenlemeler ve uluslararası/bölgesel güvenlik standartlarıyla uyumlu olan Listelenmiş bir Sınıf 2 USB güç adaptörü kullanarak şarj edin. Geçerli güvenlik standartlarını karşılamayan adaptörlerin kullanılması yaralanmaya neden olabilir.
- ⚠ **UYARI:** Cihazınızı şarj etmek için kullanılan şarj cihazının güvenli talimatlarına uyun.
- Şarj için sadece üretici tarafından verilen şarj kablosunu kullanın.
- Ürünle birlikte verilen şarj kablosu, şarj bağlantı noktalarına sahip DEWALT şarj edilebilir aletlerini şarj etmek dışında herhangi bir kullanım için tasarlanmamıştır. Diğer alet türlerini şarj etmek, bataryanın aşırı ısınmasına ve patlamasına neden olarak yaralanmalara, maddi hasara, yangına, elektrik şoku veya elektrik çarpmasına neden olabilir.
- Şarj kablosunu su, yağmur veya kara maruz bırakmayın.
- Şarj kablosunu prizden çıkarırken kablo yerine fişten çekin. Bu, fiş ve kabloların hasar görme riskini azaltır.
- Şarj sırasında kabloların üzerine basılmadığından, bir yere takılmadığından veya başka türlü bir hasara veya gerginliğe maruz kalmadığından emin olun.
- Kablosu veya fişi hasar görmüş bir şarj cihazını kullanmayın. Bu durumda derhal değiştirilmesini sağlayın.
- Bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla iletken nitelikteki taşıyıcıya tozu, metal yongalar, çelik yünü, alüminyum folyo ya da metal parçacık biriktirici gibi yabancı maddeler şarj cihazının fişleri ve bağlantı noktasından uzak tutulmalıdır.
- Şarj cihazı kablosunu, herhangi bir alet takılı olmadığında her zaman güç kaynağından çıkarın.
- Aşırı olumsuz koşullarda bataryadan sızintılar olabilir. %20-35 düzeyinde bir potasyum hidroksit çözeltisi olan sıvı cilde (1) temas ederse derhal sabun ve suyla yıkayın veya (2) limon suyu veya sirke gibi sert olmayan bir asitle nötralize edin. Sıvı gözlere temas ederse, derhal en az 10 dakika boyunca temiz suyla yıkayın. Tıbbi yardım alın.
- Bir bataryayı ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın. Doğrudan ateş veya 130 °C (266 °F) üzeri sıcaklıklara maruz kalması patlamaya neden olabilir.
- Bu ürün, SELV çakışlı (sabit voltaj 5 Vdc) onaylı güç kaynağı ile çalıştırılmalıdır.



Mıknatısları uzak tutun.



Manyetik tehlike, kalp pilinin çalışmasını bozabilir ve ciddi yaralanma veya ölümlerle sonuçlanabilir.

Şarj Prosedürü (Şekil. A, B)

- U SB şarj bağlantı noktası kapağını **11** lambadan çekin.
- USB şarj fişini **10** şarj bağlantı noktasına **13** takın.
- USB şarj cihazı fişini **9** herhangi bir USB şarj bağlantı noktasına (bir bilgisayar veya duvar adaptörü gibi) takın.
NOT: Şarj işlemi, güç kaynağı derecesine (5V, 1A) bağlı olarak iki saat sürer.
- Şarj sırasında şarj gösterge LED'inin **12** rengi kırmızı, sarı veya yeşil olabilir ve sürekli yanık kalabilir.
- Şarj gösterge LED'i **12** yeşil yandığında veya söndüğünde şarj işlemi tamamlanmıştır.
- Batarya şarjda bırakılabilir veya USB şarj kablosu çıkartılabilir.
- Şarj kablosunu çıkarın ve şarj bağlantı noktası kapağını şarj bağlantı noktasının üzerine takın.

Sıcak/Soğuk Ertelemesi

Hoparlör, bataryanın çok sıcak veya çok soğuk olduğunu tespit ettiğinde, otomatik olarak Sıcak/Soğuk Batarya Ertelemesini başlatarak batarya uygun sıcaklığa gelene kadar şarjı durdurur. Sonrasında hoparlör otomatik olarak şarj moduna geçer. Bu özellik maksimum batarya ömrü sağlar.

- Soğuk bir batarya sıcak bir bataryaya göre daha yavaş şarj olabilir.
- Sıcak/soğuk erteleme sırasında şarj göstergesi LED'i **12** yanmaz. Batarya sıcaklığı 4°C ile 40°C (40°F ve 104 °F) arasına ulaşana kadar şarj işlemi etkinleşmeyecektir.
- Batarya uygun bir sıcaklığa ulaştığında, şarj durum gösterge LED'i **12** sürekli yanıp sönerek hoparlörün şarj etme işlemine devam ettiğini gösterir.

Önemli Şarj Notları

- Şarj işlemi sırasında hoparlör dokunulamayacak kadar ısınabilir. Bu normal bir durumdur ve bir sorun olduğunu göstermez. Kullanımdan sonra soğumasını sağlamak için, hoparlörü örneğin bir metal baraka veya yalıtımsız bir römork gibi sıcak ortamlarda tutmaktan kaçının.
- Hoparlör düzgün şekilde şarj olmuyorsa hoparlörü ve USB kablosunu yerel servis merkezine götürün.
- Kısmen kullanılmış bir bataryayı istediğiniz zaman hoparlör üzerinde herhangi bir olumsuz etki olmaksızın şarj edebilirsiniz.

Aşırı Sıcaklık Koruması (Şekil A)

Aşırı sıcaklık koruması etkinleştirildiğinde, şarj gösterge LED'i **12** söner.

NOT: Ünite, aşırı sıcaklık koruma döngüsü sırasında halen kullanılabilir.

Şarj Durumunun Kontrol Edilmesi (Şekil A)

- Hoparlör açıkken güç düğmesine **1** kısa bir süre basın, hoparlör bataryada kalan şarjın yüzdesini söyleyecektir.
NOT: Ürün bileşenleri, sıcaklık ve son kullanıcı uygulamasına dayalı varyasyonlarına tabi olan alet işlevselliğini göstermez.

Şarj Durum Göstergesi LED'i

	ŞARJ SEVİYESİ	ŞARJ DURUM GÖSTERGESİ LED RENGİ
ÜNİTE AÇIK VE ŞARJ OLMUYOR	≥%40	Yeşil
	%20 - %40	Sarı
	≤%20	Kırmızı ve yanıp sönüyor. Kalan şarj %3 veya daha azsa, hoparlör "Batarya düşük, lütfen şarj edin" der.
ÜNİTE KAPALI VE ŞARJ OLUYOR	%0 - %99	Kırmızı
	%100	Yanmıyor
ÜNİTE AÇIK VE ŞARJ OLUYOR	%0 - %99	Kırmızı
	%100	Yeşil

Paket İçeriği

Paket şunları içerir:

- Hoparlör
 - Şarj kablosu
 - Kullanım kılavuzu
- Hoparlör, parçaları ve aksesuarlarda nakliye sırasında hasar oluşup oluşmadığını kontrol edin.
 - Çalıştırmadan önce bu kılavuzu iyice okuyup anlamak için zaman ayırın.

Alet Üzerindeki Etiketler

Alet üzerinde aşağıdaki semboller gösterilir:



Kullanmadan önce kullanım kılavuzunu okuyun.



Atık elektriklik ve elektronik cihazlar: Ayrı Toplama.

Tarih Kodu Konumu (Şek. B)

İmalat yılını da içeren tarih kodu **14** gövdeye basılıdır.

Örnek:

2022 XX XX

Üretim yılı ve haftası

Açıklama (Şekil A, B)



UYARI: Hiçbir zaman hoparlör veya herhangi bir parçası üzerinde değişiklik yapmayın. Hasar veya yaralanmayla sonuçlanabilir.

- Güç düğmesi
- Ses artırma düğmesi
- Ses azaltma düğmesi
- Bluetooth® durum göstergesi LED'i
- Oynat/Duraklat düğmesi
- Bluetooth® düğmesi
- Taşıma bandı
- USB şarj kablosu
- USB şarj aleti fişi
- USB şarj fişi
- USB şarj girişi kapağı
- Şarj göstergesi LED'i

Kullanım Amacı

Bu DEWALT Bluetooth® hoparlör, bir cep telefonu veya başka bir ses cihazıyla kurulan kablosuz Bluetooth® bağlantısı üzerinden ses çalmak/oyunmak için tasarlanmıştır. Hoparlörü sadece bu kullanım kılavuzunda tarif edildiği şekilde kullanın. Bunun haricindeki tüm kullanımlar, amacına uygun olmayan kullanım olarak kabul edilir ve mülkün zarar görmesine ve hatta yaralanmalara yol açabilir.

ISLAK KOŞULLARDA VEYA YANICI SIVI YA DA GAZLARIN MEVCUT OLDUĞU ORTAMLARDA kullanmayın.

Çocukların alete erişmesine izin vermeyin. Bu hoparlör deneyimsiz kullanıcılar tarafından kullanılırken gözetim gerekir.

- **Küçük çocuklar ve engelliler.** Bu hoparlör yanlarında bir gözetmen olmadan küçük çocukların ve engellilerin kullanımına uygun değildir.
- Bu hoparlör, güvenliklerinden sorumlu kişinin gözetiminde olmadıklarında, fiziksel (çocuklar dahil), algısal veya zihinsel kapasite kaybı yaşamış deneyimsiz, bilgisiz ve yeteneksiz kişiler tarafından kullanılmalıdır. Çocuklar asla bu hoparlörle yalnız bırakılmamalıdır.

ÇALIŞMA

Düğme Fonksiyonları (Şekil A)

Güç Düğmesi

- Hoparlörü açmak veya kapatmak için, hoparlörden bir dizi ses duyana kadar güç düğmesine **1** basılı tutun.
- Hoparlör açıkken güç düğmesine **1** kısa bir süre basın, hoparlör bataryada kalan şarjın yüzdesini söyleyecektir.
- Hoparlör, düğmelere basıldığında yanıt vermiyorsa hoparlörü yeniden başlatmak için güç düğmesine **1** on saniye basılı tutun.

Oynat/Duraklat Düğmesi

Ses cihazı Bluetooth® ile bağlandığında: Ses cihazından seçtiklerinizi oynatmaya başlamak için oynat/duraklat düğmesine (5) basın.

- Oynatmayı duraklatmak için oynat/duraklat düğmesine **5** tekrar basın. Oynatmaya devam etmek için tekrar basın.
- Bir sonraki parçaya ilerlemek için oynat/duraklat düğmesine **5** iki kez hızlıca basın.
- Bir önceki parçayı atlamak için oynat/duraklat düğmesine **5** üç kez hızlıca basın.

Ses Ayarlamaya Düğmeleri

Hoparlördeki ses seviyesini artırmak veya azaltmak için ses düğmeleri **2**, **3** kullanılabilir.

- Ses düğmelerinden herhangi birine **2**, **3** hızlı bir şekilde basıldığında ses seviyesi bir seviye artacak veya azalacaktır.
- Ses düğmelerinden herhangi birine **2**, **3** uzun basıldığında ses sürekli artacaktır.

Ses Oynatılması

Ses, uyumlu bir Bluetooth® ses cihazıyla kablosuz Bluetooth® bağlantısı üzerinden hoparlörden oynatılabilir.

Hoparlörü Bir Bluetooth® Ses Cihazıyla Eşleştirme (Şekil A)

1. Hoparlör ve Bluetooth® ses cihazını aralarında 1 m (3 ft) mesafe olacak şekilde konumlandırın.
2. Bir dizi ses duyana kadar güç düğmesini **1** basılı tutarak hoparlörü açın. Bluetooth® durum göstergesi LED'i **4** sürekli olarak tekli yanıp sönecektir.
3. Bluetooth® ses cihazında Bluetooth® özelliğinin etkinleştirildiğinden emin olun. (Eşleştirme talimatları için lütfen cihazınızın kullanma kılavuzuna bakın.)
4. Hoparlör üzerindeki Bluetooth® düğmesine **6** basın.
5. Mavi Bluetooth® durum göstergesi LED'i **4** sürekli olarak çift yanıp sönecek ve hoparlörden, hoparlörün eşleştirme modunda olduğunu belirten uyarılar duyacaksınız.
6. Cihazınızda **DEWALT'ı DCR009** seçin ve eşleştirmeyi onaylayın.
7. Eşleştirme başarılı olduğunda, Bluetooth® durum göstergesi LED'i **4** mavi renkte yanmaya devam edecek ve hoparlörden bir ses duyarsınız.
8. Hoparlör artık cihazınızdan ses oynatabilir.

NOT: Ses çıkış gücü: 1x5W.

Bluetooth® Durum Göstergesi LED'i

Yanıp Sönme Biçimleri	Durum/Mod
Sürekli Tekli Yanıp Sönüyor	Hoparlör Bluetooth® açık.
Sürekli Çift Yanıp Sönüyor	Hoparlör eşleştirme modunda ve cihazınız tarafından görülebilir.
Sabit ışık	Hoparlör bir cihaza bağlı.
İşık yok	Hoparlör zaman aşımına uğradı ve/veya kapalı.

Önceden Eşleştirilmiş bir Bluetooth® Ses Cihazıyla Bağlantı

Bir Bluetooth® cihaz daha önce hoparlörle eşleştirilmişse, hoparlör açıldığında bu cihaz otomatik olarak bağlanacaktır.

NOT: Otomatik eşleştirme için Bluetooth® ses cihazında Bluetooth® etkinleştirilmiş olmalıdır.

1. Bağlantı gerçekleştirmezse ve müzik oynatılmazsa lütfen **Hoparlörü Bir Bluetooth® Ses Cihazıyla Eşleştirme bölümüne** bakın.

İki Hoparlörle Stereo Eşleştirme

1. Her iki hoparlörde, Bluetooth® düğmesini **6** aynı anda üç saniye basılı tutun.
2. Hoparlörler, eşleştirmenin başarılı olduğunu belirtmek için "sol kanal" veya "sağ kanal" diyecektir.
3. Hoparlördeki Bluetooth® durum göstergesi LED'i **4** sol kanal hoparlöründe mavi yanar ve Bluetooth® durum göstergesi LED'i **4** sağ kanal hoparlöründe yanmaz.

Zaman Aşımı Özelliği (Şekil A)

Batarya ömrünü korumak için, hoparlör on beş dakika süreyle kullanılmadığında otomatik kapanma özelliğine sahiptir. Bu kullanılmama durumu cihazın on beş dakika boyunca herhangi bir yayınlı eşleşmemesi veya aynı süre zarfında Bluetooth® bağlantısının kesik olmasından kaynaklanabilir. Hoparlör herhangi bir şekilde kullanılmadığı için kapanırsa **Önceden Eşleştirilmiş bir Bluetooth® Ses Cihazıyla Bağlantı bölümüne** bakın.

Bluetooth® Menzili

Hoparlör için ideal Bluetooth® yayın mesafesi düz bir hatta kabaca 9 m'dir (30 ft) fakat 30 m'ye kadar (100 ft) mesafede yayın yapabilmek mümkündür. Fiziksel engeller, diğer kablosuz cihazlar veya elektromanyetik cihazlar bağlantı kalitesini etkileyebilir.

- Bluetooth® bağlantısı ideal mesafenin aşılması sebebiyle kesilirse, engellerin kaldırılması veya cihazla hoparlör arasındaki bağlantının yeniden yapılması gerekebilir.

Gelen Arama

- Telefonunuz hoparlöre bağlıken bir arama gelirse, bu arama Bluetooth® bağlantısını duraklatacaktır.
- Arama bağlantısı kesildiğinde, hoparlör otomatik olarak Bluetooth® bağlantısına geri döner.

BAKIM

Satin aldığınız DEWALT elektrikli aleti uzun süre boyunca minimum bakımla çalışmak üzere tasarlanmıştır. Aletin uzun süre boyunca verimli bir şekilde çalışması, uygun bakım ve düzenli temizlik yapılmasına bağlıdır.

Temizleme



UYARI: Aletin metalik olmayan parçalarını temizlemek için asla çözücü veya başka sert kimyasal kullanmayın. Bu kimyasallar bu parçalarda kullanılan plastik malzemeleri yıpratır. Sadece kuru bir bez kullanın. Aletin içine herhangi bir sıvının girmesine izin vermeyin; aletin herhangi bir parçasını bir sıvı içine daldırmayın.

Elektrik çarpması riskini azaltmaya yardımcı olmak için, temizlemeden önce şarj kablosunun bağlantısını kesin ve şarj bağlantı noktası kapağını şarj bağlantı noktasının üzerine takın.

Saklama

1. **Hoparlörü doğrudan güneş ışığından ve aşırı sıcaktan veya soğuktan uzak, serin ve kuru bir yerde saklayın.** En iyi performans ve batarya ömrü sağlamak için, hoparlörü kullanılmadığında oda sıcaklığında saklayın.
2. **Uzun süreli saklama sırasında bataryanın tamamen şarj edilmesi önerilir.** Uzun süreli saklama sırasında şarjın tümden boşalması, batarya hücrelerine zarar verir.

İsteğe Bağlı Aksesuarlar



UYARI: Şuna dikkat edilmelidir ki DEWALT tarafından tedarik veya tavsiye edilenlerin dışındaki aksesuarlar bu ürün üzerinde test edilmediğinden, söz konusu aksesuarların bu aletle birlikte kullanılması tehlikeli olabilir. Yaralanma riskini azaltmak için, bu üründe sadece DEWALT tarafından önerilen aksesuarlar kullanılmalıdır.

Uygun aksesuarlarla ilgili daha fazla bilgi almak için satış noktalarıyla görüşün.

Çevrenin korunması



Ayrı toplama. Bu sembolü taşıyan ürünler ve bataryalar normal evsel atıklarla birlikte çöpe atılmamalıdır.

Ürünler ve bataryalar hammaddede ihtiyacını azaltmak için geri kazanılabilecek veya geri dönüştürülebilecek malzemeler içerir. Elektrikli aletleri ve bataryaları lütfen yerel yönetmeliklere uygun şekilde geri dönüşüme tabi tutun. İlave bilgiler şu adreste mevcuttur: www.2helpU.com.

Şarj Edilebilir Batarya

Bu uzun ömürlü batarya daha önce kolaylıkla gerçekleştirdikleri işlemlerde yeterli güç üretemeye başladıklarında şarj edilmelidir. Ürünü, teknik ömrünün sonunda çevreye zarar vermeyecek bir biçimde elden çıkarın:

- Bataryayı şarjı tamamen bitene kadar kullanın, sonrasında aletten çıkartın.
- Lityum İyon bataryalar geri dönüştürülebilir. Bunları bayinize veya bölgenizdeki geri dönüşüm istasyonuna götürün. Toplanan bataryalar geri dönüştürülür ve uygun şekilde bertaraf edilir.

NOT: Bluetooth® kelimesi tescilli ve logoları Bluetooth®, SIG.'in tescilli markalarıdır ve bunların DEWALT tarafından her türlü kullanımı lisans kapsamındadır.

ΕΠΑΝΑΦΟΡΤΙΖΟΜΕΝΟ MINI ΗΧΕΙΟ BLUETOOTH®

DCR009

Συγχαρητήρια!

Επιλέξατε ένα εργαλείο DEWALT. Τα έτη εμπειρίας, η σχολαστική ανάπτυξη προϊόντων και η καινοτομία έχουν καταστήσει την DEWALT έναν από τους πιο αξιόπιστους συνεργάτες στον τομέα των επαγγελματικών ηλεκτρικών εργαλείων.

Τεχνικά δεδομένα

		DCR009
Τύπος		1
Τάση	V _{DC}	3.7
Όνομαστικές τιμές φόρτισης		5V, 1A
Βάρος	kg	0,3
Χρόνος λειτουργίας από πλήρη φόρτιση		8 ώρες 16 ώρες (σε 50% ένταση ήχου)
Ηχητική ισχύς (κλάση D)	W	5
Στάθμη ηχητικής πίεσης		83 dB @ 1 m
Πηγή ήχου		Bluetooth



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Για να ελαττώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, διαβάστε το εγχειρίδιο χρήσης.

Ορισμοί: Οδηγίες ασφαλείας

Οι παρακάτω ορισμοί περιγράφουν το επίπεδο σοβαρότητας για κάθε προειδοποιητική λέξη. Παρακαλούμε διαβάστε το εγχειρίδιο και δώστε προσοχή σε αυτά τα σύμβολα.



ΚΙΝΔΥΝΟΣ: Υποδεικνύει μια επικείμενη επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **θα** προκαλέσει **θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό**.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υποδεικνύει μια ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **θα μπορούσε να προκαλέσει θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό**.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Υποδεικνύει μια ενδεχομένως επικίνδυνη κατάσταση, η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να προκαλέσει τραυματισμό μικρής ή μέτριας σοβαρότητας**.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Υποδεικνύει μια πρακτική που **δεν έχει σχέση με προσωπικό τραυματισμό** και η οποία, εάν δεν αποφευχθεί, **ενδέχεται να προκαλέσει υλική ζημιά**.



Υποδηλώνει κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



Υποδηλώνει κίνδυνο πυρκαγιάς.

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Οδηγία σχετικά με το Ραδιοεξοπλισμό



Ηχείο Bluetooth® DCR009

Η DEWALT με την παρούσα δηλώνει ότι το DCR009 βρίσκεται σε συμμόρφωση με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ και τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοσίμων Οδηγιών ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ μπορεί να το ζητήσετε από την DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany (Γερμανία) ή να το βρείτε στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.2helpu.com.

Πραγματοποιήστε αναζήτηση βάσει Ονομασίας προϊόντος και Αριθμού τύπου που αναφέρονται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΠΕΡΙ ΡΑΔΙΟΕΞΟΠΛΙΣΜΟΥ 2017 UK CA

Ηχείο Bluetooth® DCR009

Η DEWALT με την παρούσα δηλώνει ότι το DCR009 βρίσκεται σε συμμόρφωση με τον Κανονισμό περί Ραδιοεξοπλισμού 2017, Διάταγμα Ην. Βασιλείου 2017/1206 (όπως τροποποιήθηκε), και με τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοσίμων οδηγιών ΕΕ.

Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης συμμόρφωσης UKCA μπορείτε να το ζητήσετε από την DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11, D-65510, Idstein, Germany (Γερμανία) ή να το βρείτε στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: www.2helpu.com.

Πραγματοποιήστε αναζήτηση βάσει Ονομασίας προϊόντος και Αριθμού τύπου που αναφέρονται στην πινακίδα τεχνικών στοιχείων.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

- Διαβάστε αυτές τις οδηγίες.
- Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλες τις προειδοποιήσεις.
- Ακολουθείτε όλες τις οδηγίες.
- Μη χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή κοντά σε νερό.
- Να καθαρίζεται μόνο με ένα στεγνό πανί.
- Μη φράζετε οποιαδήποτε ανοίγματα αερισμού.
Να χρησιμοποιείται σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
- Να μη χρησιμοποιείται κοντά σε οποιαδήποτε πηγή θερμότητας όπως σώματα καλοριφέρ, έξοδοι θερμού

αέρα, κουζίνες ή άλλη συσκευή (περιλαμβανομένων ενισχυτών) που παράγει θερμότητα.

- i) Προστατεύετε το καλώδιο φόρτισης από πάτημα ή τσίκοιμα ειδικά στα φισ, στις υποδοχές εύκολης ρευματοληψίας και στο σημείο εξόδου από τη συσκευή.
- j) Χρησιμοποιείτε μόνο προσαρτήματα/ αξεσουάρ που καθορίζει ο κατασκευαστής.
- k) Αποσυνδέετε αυτή τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων με ηλεκτρικά φαινόμενα ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλες χρονικές περιόδους.
- l) Ποτέ μην τροποποιήσετε τη συσκευή και μην επιχειρήσετε να ανοίξετε το περίβλημα. Η συνέπεια θα μπορούσε να είναι ζημιά ή τραυματισμός ατόμων.
- m) Ανοθεύετε όλες τις εργασίες σέρβις σε εξειδικευμένο προσωπικό σέρβις. Σέρβις απαιτείται αν η συσκευή έχει υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο, όπως αν το καλώδιο ή το βύσμα φόρτισης έχει υποστεί ζημιά, έχει χυθεί υγρό ή έχουν πέσει αντικείμενα μέσα στη συσκευή, η συσκευή έχει εκτεθεί σε βροχή ή υγρασία, δεν λειτουργεί κανονικά ή αν έχει πέσει.
- n) Η συσκευή δεν πρέπει να εκτίθεται σε στάσιμο ή πιτσιλισμα νερού και δεν πρέπει να τοποθετούνται επάνω της αντικείμενα που περιέχουν νερό, όπως βάζα.
- o) Να μη χρησιμοποιείται σε υγρές συνθήκες ή όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά ή αέρια.
- p) Μη φορτίζετε τη μονάδα σε εξωτερικό χώρο.

Οδηγίες ασφαλείας για ηχεία

- Για να μειώσετε τον κίνδυνο φωτιάς ή ηλεκτροπληξίας, μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία. Πάντα διατηρείτε το κάλυμμα θύρας φόρτισης στη θέση του.
- Μην κακομεταχειρίζεστε το καλώδιο φόρτισης. Ποτέ μη μεταφέρετε το ηχείο από το καλώδιο φόρτισης. Ποτέ μην τραβήξετε το καλώδιο φόρτισης για να το αποσυνδέσετε από τη θύρα φόρτισης. Κρατάτε το καλώδιο φόρτισης μακριά από θερμότητα, λάδια και αιχμηρές ακμές.
- Απενεργοποιείτε το ηχείο πριν το αφήσετε χωρίς επιτήρησης, όταν το ηχείο δεν χρησιμοποιείτε, πριν την αλλαγή αξεσουάρ ή προσαρτημάτων και πριν από εργασίες σέρβις.
- Τοποθετείτε το ηχείο έτσι ώστε να μην μπορεί να χτυπηθεί αθέλητα και πέσει και ώστε τόσο αυτό όσο και τυχόν καλώδια να μη δημιουργούν κίνδυνο σκοντάμματος.
- Η συσκευή αυτή δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, εκτός αν σε αυτά έχει παρασχεθεί από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους επίβλεψη ή εκπαίδευση σχετικά με τη χρήση της συσκευής.
- Τα παιδιά πρέπει να επιτηρούνται, ώστε να διασφαλίζεται ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Δεν πρέπει να τοποθετούνται πάνω ή κοντά στο ηχείο πηγές γυμνής φλόγας, όπως αναμμένα κεριά.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο βλάβης της ακοής, μην πλησιάζετε τα αυτιά σας πολύ κοντά στο ηχείο.

- Πριν τη χρήση του ηχείου, πάντα να το ασφαλίσετε μέσα σε οχήματα, πάνω σε ασταθείς επιφάνειες ή σε βάσεις μικρού μεγέθους. Το ηχείο θα μπορούσε να πέσει και να προκαλέσει τραυματισμό ατόμων ή υλικές ζημιές.


ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΧΡΗΣΗ


ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ


Το προϊόν δεν είναι πλήρως φορτισμένο κατά την παράδοση. Πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις ακόλουθες οδηγίες ασφαλείας και κατόπιν ακολουθήστε τις αναφερόμενες διαδικασίες φόρτισης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Αν το προϊόν δεν χρησιμοποιηθεί για περίπου 90 ημέρες, φορτίστε πλήρως την μπαταρία για να συμβάλετε στην παράταση της διάρκειας ζωής της.

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας για φόρτιση όλων των συσκευών με ενσωματωμένη μπαταρία

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Διαβάστε όλες τις προειδοποιήσεις ασφαλείας, οδηγίες και επιστημόσεις προσοχής για την μπαταρία, το καλώδιο φόρτισης και το προϊόν. Η μη τήρηση των προειδοποιήσεων και των οδηγιών μπορεί να έχει ως αποτέλεσμα ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά και/ ή σοβαρό τραυματισμό.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Φορτίστε το προϊόν χρησιμοποιώντας μόνο ένα εγκεκριμένο τροφοδοτικό USB Κατηγορίας 2 που συμμορφώνεται με τους εφαρμόσιμους κανονισμούς της χώρας και με τα διεθνή/ τοπικά πρότυπα ασφαλείας. Η χρήση τροφοδοτικών που δεν πληρούν τα εφαρμόσιμα πρότυπα ασφαλείας θα μπορούσε να επιφέρει τραυματισμό.

 **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Τηρείτε τις οδηγίες ασφαλείας του φορτιστή που χρησιμοποιείται για τη φόρτιση της συσκευής σας.

- Για τη φόρτιση χρησιμοποιείτε μόνο το καλώδιο φόρτισης που παρέχεται από τον κατασκευαστή.
- Το παρεχόμενο καλώδιο φόρτισης δεν προορίζεται για χρήσεις άλλες από τη φόρτιση DEWALT επαναφορτιζόμενα εργαλεία με θύρες φόρτισης. Η φόρτιση άλλων τύπων εργαλείων μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και βίαια θραύση των μπαταριών, με αποτέλεσμα τραυματισμό, υλικές ζημιές, φωτιά, ηλεκτρικό σοκ ή και θανατηφόρο ηλεκτροπληξία.
- ΜΗΝ εκθέτετε τον φορτιστή και το καλώδιο φόρτισης σε νερό, βροχή ή χιόνι.
- Τραβήξτε τα βύσματα και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης. Με αυτόν τον τρόπο θα μειωθεί ο κίνδυνος ζημιάς στα βύσματα και στο καλώδιο.
- Να βεβαιώνετε ότι το καλώδιο είναι τοποθετημένο ώστε να μην πατηθεί, μπερδευτεί σε πόδια ή υποβληθεί σε οποιαδήποτε ζημιά ή καταπόνηση.
- ΜΗ χρησιμοποιείτε το καλώδιο φόρτισης αν το ίδιο το καλώδιο ή τα βύσματά του έχουν υποστεί ζημιά. Φροντίστε να αντικατασταθούν άμεσα.
- Ξένα υλικά αγώγιμης φύσης, όπως είναι, αλλά χωρίς να περιορίζονται σε αυτά, σκόνη από εργασίες λείανσης, μεταλλικά ρινίσματα, σύρμα τριψίματος, αλουμινοχαρτο

ή οποιαδήποτε συσσώρευση μεταλλικών σωματιδίων πρέπει να τα κρατάτε μακριά από τα βύσματα και τις θύρες φόρτισης.

- Πάντα αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης από το τροφοδοτικό όταν δεν υπάρχει εργαλείο συνδεδεμένο σε αυτό.
- Υπό ακραίες συνθήκες μπορεί να προκύψουν διαρροές από τα στοιχεία της μπαταρίας. Αν το υγρό, το οποίο είναι διάλυμα υδροξειδίου καλίου 20-35%, έρθει σε επαφή με το δέρμα, (1) πλυθείτε αμέσως με σαπούνι και νερό ή (2) εξουδετερώστε το με ένα ήπιο οξύ όπως χυμό λεμονιού ή ξύδι. Αν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια, ξεπλύνετε τα άμεσα με καθαρό νερό για τουλάχιστον 10 λεπτά. Ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Μην εκθέσετε μπαταρία σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή σε θερμοκρασία πάνω από 130 °C (266 °F) μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
- Αυτό το προϊόν πρέπει να τροφοδοτείται από πιστοποιημένο τροφοδοτικό με έξοδο SELV (σταθερή τάση 5 V DC).



Διατηρείτε απόσταση ασφαλείας από μαγνήτες.



Μαγνητικός κίνδυνος μπορεί να διαταράξει τη λειτουργία βηματοδοτών και να έχει ως συνέπεια σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

Διαδικασία φόρτισης (Εικ. Α, Β)

1. Τραβήξτε από το ηχείο το κάλυμμα (11 της θύρας φόρτισης USB.
2. Εισάγετε το βύσμα φόρτισης USB **10** στη θύρα φόρτισης **13**.
3. Συνδέστε το βύσμα φόρτισης USB **9** σε οποιαδήποτε θύρα φόρτισης USB (όπως σε έναν υπολογιστή ή σε ένα επιπλοχίο τροφοδοτικό).
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για τη φόρτιση χρειάζονται δύο ώρες ανάλογα με την ικανότητα φόρτισης του τροφοδοτικού (5 V, 1 A).
4. Κατά τη φόρτιση το χρώμα της ενδεικτικής LED φόρτισης **12** θα είναι κόκκινο, κίτρινο ή πράσινο και θα παραμένει μόνιμα αναμμένο κατά τη φόρτιση.
5. Η φόρτιση έχει ολοκληρωθεί όταν το χρώμα της ενδεικτικής λυχνίας LED φόρτισης **12** είναι πράσινο ή η λυχνία έχει σβήσει.
6. Μπορείτε να αφήσετε την μπαταρία να φορτίζεται ή μπορείτε να αποσυνδέσετε το καλώδιο φόρτισης USB.
7. Αποσυνδέστε το καλώδιο φόρτισης και εγκαταστήστε το κάλυμμα θύρας φόρτισης πάνω στη θύρα φόρτισης.

Καθυστέρηση θερμής/ψυχρής μπαταρίας

Αν το ηχείο ανιχνεύσει ότι η μπαταρία έχει υπερβολικά υψηλή ή χαμηλή θερμοκρασία, ξεκινά αυτόματα μια καθυστέρηση θερμής/ψυχρής μπαταρίας, αναστέλλοντας τη φόρτιση έως ότου η μπαταρία φθάσει σε κατάλληλη θερμοκρασία. Κατόπιν το ηχείο μεταβαίνει αυτόματα σε λειτουργία φόρτισης. Αυτή η λειτουργία διασφαλίζει τη μέγιστη διάρκεια ζωής της μπαταρίας.

1. Μια κρύα μπαταρία μπορεί να φορτίζεται πιο αργά από μια ζεστή μπαταρία.

2. Κατά τη διάρκεια μιας καθυστέρησης θερμής/ ψυχρής μπαταρίας, η ενδεικτική LED φόρτισης **12** δεν θα είναι αναμμένη. Η φόρτιση δεν θα ενεργοποιηθεί έως ότου η θερμοκρασία της μπαταρίας φθάσει στην περιοχή μεταξύ 4 °C και 40 °C (40 °F και 104 °F).
3. Όταν η μπαταρία φθάσει σε κατάλληλη θερμοκρασία, η ενδεικτική LED φόρτισης **12** θα αναβοσβήνει συνεχώς, υποδεικνύοντας ότι το ηχείο έχει αρχίσει πάλι τη διαδικασία φόρτισης.

Σημαντικές επισημάνσεις για τη φόρτιση

1. Το ηχείο μπορεί να θερμανθεί αισθητά κατά τη φόρτιση. Αυτό είναι κανονικό φαινόμενο και όχι ένδειξη προβλήματος. Για να μειοκοινητε την ψύξη του ηχείου μετά τη χρήση, αποφεύγετε να τοποθετείτε το ηχείο σε θερμό περιβάλλον, όπως σε μεταλλικό παράπηγμα ή σε μη μονωμένο τρέιλερ.
2. Αν το ηχείο δεν φορτίζεται σωστά, παραδώστε το ηχείο και το καλώδιο USB στο τοπικό σας κέντρο σέρβις.
3. Μπορείτε να φορτίσετε όποτε επιθυμείτε μια μπαταρία που δεν έχει εξαντληθεί πλήρως, χωρίς αυτό να έχει αρνητικές συνέπειες στο ηχείο.

Προστασία από υπερθέρμανση (Εικ. Α)

Όταν ενεργοποιηθεί η προστασία από υπερθέρμανση, η ενδεικτική LED φόρτισης **12** θα σβήσει.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η μονάδα μπορεί να χρησιμοποιείται κατά τη διάρκεια του κύκλου προστασίας από υπερθέρμανση.

Έλεγχος της κατάστασης φόρτισης (Εικ. Α)

- Όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο, πατήστε το κουμπί λειτουργίας **1** και το ηχείο θα σας υποδείξει το υπολειπόμενο ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Δεν δείχνει τη λειτουργικότητα του εργαλείου και υπόκειται σε μεταβολές βάσει των εξαρτημάτων του προϊόντος, της θερμοκρασίας και της εφαρμογής του τελικού χρήστη.

Κατάσταση ενδεικτικής LED φόρτισης

	ΕΠΙΠΕΔΟ ΦΟΡΤΙΣΗΣ	ΧΡΩΜΑ ΕΝΔΕΙΚΤΙΚΗΣ LED ΦΟΡΤΙΣΗΣ
	≥40%	Πράσινο
ΜΟΝΑΔΑ ΕΝΕΡΓΗ ΚΑΙ ΔΕΝ ΦΟΡΤΙΖΕΤΑΙ	20% - 40%	Κίτρινο
	≤20%	Κόκκινο και αναβοσβήνει. Αν παραμένει φόρτιση 3% ή λιγότερη, το ηχείο θα μεταδώσει το φωνητικό μήνυμα "Battery low, please recharge" (Στάθμη μπαταρίας χαμηλή, επαναφορτίστε).
ΜΟΝΑΔΑ ΣΒΗΣΤΗ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΖΕΤΑΙ	0% - 99%	Κόκκινο
	100%	Δεν είναι αναμμένη
ΜΟΝΑΔΑ ΕΝΕΡΓΗ ΚΑΙ ΦΟΡΤΙΖΕΤΑΙ	0% - 99%	Κόκκινο
	100%	Πράσινο

Περιεχόμενα συσκευασίας

Η συσκευασία περιέχει:

- 1 Ηχείο
- 1 Καλώδιο φόρτισης
- 1 Εγχειρίδιο οδηγιών
- *Ελέγξτε για ζημιές στο ηχείο, τα εξαρτήματα ή τα αξεσουάρ, που μπορεί να προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά.*
- *Αφιερώστε χρόνο για να διαβάσετε σχολαστικά και να κατανοήσετε αυτό το εγχειρίδιο πριν τη χρήση του προϊόντος.*

Σημάνσεις στο εργαλείο

Στο εργαλείο εμφανίζονται τα εξής εικονογράμματα:



Διαβάστε το εγχειρίδιο οδηγιών πριν τη χρήση.



Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού: Χωριστή συλλογή.

Θέση κωδικού ημερομηνίας (Εικ. Β)

Ο κωδικός ημερομηνίας **14**, που περιλαμβάνει και το έτος κατασκευής, είναι σταμπαρισμένος στο περίβλημα.

Παράδειγμα:

2022 XX XX

Έτος και εβδομάδα κατασκευής

Περιγραφή (Εικ. Α, Β)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μην τροποποιήσετε το ηχείο ή οποιοδήποτε μέρος του. Θα μπορούσε να προκύψει ζημιά ή τραυματισμός.

- 1 Κουμπί λειτουργίας
- 2 Κουμπί αύξησης έντασης ήχου
- 3 Κουμπί μείωσης έντασης ήχου
- 4 Ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth***
- 5 Κουμπί Αναπαραγωγής/ Παύσης
- 6 Κουμπί Bluetooth***
- 7 Ιμάντας μεταφοράς
- 8 Καλώδιο φόρτισης USB
- 9 Βύσμα φορτιστή USB
- 10 Βύσμα φόρτισης USB
- 11 Κάλυμμα θύρας φόρτισης USB
- 12 LED ένδειξης φόρτισης

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το DEWALT ηχείο Bluetooth® έχει σχεδιαστεί για να αναπαράγει/ μεταδίδει ροή δεδομένων ήχου μέσω ασύρματης σύνδεσης Bluetooth® προς ένα κινητό τηλέφωνο ή άλλη συσκευή ήχου. Χρησιμοποιείτε το ηχείο αποκλειστικά όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο οδηγιών. Οποιαδήποτε άλλη χρήση θεωρείται ακατάλληλη χρήση και μπορεί να έχει ως συνέπεια υλικές ζημιές ή ακόμα και σωματικές βλάβες.

ΝΑ ΜΗ χρησιμοποιείται σε υγρές συνθήκες ή σε χώρους όπου υπάρχουν εύφλεκτα υγρά ή αέρια.

Μην αφήνετε παιδιά να έλθουν σε επαφή με τη μονάδα. Απαιτείται επίβλεψη όταν αυτό το ηχείο χρησιμοποιείται από άπειρους χρήστες.

- **Μικρά παιδιά και εξασθενημένα άτομα.** Αυτό το ηχείο δεν προορίζεται για χρήση χωρίς επίβλεψη από μικρά παιδιά ή εξασθενημένα άτομα.
- Το προϊόν αυτό δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (περιλαμβανομένων παιδιών) που έχουν μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες, ή έλλειψη εμπειρίας, γνώσης ή δεξιοτήτων, εκτός αν τα άτομα αυτά επιβλέπονται από άτομο υπεύθυνο για την ασφάλειά τους. Τα παιδιά δεν πρέπει να μένουν ποτέ μόνα τους με αυτό το ηχείο.

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

Λειτουργίες κουμπιών (Εικ. Α)

Κουμπί τροφοδοσίας

- Για να ενεργοποιήσετε ή απενεργοποιήσετε το ηχείο, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **1** έως ότου ακούσετε μια σειρά ηχητικών τόνων από το ηχείο.
- Όταν το ηχείο είναι ενεργοποιημένο, πατήστε στιγμιαία το κουμπί λειτουργίας **1** και το ηχείο θα σας υποδείξει με φωνητικό μήνυμα το το υπολειπόμενο ποσοστό φόρτισης της μπαταρίας.
- Αν το ηχείο δεν αποκρίνεται όταν πατάτε τα κουμπιά, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί λειτουργίας **1** για δέκα δευτερόλεπτα για να πραγματοποιήσετε επανεκκίνηση του ηχείου.

Κουμπί Αναπαραγωγής/ Παύσης

Αν έχει συνδεθεί συσκευή ήχου μέσω Bluetooth®:

- Πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής/ παύσης **5** για να αρχίσει η αναπαραγωγή μιας επιλογής από τη συσκευή ήχου.
- Πατήστε πάλι το κουμπί αναπαραγωγής/ παύσης **5** για να σταματήσει προσωρινά η αναπαραγωγή. Πατήστε το πάλι για να συνεχιστεί η αναπαραγωγή.
 - Για να προχωρήσετε στο επόμενο κομμάτι, πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης **5** δύο φορές γρήγορα.
 - Για να επιστρέψετε στο προηγούμενο κομμάτι, πατήστε το κουμπί αναπαραγωγής/παύσης **5** τρεις φορές γρήγορα.

Κουμπιά ρύθμισης έντασης ήχου

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα κουμπιά έντασης ήχου **2**, **3** για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση ήχου στο ηχείο.

- Η ένταση του ήχου θα αυξάνεται ή μειώνεται κατά ένα επίπεδο με το γρήγορο πάτημα του ενός ή του άλλου κουμπιού έντασης ήχου **2**, **3**.
- Η ένταση του ήχου θα αυξάνεται συνεχώς με παρατεταμένο πάτημα του ενός ή του άλλου κουμπιού έντασης ήχου **2**, **3**.

Αναπαραγωγή ήχου

Ήχος μπορεί να αναπαραχθεί μέσω του ηχείου μέσω ασύρματης σύνδεσης Bluetooth® με συμβατή συσκευή ήχου Bluetooth®.

Σύζευξη του ηχείου με συσκευή ήχου Bluetooth® (Εικ. Α)

1. Τοποθετήστε το ηχείο και τη συσκευή ήχου Bluetooth® σε απόσταση 1 m (3 πόδια) μεταξύ τους.
2. Ενεργοποιήστε το ηχείο πατώντας και κρατώντας πατημένο το κουμπί λειτουργίας ❶ έως ότου ακούσετε μια ακολουθία ηχητικών τόνων. Η ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth® ❷ θα αναβοσβήνει συνεχώς με μεμονωμένες αναλαμπές.
3. Βεβαιωθείτε ότι στη συσκευή ήχου Bluetooth® είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία Bluetooth®. (Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο οδηγιών της συσκευής σας για συγκεκριμένες οδηγίες σύζευξης της.)
4. Πατήστε το κουμπί Bluetooth® ❸ πάνω στο ηχείο.
5. Η μπλε ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth® ❹ θα αναβοσβήνει συνεχώς με διπλές αναλαμπές και θα ακούτε ηχητικούς τόνους από το ηχείο που θα υποδεικνύουν ότι το ηχείο είναι σε λειτουργία σύζευξης.
6. Στη συσκευή σας επιλέξτε **DEWALT DCR009** και επιβεβαιώστε τη σύζευξη.
7. Αφού ολοκληρωθεί με επιτυχία η διαδικασία σύζευξης, η ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth® ❹ θα παραμείνει αναμμένη με μπλε χρώμα και θα ακούσετε έναν ηχητικό τόνο από το ηχείο.
8. Το ηχείο τώρα θα αναπαράγει ήχο από τη συσκευή σας.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ισχύς εξόδου ήχου: 1x5W.

Ενδεικτική LED κατάστασης Bluetooth®

Μοτίβα αναλαμπών	Κατάσταση/Λειτουργία
Συνεχόμενες μονές αναλαμπές	Ηχείο Bluetooth® ενεργοποιημένο.
Συνεχόμενες διπλές αναλαμπές	Ηχείο σε λειτουργία σύζευξης και μπορεί να ανακαλυφθεί από τη συσκευή σας.
Σταθερό φως	Το ηχείο είναι συνδεδεμένο με μια συσκευή.
Χωρίς φως	Υπήρξε λήξη ορίου χρόνου ηχείου και/ή το ηχείο είναι απενεργοποιημένο.

Σύνδεση μιας ήδη συζευγμένης συσκευής ήχου Bluetooth®

Αν μια συσκευή Bluetooth® έχει ήδη συζευχθεί με το ηχείο, θα πρέπει να επανασυνδεθεί αυτόματα όταν ενεργοποιηθεί το ηχείο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή ήχου Bluetooth® πρέπει να έχει τη λειτουργία Bluetooth® ενεργοποιημένη για να γίνει η αυτόματη σύζευξη.

1. Αν δεν γίνει η σύνδεση και δεν μπορείτε να μεταδώσετε δεδομένα ήχου, ακολουθήστε τις οδηγίες στην ενότητα **Σύζευξη του ηχείου με συσκευή ήχου Bluetooth®**.

Στερεοφωνική σύζευξη με δύο ηχεία

1. Και στα δύο ηχεία, ταυτόχρονα, πατήστε παρατεταμένα το κουμπί Bluetooth® ❸ για τρία δευτερόλεπτα.
2. Τα ηχεία θα εκπέμψουν το φωνητικό μήνυμα "left channel" (αριστερό κανάλι) ή "right channel" (δεξιό κανάλι) για να υποδείξουν ότι η σύζευξη ήταν επιτυχημένη.
3. Η ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth® ❹ θα είναι μπλε στο ηχείο αριστερού καναλιού και η ενδεικτική LED κατάσταση Bluetooth® ❹ δεν θα είναι αναμμένη στο ηχείο δεξιού καναλιού.

Λειτουργικότητα ορίου χρόνου (ΕικΑ)

Για την εξοικονόμηση μπαταρίας, το ηχείο έχει σχεδιαστεί να απενεργοποιείται αυτόματα μετά από δεκαπέντε λεπτά αδράνειας. Αυτή η αδράνεια θα μπορούσε να οφείλεται στο ότι η συσκευή δεν είναι συζευγμένη για δεκαπέντε λεπτά ή στο ότι η σύνδεση Bluetooth® έχει διακοπεί για το ίδιο χρονικό διάστημα. Αν το ηχείο απενεργοποιηθεί λόγω αδράνειας οποιοδήποτε είδους, ανατρέξτε στην ενότητα **Σύνδεση μιας ήδη συζευγμένης συσκευής ήχου Bluetooth®**.

Εμβέλεια Bluetooth®

Η βέλτιστη εμβέλεια μετάδοσης δεδομένων πολυμέσων μέσω Bluetooth® είναι περίπου 9 m (30 πόδια) σε οπτική γραμμή από το ηχείο, αλλά είναι εφικτές αποστάσεις έως 30 m (100 πόδια). Φυσικά εμπόδια, άλλες ασύρματες συσκευές ή ηλεκτρομαγνητικές συσκευές μπορεί να επηρεάσουν την ποιότητα της σύνδεσης.

- Αν η σύνδεση Bluetooth® χαθεί επειδή για κάποιο χρόνο η απόσταση υπερβεί το βέλτιστο απόσταση ή λόγω εμποδίων ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο, μπορεί να χρειαστεί επανασύνδεση της συσκευής σας με το ηχείο.

Εισερχόμενη κλήση

- Εάν το τηλέφωνό σας λάβει κλήση ενώ είναι συνδεδεμένο στο ηχείο, τότε θα διακόψει προσωρινά τη σύνδεση Bluetooth®.
- Όταν απουσυνδεθεί η κλήση, το τηλέφωνό σας θα επανέλθει αυτόματα στη σύνδεση Bluetooth®.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Το ηλεκτρικό σας εργαλείο DEWALT έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε να λειτουργεί για μεγάλο χρονικό διάστημα με την ελάχιστη δυνατή συντήρηση. Η συνεχής ικανοποιητική λειτουργία του εξαρτάται από τη σωστή φροντίδα και τον τακτικό καθαρισμό του εργαλείου.

Καθαρισμός

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ποτέ μη χρησιμοποιήσετε διαλύτες ή άλλα σκληρά χημικά για τον καθαρισμό των μη μεταλλικών εξαρτημάτων του εργαλείου. Τα χημικά αυτά μπορεί να εξασθενήσουν τα πλαστικά υλικά που χρησιμοποιούνται σ' αυτά τα εξαρτήματα. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα στεγνό πανί. Ποτέ μην αφήσετε οποιοδήποτε υγρό να εισέλθει στο εργαλείο. Ποτέ μη βυθίσετε οποιοδήποτε μέρος του εργαλείου σε υγρό.

Για να συμβάλετε στη μείωση του κινδύνου ηλεκτροπληξίας, αποσυνδέετε το καλώδιο φόρτισης και εγκαθιστάτε το κάλυμμα θύρας φόρτισης στη θύρα φόρτισης πριν τον καθαρισμό.

Αποθήκευση

1. Φυλάσσετε το ηχείο σε ένα δροσερό, ξηρό μέρος μακριά από άμεση ηλιακή ακτινοβολία και από συνθήκες υπερβολικής ζέσης ή κρύου. Για να εξασφαλίσετε τις καλύτερες δυνατές επιδόσεις και διάρκεια ζωής της μπαταρίας, φυλάσσετε το ηχείο σε θερμοκρασία δωματίου, όταν δεν χρησιμοποιείται.

2. **Σε περιόδους παρατεταμένης αποθήκευσης, συνιστάται να φορτίζετε πλήρως την μπαταρία.** Η βαθιά εκφόρτιση σε περιόδους παρατεταμένης αποθήκευσης θα προξενήσει ζημιά στα στοιχεία της μπαταρίας.

Προαιρετικά αξεσουάρ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Επειδή τα αξεσουάρ, εκτός αυτών που προσφέρει η DEWALT, δεν έχουν δοκιμαστεί με αυτό το προϊόν, η χρήση τέτοιων αξεσουάρ με αυτό το εργαλείο θα μπορούσε να είναι επικίνδυνη. Για να μειώσετε τον κίνδυνο τραυματισμού, με αυτό το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιούνται μόνο αξεσουάρ που συνιστά η DEWALT.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα κατάλληλα αξεσουάρ, συμβουλευτείτε το τοπικό σας κατάστημα.

Προστασία του περιβάλλοντος



Ξεχωριστή περισυλλογή. Τα προϊόντα και οι μπαταρίες που επισημαίνονται με αυτό το σύμβολο δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.

Τα προϊόντα και οι μπαταρίες περιέχουν υλικά που μπορούν να ανακτηθούν ή να ανακυκλωθούν ώστε να μειωθούν οι ανάγκες για πρώτες ύλες. Παρακαλούμε να ανακυκλώνετε τα ηλεκτρικά προϊόντα και τις μπαταρίες σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Περισσότερες πληροφορίες είναι διαθέσιμες στο www.2helpU.com.

Επαναφορτιζόμενο πακέτο μπαταριών

Αυτό το πακέτο μπαταριών μακράς διάρκειας ζωής πρέπει να επαναφορτίζεται όταν δεν είναι σε θέση να παράγει επαρκή ισχύ σε εργασίες που γίνοντουσαν εύκολα πιο πριν. Στο τέλος της ωφέλιμης ζωής του προϊόντος, απορρίψτε το λαμβάνοντας κατάλληλα μέτρα προστασίας του περιβάλλοντός μας:

- Εξαντήστε το πακέτο μπαταριών με λειτουργία του εργαλείου και κατόπιν αφαιρέστε το από το εργαλείο.
- Τα στοιχεία μπαταριών ιόντων λιθίου είναι ανακυκλώσιμα. Παραδώστε τα στο κατάστημα αγοράς ή σε τοπικό σταθμό ανακύκλωσης. Τα συλλεγόμενα πακέτα μπαταριών θα ανακυκλώνονται ή θα απορρίπτονται με σωστό τρόπο.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Το σήμα-λέξη και τα λογότυπα Bluetooth® είναι κατατεθέντα εμπορικά σήματα ιδιοκτησίας της Bluetooth®, SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση τέτοιων σημάτων από την DEWALT είναι κατόπιν αδείας.

Belgique et Luxembourg België en Luxemburg	DEWALT - Belgium BVBA Egide Walschaertsstraat 16 2800 Mechelen	Tel: NL 32 15 47 37 63 Tel: FR 32 15 47 37 64 Fax: 32 15 47 37 99	www.dewalt.be enduserv.BE@sbdinc.com
Danmark	DEWALT (Stanley Black&Decker AS) Roskildevej 22 2620 Albertslund	Tel: 70 20 15 10 Fax: 70 22 49 10	www.dewalt.dk kundeservice.dk@sbdinc.com
Deutschland	DEWALT Richard-Klinger-Str. 11 65510 Idstein	Tel: 06126-21-0 Fax: 06126-21-2770	www.dewalt.de infodwge@sbdinc.com
Ελλάς	DEWALT (ΕΜΔΑ) Α.Ε. ΕΔΡΑ-ΓΡΑΦΕΙΑ : Στραβωνίου 7 & Α. Βουλιαγμένης, Γλυφάδα 166 74, Αθήνα SERVICE : Ημερος Τοπος 2 (Κάσι Αδών) – 193 00 Ασπρόπυργος	Τηλ: 00302108981616 Φαξ: 00302108983570	www.dewalt.gr Greece.Service@sbdinc.com
España	DEWALT Ibérica, S.C.A. Parc de Negocios "Mas Blau" Edificio Muntadas, c/Bergadà, 1, Of. A6 08820 El Prat de Llobregat (Barcelona)	Tel: 934 797 400 Fax: 934 797 419	www.dewalt.es respuesta.postventa@sbdinc.com
France	DEWALT (Stanley Black & Decker France SAS) 62 Chemin de la Bruyère 69570 Dardilly, France	Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00	www.dewalt.fr scufr@sbdinc.com
Schweiz Suisse Svizzera	DEWALT In der Luberzen 42 8902 Urdorf	Tel: 044 - 755 60 70 Fax: 044 - 730 70 67	www.dewalt.ch service@rofoag.ch
Ireland	DEWALT Building 4500, Kinsale Road Cork Airport Business Park Cork, Ireland	Tel: 00353-2781800 Fax: 01278 1811	www.dewalt.ie Sales.ireland@sbdinc.com
Italia	DEWALT via Energypark 6 20871 Vimercate (MB), IT	Tel: 800-014353 39 039-9590200 Fax: 39 039-9590311	www.dewalt.it
Nederlands	DEWALT Netherlands BVPPostbus 83, 6120 AB BORN	Tel: 31 164 283 063 Fax: 31 164 283 200	www.dewalt.nl
Norge	DEWALT Postboks 4613 0405 Oslo, Norge	Tel: 45 25 13 00 Fax: 45 25 08 00	www.dewalt.no kundeservice.no@sbdinc.com
Österreich	DEWALT Werkzeug Vertriebsges m.b.H Oberlaaerstrasse 248, A-1230 Wien	Tel: 01 - 66116 - 0 Fax: 01 - 66116 - 614	www.dewalt.at service.austria@sbdinc.com
Portugal	DEWALT Ed. D Dinis, Quina da Fonte Rua dos Malhoes 2 2A 2º Esq. Oeiras e S. Juliao da Barra, paço de Arcos e Caxias 2770 071 Paço de Arcos	Tel: +351 214667500 Fax: +351214667580	www.dewalt.pt resposta.posvenda@sbdinc.com
Suomi	DEWALT PL47 00521 Helsinki, Suomi	Puh: 010 400 4333 Faksi: 0800 411 340	www.dewalt.fi asiakaspalvelu.fi@sbdinc.com
Sverige	DEWALT BOX 94 43122 Mölndal Sverige	Tel: 031 68 61 60 Fax: 031 68 60 08	www.dewalt.se kundservice.se@sbdinc.com
Türkiye	Sanayi ve Ticaret Bakanlığı regliline kullanım ömrü 7 yıldır. Stanley Black & Decker Turkey Alet Üretim San. Tic. Ltd.Şti. AND Kozyatışı – İçerenköy Mah. Umur Sok. AND Ofis Sit. No: 10-12 / 82-83-84 Ataşehir/İstanbul, Türkiye	Tel: +90 216 665 2900 Faks: +90 216 665 2901	www.dewalt.com.tr support@dewalt.com.tr
United Kingdom	DEWALT, 270 Bath Road; Slough, Berks SL1 4DX	Tel: 01753-567055 Fax: 01753-572112	www.dewalt.co.uk emeaservice@sbdinc.com
Australia / New Zealand	DEWALT 810 Whitehorse Road Box Hill VIC 3128 Australia	Tel: Aust 1800 654 155 Tel: NZ 0800 339 258	www.dewalt.com.au www.dewalt.co.nz
Middle East Africa	DEWALT P.O. Box - 17164, Jebel Ali Free Zone (South), Dubai, UAE	Tel: 971 4 812 7400 Fax: 971 4 2822765	www.dewalt.ae support@dewalt.ae